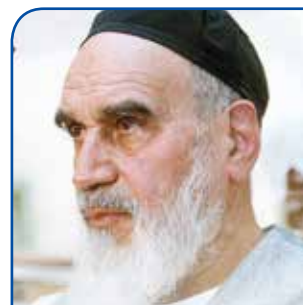


عاشقانه

In Islamic mysticism, art is a vivid explanation of justice, nobility and equity, as well as the visualization of afflictions of those disfavored by power and money.

Imam Khomeini, the founder of the Islamic Revolution

هنر در عرفان اسلامی ترسیم روشن عدالت، شرافت، انصاف و تجسم تلخکامی گرسنگان مغضوب قدرت و پول است.
بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران حضرت امام خمینی (ره)



Theater in Islamic Republic of Iran, acquire is sublime nobility in expressing torments and afflictions of those oppressed and submissive.

Leader of the Islamic Revolution Ayatollah Seyyed Ali Khamenei

تئاتر در جمهوری اسلامی ایران، اصالت والای خود را در بیان دردها و بازگویی قصه مظلومیت بشریت در بند می یابد.
مقام معظم رهبری حضرت آیت الله خامنه ای (مد ظله العالی)



Government should make policies in, supervise and support culture. Its first support will be the transparency of regulations and provision of a calm atmosphere in the society. However, we have to hand over the job to its real possessors who are the artists.

Iranian President Hassan Rouhani

دولت باید در فرهنگ سیاستگذار باشد و نظارت و حمایت کند. اولین حمایتش شفافیت مقررات و فضای امن در جامعه است اما باید کار را به صاحبان اصلی اش یعنی اصحاب هنر واگذار کنیم.
رئیس جمهوری اسلامی ایران دکتر حسن روحانی





کتاب (کاتالوگ) هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک

مدیر مسئول: مهدی حاجیان

سر دبیر: امید بی نیاز

مشاوران ایده و طرح: سید علی فلاح، هاتف جلیل زاده، حامد

هوشیاری و داریوش نصیری

باسپاس از: مولود نعمتی

طراح گرافیک: امیر رضامینی و فاطمه تیموری

طرح جلد: فرزاد ادیبی (طراح پوستر جشنواره)

دبیر عکس: اختر تاجیک

دبیر اجرایی: مرجان گودرزی

دبیر تحریریه: مریم جعفری حصارلو

دبیر خوانش و ویرایش: محبوبه بیات و بهداد منصوری

مترجم و دبیر بخش انگلیسی: محمد بی نیاز با همکاری وریازگر و دکتر آرمان

رخزادی

مدیر روابط عمومی کاتالوگ: داریوش نصیری

هیأت تحریریه: مصطفی ناقلی ایرد موسی، سید حمزه پهنه کلایی، خدیجه

جعفری حصارلو، علی رضایی فرح آبادی، مهدی محمودا قدم، دانیال محمودا قدم،

حافظ جلیل زاده، هما جلیل زاده

عکاسان تحریریه: سپهر ادیب زاده، طناز تاجیک، مجید غفاری

و تشکر از عکاسان تئاتر: فرید مصباح، بهاره ابراهیم زاده، علی راستی، مهتاب

عباس زاده، نفیسه قاسم پور، مسعود خلیج زاده، مریم نوری، زینب نوری، اعظم

لاریجانی

تایپ: آرشام قلعه شاخانی

حمل و نقل: ساسان بیدار پور

باسپاس از: قادر آشنا مدیر کل هنرهای نمایشی، مؤگان و کیلی آذر، مدیر امور بین

الملل مرکز هنرهای نمایشی - میترا کریم خانی، امیر عابدی، فهیمه میرزا حسینی،

سامان خلیلیان، وحید رهجو، هنرمندان محبوب حاضر در جشنواره هجدهم و تک

تک اعضای خانواده بزرگ تئاتر که در ارائه این ایده تجربی با مهربانی بی پایان، همراه

ما بودند.

The Book (Catalog) of 18th interantional puppet theater Tehran-Mobarak

Managing Director: Mehdi Hajian

Editor In Chief: Omid Biniaz

Idea And Plan Advisors: Sayed Ali Falah, Hatf

Jalilzadeh, Hamed Hooshiari And Dariush Nasiri

Thanks for: Moloud nemati

Graphics Designer: Amir Reza Amini And Fatemeh Teymouri

Cover Designer: Farzad Adibi (festival Poster Designer)

Photo Secretary: Akhtar Tajik

Executive Director: Marjan Goudarzi

Editorial Secretary: Maryam Jafari Hesarlou

Read And Editorial Director: Mahbobeh Bayat And Behdad

Mansoori

Translator And Director of ENGLISH Part: Mohammad Biniaz

With cooperation Worya Zargari And DR. Arman Roukhzadi

Catalog's Public Relations Manager: Dariush Nasiri

Editorial Board: Mostafa Naghli Irad Mosa, Seyed Hamzeh

Pahneh Kolaei, Khadijeh Jafari Hesarloo, Ali Rezaei Farahabadei,

Mehdi Mahmoud Aghdam, Danial Mahmoud Aghdam, Hafez

Jalilzadeh, Homa Jalilzadeh

Editorial Photggraphers: Sepehr Adibzadeh, Tanaz Tajik, Majid

Ghafari

And Thanks for theater Photographers: Farid Mesbah,

Bahareh Ebrahimzadeh, Ali Rasti, Mahtab Abaszadeh, Nafiseh

Gahsempur, Masood Khalajzadeh, Maryam Noori, Zainab Noori,

Azam Larjani

Typing: Arsham Ghalee Shakhani

Transportation: Sasan Bidarpur

Thanks for: Ghader Ashna The Chief Manager of Dramatic Art,

Mozhgan Vakili Azar International Affairs center of Dramatic Art,

Mitra Karim Khani, Amir Abedi, Fahimeh Mirza Hosaini, Saman

Khalilian, Vahid Rahjoo, the noble nad popular artists in 18th

festival and all of great theater's family one that in presenting this

experimental idea, help us with endless kindness.



Minister of Culture and Islamic Guidance to 18th puppet festival Tehran-Mobarak

پیام وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی به هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک



جهان بی‌مرز عروسک‌ها با عبور از پس هزاره‌ها همچنان با همراهی مهر مردم پرهیاهوست و شگرف آنکه انسان اندیشمند همواره دنیای بساخته خود را با طیف گسترده‌ای از اشیاء بی‌جان گرفته تا عروسک‌های ساده و گاهی پیچیده تماشا می‌کند تا پاسخی زیبا برای شگفت‌زدگی‌اش بیابد، از آن بیاموزد و سرگرم شود. عروسک‌ها، اگرچه قلبی برای مهربانی ندارند اما توانسته‌اند قلب انسان‌ها را برابیند. عروسک‌ها با تمام بی‌قلبی‌شان می‌دانند راستی و یک‌رنگی رمز ماندن‌شان در دل‌هاست. مواجهه زلالی عروسک‌ها با کودکان که نمادهای بی‌بدیل پاکی‌اند، دیدنی است. به سادگی یکدیگر را باور کرده و می‌پذیرند. فرصتی که بزرگترها هم به آن نیاز دارند و نمایش عروسکی، فرصتی برای

دیدار یک‌رنگی است. هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک فرصتی برای قرار گرفتن در جایی میان واقعیت و رویا برای کسب آگاهی بیشتر است.

اگرچه روزهای تلخی که آغازش به سال گذشته برمی‌گردد با حضور نامبارک و ویروسی مرگبار هنوز ادامه دارد، اما یقین دارم با امید و شادی خلق شده از سوی عروسک‌های این رویداد، به‌زودی روزهایی مبارک و بی‌اضطراب به زندگی مردم سراسر جهان، از جمله مردم مهربان ایران باز خواهد گشت. حضور و هنرآفرینی گروه‌های هنری سراسر کشور و تلاش و همت هنرمندانه تمام دست‌اندرکاران برگزاری این رویداد هنری را از چ‌نهادها و از پروردگار مهربان برای تمامی عزیزان پیروزی و سربلندی آرزومندم.

سیدعباس صالحی

In the limited world of puppets with passing after many millenium is still so active with people's kindness and it is wonderful that thinker man looks his making world with extent of dead objects to simple and comlicated puppets so that find the appropriate and beautiful answer to his excitement, and learn more and find hobby. Although the puppets don't have hearts for loving, they have captured the people's hearts. The puppets know that honesty and correctness are the keys for staying in hearts and falling loves. Facing the honest puppets with children is the symbol of the purity is seeing. They have accepted each other with love and simply. The chance that the adult

people need it and the puppet theater, is the chance for visiting the sincerity.

The 18th puppet festival Tehran-Mobarak is the chance for locating between reality and dream for finding more information.

Although the starting of the bitter days come back to the last year, and still last with fatal bad omen and fatal virus , we believe that with smile and hope with puppets in this festival, the better days will come in near future for people in all over the world, especially kind people in Iran.

We respect and appreciate the attending of all artistic group in all over the country and the artistic endeavor and hardworking of all attendants in this artistic event, and i hope the merciful God bestows victory and honour to all dear people.

Sayed Abas Salehi



Art Affairs Deputy Minister of Culture and Islamic Guidance to 18th puppet festival Tehran-Mobarak

پیام معاون امور هنری وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی به هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک



به آرمان و آرزو زیستن، غایت بندگی است که انسان، فرزند فروزنده‌ی امید و جان جوپای جاودانگی است. شور عارفانه‌ای که آیه‌ایه، مخلوق را به خالق شبیه می‌کند و نشاط آفرینش را تازه می‌دارد. عروسک‌ها و پیکرک‌ها، زاده‌ی همین خداپاوری و خداواری است. حقیقت‌های برساخته‌ای که از کهن‌روزگاران تا به روزگار ما، در سور و سوگ، سهمی داشته‌اند و بی‌اندک توقعی، شریک غم‌ها و شادی‌ها بوده‌اند. عروسک‌ها، تبلور اسطوره‌های دیروز و تجسم روپاهای فردایند. خلق شده‌اند تا یادآور زیبایی‌ها و کاشف فضیلت‌ها باشند که به سادگی و صداقت و خوش‌باوری زیستن شاید از جهان؛ قرارگاه معصومانه‌تری بیافریند. جشنواره‌ی تئاتر عروسکی هجدهمین هنگامه‌ی خود را با تاکید بر کشف خلاقیت‌های فردی و کنش‌های جمعی کودکان پشت سر می‌گذارد. در این دوره با مرور ظرفیت‌های نمایش عروسکی در کارنامه‌ی تئاتر سنتی

و بهره‌گیری از گنجینه‌ی تجربی این نوع هنری، جنبه‌های تعاملی و الگوهای تکاملی تئاتر عروسکی در شیوه‌های تولیدی و شگردهای اجرایی مورد تاکید قرار گرفته است و به ضرورت دشواری‌ها و احتیاط روزگار کرونا، بسیاری از بسترهای اجرایی و آموزشی در فضای رسانه‌ای تدارک دیده شده است که قطعاً بنا به حسن سلیقه و دانش متولیان، به مقصد رضایت و افتخار هنرمندان و مخاطبان منتهی خواهد شد. آن چه در جشنواره‌ی هجدهم اتفاق می‌افتد بیش و پیش از هر چیز مرهون مهر و مسئولیت دبیر جان‌آگاهش "گلزار محمدی" است که خاطره‌ی عاشقانه‌زیستنش در جهان عروسک‌ها برای ما به یادگار باقی ماند و دستم‌ی‌زاد به همکارانش که با زنده‌نگه‌داشتن نام و نشان آن هنرمند فقید نگذاشتند لبخند از لبان عروسک‌ها دور شود. روزی را آرزوی منم که عروسک‌ها و پیکرک‌های ایرانی، سفیران شایسته‌ی فرهنگ و هنر این سرزمین در رفیع‌ترین رویدادها و صحنه‌های جهان باشند. ایمان دارم که به چنین پویش و چنین جوشی به غایت همدل و هم‌دست، راه‌دوری نخواهد بود که: «آری به اتفاق جهان می‌توان گرفت»

سید محمد مجتبی حسینی

Living with wishes and hope are the target of each person, that human is the son of the hope and immortality. The sigh of pure love that reach people to the GOD and renew the excitement of the creation. Puppets and statues are the results of this believing. The facts that taken part in happy and sad moments, without any expectation, they are in the sadness and happiness. Puppets are the signs of the myths in past, and imagination of dreams in next days. They are created for remembering beauties, and discovering the goodness that simply creates the more fairy and purely base.

The 18th puppet theater festivals finishes the details with focusing on discovering personal creativities of children. In this course, with remembering capacity of

performing puppet in resume of traditional theater and using of experimental treasures of this artistic and communicative aspects and evolutionary theater puppet in production and skills of performing. And for focusing difficulties and causion of Corona time, there are executive and educational in cyber space that reach to the good talent and artistic satisfaction. In the 18th course of festival what is important is the kindness and responsible for its director Golzar Mohammadi, that will remain memorable her lovely living with puppets and we appreciate her colleagues for making alive in the world of puppets for us. I wish for a day which the Iranian statues and puppets will be the noble symbol for art and culture of our homeland in the best artistic event. We believe that there isn't long way for reaching this target (yes, with cooperation we gain the world)

Sayed Mohammad Mojtaba Hosaini



Dramatic Art's Chief Manager to 18th puppet festival Tehran-Mobarak

پیام مدیر کل هنرهای نمایشی
به هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک



جشنواره نمایش عروسکی به عنوان مهم‌ترین رویداد تخصصی نمایش عروسکی ایران در میان هنرمندان اهالی شریف این گونه نمایشی جایگاهی وجیه وارزنده دارد. در سالی که گذشت همانند رویدادهای مشابه در جهان، این رویداد نیز دستخوش بحران‌هایی شد که تلخ‌ترین‌شان در گذشت هنرمند فقید سرکار خانم گلزار محمدی دبیر دلسوز و ارجمند این دوره از جشنواره بود. هنرمندان پر تلاش ایران و نمایشگران ارجمند عروسکی سراسر کشور اما با همتی بلند و عزمی استوار مسیر دشوار تولید آثار ارزشمندشان را با امید و تلاش دو چندان ادامه دادند تا چراغ پرفروغ نمایش را نورافشان‌تر و پر تلالوتر از پیش فرا روی مخاطبان‌شان بردستان استوار بگیرند.

امید که این همت و اراده بیاید و صحنه‌های دلنشین نمایش عروسکی کشور همواره پویا و پررونق باشد. بی‌گمان استمرار در اجرای نمایش عروسکی در طول سال و پیوستگی جریان این گونه ارزنده نمایش بر صحنه‌های تئاتر کشور و ارتباط پیوسته آن با مخاطبین رخداد مبارکی است که می‌تواند زمینه‌ساز رشد و پویایی هرچه بیشتر نمایش عروسکی کشور باشد. حضور و هنرنمایی ارزنده همه شما هنرمندان عزیز و تلاش شایسته دست اندر کاران و حامیان برگزاری هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک را ارج می‌نهم و از پروردگار مهربان برای همه‌گان توفیق و سربلندی آرزو دارم.

قادر آشنا

The puppet festival has a great and precious label among the noble artists as the most important professional dramatic puppet in Iran.

In the passing year as like as similar events in world, this event has disasters that the most bitter of them was passing away of the great artist- MRS Golzar Mohammadi the bereaved and noble director in these course of festivals. The hardworking artists and the noble Iranian performers in puppets festival's field last the producing of the important art works with great determination and solid endeavor so that make brighter the light of theater than the recent years and face to the viewers on the noble stage.

We hope that this determination and endeavor will be passed and enrich the fantastic scenes of puppet theater in our country in creative manner. Undoubtedly, the lasting in performing puppet theater during the recent years and continuing this important and uplifted event on stage of theater and communicating with viewers is the holy event that can make the puppet theater more creative and developing in our country.

We respect to the attending of the kind artists and attendant's endeavor and protectors in the 18th puppets festival in Tehran-Mobarak and hope that merciful God bestows all people honour.

Ghader Ashna



The noble director deceased Golzar Mohammadi's note in the opening of festival

یادداشت دبیر فقید زنده یاد گلزار محمدی در متن فراخوان جشنواره



جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک، مهم ترین رویداد نمایش عروسکی کشور است و حفظ جایگاه و ارتقاء کیفی سالانه آن وظیفه اصلی مسئولان جشنواره است. این آرزویی ست که جز با همدلی همه ی فعالان نمایش عروسکی محقق نمی شود.

نگاهی به هفده دوره برگزار شده جشنواره نمایش عروسکی و بررسی آن ها از زوایای مختلف، برگزار کنندگان جشنواره هجدهم را بر آن می دارد که با دقت و ظرافت بیشتری در بهبود سطح کیفی آن و رفع کاستی ها تلاش کنند. مسئولان برگزاری جشنواره به هیچ رو مدعی ایجاد فرصت برای تمامی فعالان نمایش عروسکی نیستند، اما به رسالت خود، که فراهم کردن زمینه ای مناسب برای مشارکت حداکثری هنرمندان نمایش عروسکی کشور است، متعهدند و در

این راه از هر پیشنهاد و انتقاد مسئولانته ای استقبال می کنند. در جشنواره هجدهم با توجه خاص به ادبیات و فرهنگ و مضامین زندگی انسان، به مصائب جنگ و در پی آن مهاجرت های ناگزیر ناشی از جنگ، و به صلح و لزوم فعالیت های زیست محیطی توجه ویژه ای خواهد شد.

در پایان بر این باوریم که جشنواره عروسکی بستری مناسب و منسجم برای نمایش ایده های اجرایی گوناگون از سراسر کشور است. هدف، حمایت از این ایده هاست، توافقی هایی نو برای نمایش عروسکی گشوده شود و مرزهای آن از هر سو گسترده گردد؛ لازمه ی شکوفایی تغییر و دگرگونی است و در این راستا یافتن راه های بیشتر و افق هایی تازه تر و تعاملات جهانی راهگشاست.

Puppet festival Tehran-Mobarak, is the most important theater event in Iran and maintaining the place of its anniversary is the main duty of responsible people in festival. This is the wish that don't be real but sympathy of all active people in puppet theater.

Observing to 17th puppet festival and analysing it from different aspects, the performers in this festival want to try in the developing of festival and reducing the weak points. The performers don't declare that they provide the chances for all the active people in this festival, but for their duty, that is providing the suitable situation of cooperation of artists in puppet

theater in Iran, they regard of any suggestion and criticize. In the 18th festival according to special attention of literature and culture and theme of human life, in disasters of war and the immigration of war, and peace and being of environmental activities.

In the end, we believe that puppet festival is the suitable situation for imagination of different performing of ideas from all places in Iran. The purpose, protecting of this ideas, to new horizon, for performing puppet and borders are spreaded, the element of developing is changing and reversing and in this course the finding of more ways and newer horizons and global interactions and communication are solvable.

Director of festival to 18th puppet festival Tehran-Mobarak

پیام دبیر اجرایی جشنواره

به هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک



امسال سال سختی بودا هم برای عروسک‌ها، هم برای جهان. عروسک‌های نمایشی ایران در حالی که لباس، نومی کردند به پیشواز هجدهمین هم‌نشینی‌شان بر صحنه‌های شور و شیدایی، به ناگاه در بامدادی از روزهای اسفند یکی از صمیمی‌ترین دوستدارانشان را به آسمان سپردند.

دوستی که با لیخندی از امید و اراده‌ای از جنس هنر به پیکار سخت با بیماری برخاسته بود. در تمام لحظاتی که از عروسک‌ها و تدارک جشن‌شان می‌گفت نشانه‌های درد عمیق از چشم و رخسارش زدوده می‌شد و شوری شیرین بر جان‌ش می‌نشست. یادش مانا.

و اکنون در آستانه هجدهمین گام این همراهی دلنشین و در حالیکه جهان آزرده رخدادی نامبارک و تاریک

است. برآنیم تا به یاری هم، ما و عروسک‌ها، جهان را به قدر توان‌مان شادتر و زیباتر کنیم. چه مبارک است این همراهی.

باشد که پروردگار مهربان همواره یاری‌مان کند در این مسیر سبز

مهدی حاجیان

This year was too difficult for puppets and for world too. The dramatic puppets while are dressing up the new clothes, going towards to the sitting and being on the stages of happiness and excitement, suddenly the in the morning in Esfand they buried their lover and adherent to the sky.

The friend who fights with sickness with hardworking and smile of hope and determination as like as art. When he talked about puppets and taking part in these festivals, the deep pain in his face and eyes was disappearing and the excitement was appearing. Merry his memoration.

Nowdays we are in the opening of 18th step of this nobel accompaniment, while people

in the world are sad about happening of bad omen disaster. We want to make the world happier and more beautiful with assisting together and puppets. What a holy accompaniment is it.

We hope that the merciful God helps us in this green path.

Mehdi Hajian



Festival

Jury And

Selection

Board

هیات‌های

انتخاب و داوری

جشنواره



Afshin Hashemi

The Selection Board of Stage Texts

Born in 1978 in Tehran, playwright, cineman and theater and Tv actor and instrumentalist. He has MA. in directing from theater and cinema college (university of art-2008). He has won awards like, first acting (college festival-2002) the best puppeting (Holy defence-2001) acting and playwriting (ritual and traditional-2002) the glorious of Fajr (2005) and... he is gained best actinf from Perag (2005) by the festival jury. He has acted many plays like, passenger by Hamid Amjad, this dancing by (Mohammad Rezaierad) the windows by (Farhad Aiesh) the singing of the Ardavirof's report (Bahram Baizaie) the singing letter (Bahram Baizaie) and... he has directed plays like, illusion, hotel of Iran, fly to the darkness, the king khan baba's lion and...

افشین هاشمی

عضو هیأت انتخاب متون صحنه ای (بزرگسال)

متولد ۱۳۵۴ تهران، کارگردان، فیلمنامه‌نویس، بازیگر سینما، تئاتر، تلویزیون و نوازنده است. او دارای تحصیلات کارشناسی ارشد کارگردانی از دانشکده سینما تئاتر (دانشگاه هنر-۱۳۸۶) است. برنده جوایز متعددی از جمله: جایزه اول بازیگری (جشنواره دانشگاهی-۱۳۸۰) بهترین عروسک گردانی (دفاع مقدس-۱۳۸۱) بازیگری و نمایشنامه‌نویسی (آیینی و سنتی-۱۳۸۲) سیمرغ بلورین جشنواره فیلم فجر (۱۳۸۵) و... است. همچنین هیأت داوران جشنواره بین‌المللی پراگ (۲۰۰۵) جایزه بهترین بازیگر را به او اهداء کرد. نمایش‌های: «زائر» کار حمید امجد، رقصی چنین (محمد رضایی را)، پنجره‌ها (فرهاد آتیش) آدامس خوانی (محمد رحمانیان) آواخوانی گزارش ارداویراف (بهرام بیضایی) طرب‌نامه (بهرام بیضایی) و... از آثار بازیگری اوست. «وهم»، هتل ایران، پرواز به تاریکی، شیرهای خان بابا سلطنه و... از کارهایش در کسوت کارگردان تئاتر است.



Amir Soltan Ahmadi

The Selection Board of Stage Texts (Adult)

Writer, storyteller, actor and director was born in 1981 in Tehran and has BA. Acting from Pardis the fine arts (Tehran university). He has won awards like, first acting (international theater college-2005) puppeting (college puppet-2005) and... he has puppeting the various roles as like as, the cousin (Pesar Emezah) in series of red hat from 2010 to now. Golparia's house, Mirza's passing, Manooch and Nonooch, nongovernmental school, the Senjed journalist, shutter and of his plays acting and the other of his plays directing like, his voice is hearing slowly, by producing Negar Eštakhr, tale and play, sovenior of jungle and... this arsišt also been as song telling of Music of video for the world cup Brazil (with Mohammad Bahrani) and...

امیر سلطان احمدی

عضو هیأت انتخاب متون صحنه ای (بزرگسال)

نویسنده، ترانه‌سرا، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۵۹ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی بازیگری از پردیس هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) است. او برنده جوایز اول بازیگری (جشنواره بین‌المللی تئاتر دانشگاهی-۱۳۸۳) عروسک گردانی (عروسکی دانشجویان-۱۳۸۳) و... بوده است. وی عروسک گردان شخصیت مشهور «پسر عمه‌زا» در مجموعه ی کلاه قرمزی از سال ۸۸ تا کنون است. «خونه ی گلپرا اینا» گذر میرزا، منوچ و نونوچ، مکتبخانه ی غیرانتفاعی، سنجد خبرنگار، کرکره و... در بازیگری و «دس دسی صداس می‌آد» به تهیه‌کنندگی نگار استخر، قصه و نمایش، سوغات جنگل و... از آثارش در حوزه کارگردانی است. این هنرمند، همچنین، ترانه‌سرای موزیک ویدیوی جام جهانی برزیل (به همراه محمد بحرانی) و... است.





Fares Bagheri

The Selection Board of Stage Texts (Adult)

Writer and director, teacher and the prominent theater's critic, has PH.D of noble studying and professional theater (Tehran's university) was born in 1975. He has selected and won in many theater events like the prize of the year's dramatic literature for writing play of butterfly on the bell (2007) the year's dramatic literature of Iran, play of with night (2008) festival of fajr, butterfly on the bell (2008) play writing competition with topic about war (2007, 2008) and... he has written and directed many plays like near the shooka's café, the mouth full of birds, and... he has translated many plays like bad-tempered written by menandwe, the fences by Aguest Wilson, the Victoria's station by Harold pinter and

فارس باقری

عضو هیأت انتخاب متون صحنه ای (بزرگسال)

نویسنده، کارگردان، مدرس و منتقد تئاتر ایران، متولد ۱۳۵۴ و دارای تحصیلات دکتری مطالعات عالی و تخصصی تئاتر (دانشگاه تهران) است. او برنده جوایز متعددی از جمله، جایزه ادبیات نمایشی سال ایران برای نگارش نمایشنامه پروانه بر ناقوس (۱۳۸۶) ادبیات نمایشی سال ایران، نمایشنامه باشب (۱۳۸۷) جشنواره فجر، پروانه بر ناقوس (۱۳۸۷) مسابقه نمایشنامه نویسی سال با موضوع جنگ (۱۳۸۶، ۱۳۸۷) منتقد بر گزیده سال (کانون ملی منتقدان ایران - ۱۳۸۷) و... بوده است. حوالی کافه شوکا، دلم می خواد بمیرم، ماهیهای خاک، دهانی پر از پرنده و... توسط این هنرمند نوشته و کارگردانی شده اند. همچنین نمایشنامه بدخلق اثر «مناندر» (انتشارات افراز) تاملاتی درباره نمایشنامه نویسی، نوشته ای.ام. کاترون (نشر بیدگل) حصارها، آگوست ویلسون (انتشارات نیلا) ایستگاه و یکتور یا، هارولد پینتر (کتابچه بازار چه هنر) و... برخی از ترجمه های اوست.



Mandana Karimi

The Selection Board of Stage Texts (children and youth - minor)

born in 1969 in Tehran and graduated BA. In performing puppet from Tehran university and MA. in cinema from university of art. He been as writer and director of theater, performing puppet, short film and animation. He since 1989, with master Nosratollah Karimi, Ardeshir Keshavarzi, Kampoiya Partoiei and has worked . he is managing member of association performing puppet and master in fine art college and theater and cinema college. The other of his artistic works are like, member of association of performing puppet, jury or member of selection board in international festivals (puppet Tehran, college student puppet) cooperation of Naser Nazar as writer and director four puppet operformings, zari's rooster pari's dress, pond of animals, parpari, Matilda and...

ماندانا کریمی

عضو هیأت انتخاب متون صحنه ای (کودک و نوجوان - خردسال)

متولد ۱۳۴۷ تهران و فارغ التحصیل کارشناسی نمایش عروسکی از دانشگاه تهران و کارشناس ارشد سینما از دانشگاه هنر است. او نویسنده و کارگردان تئاتر، نمایش عروسکی، فیلم کوتاه و انیمیشن است. وی از سال ۱۳۶۷ به بعد، با استاد نصرت الله کریمی، اردشیر کشاورزی، کامبوزیا پارتویی و... فعالیت داشت. او هم اکنون، عضو هیأت مدیره انجمن نمایشگران عروسکی و مدرس مدعو در دانشکده هنرهای زیبا و دانشکده سینما تئاتر است. عضویت در هیأت موسس انجمن نمایشگران عروسکی، داوری یا عضو هیأت انتخاب آثار جشنواره های بین المللی (عروسکی تهران - مبارک، عروسکی دانشجویان و...) همکاری با ناصر نظر به عنوان نویسنده و کارگردان چهار اپرت عروسکی؛ خروس زری پیرهن پری، بر که حیوانات، پر پری، ماتیلدا و... از دیگر کارهای این هنرمند است.





Hosain Fadai Hosain

The Selection Board of Stage Texts (children and youth - minor)

He is prominent researcher, critic, play writer of holy defence and religious drama of Iran was born in 1966, he has a BA of industrial design from NICE Art's University 1994, and MA of acting literature from art and architecture 2006. He began his activity with writing of plays like adventure of guard of the jungle 1991, the baby pigeons 1993, the memory 1993, he has written many religious plays like sun of carvan, the komail channel and banooyeh bi neshan. This play has more than one thousand viewers in their time of performance, fadai hosain has last attendance in judge and selective group, and also he has published more than 20 books like plays, analyzing, and research.

سید حسین فدایی حسین

عضو هیات انتخاب متون صحنه ای (کودک و نوجوان - خردسال)

مدرس دانشگاه، پژوهشگر، منتقد و نمایشنامه‌نویس شاخص حوزه دفاع مقدس، درام دینی و کودک و نوجوان، متولد ۱۳۴۵ تهران است. دارای تحصیلات لیسانس طراحی صنعتی (دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران - ۱۳۷۳) و فوق لیسانس ادبیات نمایشی (دانشکده هنر و معماری - ۱۳۸۵) است. فعالیت هنری خود را با نگارش آثاری از جمله ماجرای جنگلیان (۱۳۷۰) شهر دندان‌ها (۱۳۷۲) بچه پاکریم‌ها (۱۳۷۲) و... آغاز کرد. او نویسنده پر تماشاگرترین نمایش‌های آئینی از جمله: بانوی بی‌نشان، کانال کمیل و... بوده است. وی در کسوت داور و هیأت انتخاب رویدادهای بین‌المللی تئاتر ایران حضوری مؤثر داشته است. همچنین، بیش از بیست کتاب این هنرمند در حوزه نمایش نامه، نقد، تحلیل و پژوهش و... چاپ شده و به کتابخانه‌ها، رفته است.



Shadi Purmehdi

The Selection Board of Stage Texts (children and youth and minor) and Jury in playwriting competition

Writer, actress, director and puppeteer, was born in 1980 in Tehran, and graduated in performing puppet from Tehran university. She has acted plays as like as, showing document, by Manoochehr Shamsaie, MRS Shaparak (Farshad Fereshteh Hekmat) the weak chained prompteh (Saeed Zehni) and... she has directed many plays as like as, Piter and wolf, littel men, the standing children (Shadi Purmehdi-Rambod Javan) from Adam to Eve (Karim Saeedian-Sjadi Purmehdi) and... she has written plays as like as, tendency of memories, moon faced, song of night, rounding pumpkin (with Javad Zolfaghari) and... she has won many and different awards as like, diploma of international puppet theater of Tehran, Lootkeh (Yogoslavia-1996) Greece (1997) Pakistan (1998 and 1999) Italy (Lamala-2002) Moscow (Obratosf-2002) and...

شادی پورمهدی

عضو هیات انتخاب متون صحنه ای (کودک و خردسال) و داور مسابقه نمایشنامه نویسی

نویسنده، بازیگر، کارگردان و عروسک ساز، متولد ۱۳۴۸ تهران و فارغ التحصیل رشته نمایش عروسکی از دانشگاه تهران است. نمایش پرورنده، کار منوچهر شمسایی، شاپرک خانم (فرشاد فرشته حکمت) پرمومه سست زنجیر (سعید ذهنی) و... برگی از خاطراتش در بازیگری تئاتر است. «پیترو گرگ»، آدمک‌ها، فرزندان ایستاده (شادی پورمهدی - رامبد جوان) از آدم تا آدم (کریم سعیدیان - شادی پورمهدی) و... از آثار کارگردانی اش است. همچنین نمایشنامه‌های؛ کمند خاطرات، ماهرخ، آهنگ شب، کدو قلقله زن (همراه با جواد ذوالفقاری) و... نوشته‌اوست. برنده تندیس و دیپلم افتخار جشنواره‌های بین‌المللی تئاتر عروسکی تهران، لوتکه (یوگسلاوی سابق - ۱۹۹۶) یونان (۱۹۹۷) پاکستان (۱۹۹۸ و ۱۹۹۹) ایتالیا (لامالا - ۲۰۰۲) مسکو (ابراتسف - ۲۰۰۲) و... بوده است.





Davood Fatali Baigi

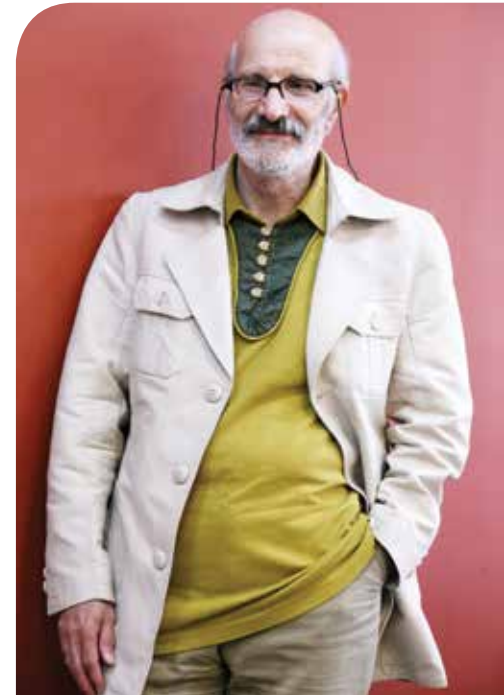
The Selection Board of traditional performing

Writer and theater director, theater and cinema actor, born in 1951 in Zanjan and graduated BA in performing (Tehran university) and first artistic honor (similar DR). He been as writer, researcher, theater critic and one of noble master in ritual and traditional plays . experts and all collegues in press for his endeavors in theater called him MR of Iranain play because of his art of mourning. He had more than 100 writting, acting and directing plays in his professional resume. He been as director of international ritual and traditional festivals. He directed plays like, diamond of knife seller, changing king, greedy, be carful about your hat, wedding of daughter of Parian, with Malayer's keeper, theater eState, uncle Hashem and...

داوود فتحعلی بیگی

عضو هیأت انتخاب آثار عروسکی سنتی

نویسنده و کارگردان نمایش، بازیگر تئاتر و سینما، متولد ۱۳۲۹ زنجان و دارای تحصیلات کارشناسی نمایش (دانشگاه تهران) و نشان درجه یک هنری (معادل دکترا) است. او نویسنده، پژوهشگر، منتقد تئاتر و از اساتید پیشکسوت نمایش های آیینی و سنتی است. تحلیلگران و اصحاب مطبوعات به پاس خدماتش به نمایش ملی به ویژه هنر تعزیه به این هنرمند لقب «آقای نمایش ایرانی» داده اند. نویسنده گی، بازی یا کارگردانی بیش از ۱۰۰ اثر کارنامه حرفه ای او را آراسته است. همچنین دبیر ادوار مختلف جشنواره بین المللی نمایش های آیینی و سنتی بوده است. «الماس چاقو فروش»، «سلطان مبدل، چشم تنگ، مواظب کلاهت باش، عروسی دختر شاه پریان با حاکم ملایر، بنگاه تئاترال، عموهاشم و... از آثار کارگردانی اوست.



Shahrzad Mobarhan

The Selection Board of traditional performing

Director, actress, and puppeteer, was born in 1981 in Tehran and graduated BA. In performing puppet from Pardis fine art college (Tehran university) and MA. in directing (art and architecture college). She has attended in many and different international puppet festival in Iran, Greece, Purtugal, Turkey, Slovenia, Pakiستان, and... the other of her activities are, cooperation with Rokenadin Khosravi, Ghotbadin Sadeghi, Atash Taghipur, Bahman Sadeghi Hasani and... performing 60 plays as like as, puppet plays (book festival tehran) acting in cinema (road of love, paper rocket) tv (Ardeshir Keshavarzi, Majid Ghanad Farshad Fereshteh Hekmat, Sadegh Safaie, Ferdos Hajian, Ramin Solaimanpur, and... the other of her activites are as like as, found of house of museum of puppeting Iran, and...

شهرزاد مبرهن

عضو هیأت انتخاب آثار عروسکی سنتی

کارگردان، بازیگر و عروسک گردان، متولد ۱۳۴۹ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی نمایش عروسکی از پردیس هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) و کارشناسی ارشد کارگردانی (دانشکده هنر و معماری) است. او در رویدادهای بین المللی تئاتر عروسکی ایران، یونان، پرغال، ترکیه، اسلوانی، پاکستان و... حضوری گسترده داشته است. همکاری بارکن الدین خسروی، قطب الدین صادقی، آتش تقی پور بهمن صادق حسنی و... اجرای ۶۰ نمایش خیمه شب بازی (نمایشگاه کتاب تهران) بازی در سینما (جاده عشق، موشک کاغذی و...) همکاری با تلویزیون (آثار اردشیر کشاورزی، مجید قناد، فرشاد فرشته حکمت، صادق صفایی، فردوس حاجیان، رامین سلیمان پور...) از دیگر فعالیت هایش است. این هنرمند، همچنین از مؤسسين خانه موزه خیمه شب بازی ایران، به شمار می رود.





Poopak Azimpur Tabrizi

The Selection Board of traditional performing

Writer, researcher, translator, and member of scientific board in department of dramatic arts and music in Pardis from the fine arts (Tehran university). She has graduated BA in directing in performing puppet (Tehran university) and MA. in theater directing (training teacher). She has written slice, Bookeh Baraneh, culture of puppets and plays of ritual and traditional slice and slice person and... she translated aesthetics by Stew Tilis, religious celebrations, days of death and the other Mexican celebration (Kloe Sier). She won awards like, medal of house of theater, best researcher association of puppet performing, the first cultural award in museum of puppets of nations and... she is also been as the main member of committee of researching global UNIMA (20122016-).

پوپک عظیم پور تبریزی

عضو هیأت انتخاب آثار عروسکی سنتی

نویسنده، پژوهشگر، مترجم و عضو هیأت علمی دپارتمان هنرهای نمایشی و موسیقی پر دیس هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) است. تحصیلاتش را در کارشناسی کارگردانی نمایش عروسکی (دانشگاه تهران) و کارشناسی ارشد کارگردانی تئاتر (دانشگاه تربیت مدرس) به پایان برد. کتاب‌های: «تکه»، بوکه بارانه، فرهنگ عروسک‌ها و نمایشهای عروسکی آیینی - سنتی ایران، تکه و تکه چی و... نوشته اوست. «زیبا شناسی تئاتر عروسکی»، نوشته استیو تیلیس، جشن‌های مذهبی، روزهای مرگ و دیگر جشن‌های مکزیکی (کلونه سه پر) از ترجمه‌هایش است. همچنین برنده جوایز متعددی همچون: مدالیوم خانه تئاتر، پژوهشگر برتر انجمن نمایشگران عروسکی ایران، اولین جایزه فرهنگی - ترویجی موزه عروسک‌های ملل و... است. این هنرمند از اعضای اصلی کمیته پژوهش یونیمای جهانی (۲۰۱۲-۲۰۱۶) به‌شمار می‌رود.



Manouchehr akbarlou

The Selection Board of Design And Plan And Outdoors Performings

He is writer, director journalist, critic of theatre and cinema was born in 1962. he has ba of theatre from university of Tehran and ma of art research from university of azad (centre Tehran unit) 1996 he began his professional activity with acting like who said yes and who said no 1977 esfahan. he is acting in many theatres like the other dimension of coin, the other birth, following victory, I am afraid, colorful pencils, hey children book, children come to see theatre, panther and human, taste of painless bread, picnic in battle field and... he has directed many theatres, he wrote more than 72 books like plays criticism of theatres and cinema. he has been member of group for several times.

منوچهر اکبرلو

عضو هیأت انتخاب طرح و ایده نمایش‌های خیابانی و محیطی

نویسنده، کارگردان، روزنامه‌نگار، منتقد تئاتر و سینما، متولد ۱۳۴۱ است. اواخرالتحصیل لیسانس تئاتر از دانشگاه تهران (۱۳۷۳) و فوق لیسانس پژوهش هنری از دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکز (۱۳۷۵) است. فعالیت حرفه‌ای خود را با بازی در آثاری از جمله آن که گفت آری، آن که گفت نه (اصفهان - ۱۳۵۶) و... آغاز کرد. نمایش‌های به دنبال پیروزی، من می‌ترسم، مداد رنگی‌ها، بچه‌ها کتاب، بچه‌ها بیابان نمایش، پلنگ و آدمیزاد، بیک نیک در میدان جنگ و... برخی از آثار این هنرمند در کسوت نویسنده و کارگردان تئاتر است. وی بیش از ۷۲ کتاب را در زمینه نمایشنامه، نقد و تئوری تئاتر و سینما چاپ و منتشر کرده است. همچنین داور یا عضو هیأت انتخاب جشنواره‌های متعددی بوده است.





Golbarg Abotorabian

The Selection Board of Design And Plan And Outdoors Performings

Writer and director, master of university was born in 1975 in Tehran and is DR in study of culture in art from Moscow Russia. She is the scientific board in art university in Shiraz. She began her artistic in 1991 in theater field. She directed many plays like, under P number, holy soil, the last imagination, what happened i ate snake, the other creativity, Amir Kabir's mourning and... the other of her activities are, more than 10 wards in acting, playwriting and directing from different international festivals, teaching theater in many universities in our country and... she has gained diploma of ambassador in peace. The international organization of UNICEF gave this honorable and noble cultural award in Moscow to her.

گلبرگ ابوترابیان

عضو هیأت انتخاب طرح و ایده نمایش های خیابانی و محیطی

نویسنده، کارگردان و استاد دانشگاه، متولد ۱۳۵۳ تهران و دارای مدرک دکتری فرهنگ‌شناسی هنر از مسکو روسیه است. وی استادیار و عضو هیأت علمی دانشگاه هنر شیراز است. فعالیت خود را از سال ۱۳۷۰ در عرصه تئاتر آغاز کرد. «زیر عنوان عدد پی»، «خاک مقدس، واپسین سودا»، «چی شد که من مار خوردم»، «پوریایی دیگر»، «تعزیه امیر کبیر و...» از جمله آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. کسب ۱۰ جایزه برتر بازیگری، نمایشنامه‌نویسی و کارگردانی از رویدادهای مختلف، داوری جشنواره‌های بین‌المللی، تدریس تئاتر در دانشکده‌های کشور و... از دیگر فعالیت‌هایش است. این هنرمند، همچنین موفق به کسب دیپلم افتخار سفیر صلح شده است. سازمان جهانی یونسکو این نشان فرهنگی را در مسکو به او اهداء کرد.



Ali Mohammad Radmanesh

The Selection Board of Design And Plan And Outdoors Performings

Writer, director and actor, was born in 1979 in Jiroft and has BA. In theater. He began his activities in 1994. He won 6 honorable diplomas, and 6 awards in writing, directing and acting from theater Fajr festival. He has also gained the best award of acting in the film of Golnesa by the jury board in international festival in Kozovoh. He wrote plays as like as, wooden bridge, freeway of Hemat, horse, crossword of scare, cry, illusion in cafe shop and... he has also directed many plays as like as, on fire, eaten pure milk, the eleventh hour, shepherds, the flying man, soul and elf, the sensitive skins, return of astronaut, the butterfly swimming festival, the same south, and...

علی محمد رادمنش

عضو هیأت انتخاب طرح و ایده نمایش های خیابانی و محیطی

نویسنده، کارگردان و بازیگر، متولد ۱۳۵۸ جیرفت و دارای مدرک کارشناسی تئاتر است. فعالیت خود را از سال ۱۳۷۲ آغاز کرد. او برنده ۶ دیپلم افتخار و ۶ تندیس نویسندگی، کارگردانی و بازیگری از جشنواره تئاتر فجر است. همچنین، هیأت داوران جشنواره بین‌المللی «کوزوو» جایزه بهترین بازیگری مرد را برای بازی در فیلم «گلنساء» به او اهداء کرد. نمایشنامه‌های «پل چوبی»، «بزرگراه همت»، «اسب، چهارراه وحشت، فریاد، توهم در کافی شاپ و...» به قلم این هنرمند به نگارش درآمده‌اند. نمایش‌هایی همچون: «برآتش» شیرپاک خورده، دقیقه نود، چوپان‌ها، مرد پرنده، جان و جن، پوست‌های حساس، بازگشت فزانورد، جشنواره شنای پروانه‌ای، هم‌نفس و... نیز برخی از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است.





Mohammad Bohrani

The Selection Board of Design And Plan And Outdoors Performings

born in 1982, actor (theater, cinema and TV) director, voice actor, puppeteer, poet and administrator. He has BA. In acting (Tehran university) and MA. in directing (first grade in big test) in training teacher university. The reason of his fame among people are, animated to famous puppets, Jenabe Khan, with accent of Abadan, series Khandevaneh, MR Hamsadeh, pure man, but unlucky in Shiraz series of red hat. He directed plays like, days without raining, Madeh A, Nile, heaven and earth and... other of his professional theater activities are like, acting, directing and voice acting, acting in series of monster (Mehran Modiri) cinema movie of sensitive flat (Kamal Tabrizi). Singing with group of Lian in festival of WOMAD in London and...

محمد بحرانی

«عضو هیأت انتخاب آثار ایده‌های نو» و «نمایش عروسکی در فضای مجازی»

متولد ۱۳۶۰ بازیگر (تئاتر، سینما و تلویزیون) کارگردان، صدای پیشه، عروسک‌گردان، شاعر و مجری است. او دارای تحصیلات کارشناسی بازیگری (دانشگاه تهران) و کارشناسی ارشد کارگردانی (رتبه یک کنکور) در دانشگاه تربیت مدرس است. تحلیلگران، جانب‌خشی به عروسک‌های محبوب؛ «جناب‌خان» با گویش شیرین آبادانی در مجموعه خندوانه، «آقای هم‌ساده» مرد ساده‌دل، اما با اقبال شیرازی و «بیعی» در «مجموعه کلاه قرمزی» را دلایل محبوبیت همگانی این هنرمند در بین مردم ذکر کرده‌اند. نمایش‌های؛ «روزهای بی‌باران»، «مده‌آ، نیل، بهشت و زمین و...» از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. کسب جوایز متعدد بازیگری، کارگردانی و صدای پیشگی، بازی در سریال هیولا (مهران مدیری) فیلم سینمایی طبقه هساک (کمال تبریزی) خوانندگی با گروه «لیان» در جشنواره «WOMAD» لندن و... از دیگر کارهایش است.



Roushank Roushan

The Selective Board of New Plans And Cyber space

Director and puppeteer, was born in 1976 in Tehran and graduated BA. In performing puppet from Tehran university, MA. art research from the fine arts college (Tehran University) And DR. In cinema from Tolus France, ESAV. She has won many and different awards as like as, the best play of international puppet Tehran-Mobarak, the first directing (theater festival of holy defence) and... she has directed many plays as like as, one who say yes, and one who say no, wall, rain, the memories without funeral, the present for anniversary, the propose, and... the other of her professional activities are as like as, jury in many and different international theater festivals, performing in many countries like Finland, Russia, France and...

روشنک روشن

«عضو هیأت انتخاب آثار ایده‌های نو» و «نمایش عروسکی در فضای مجازی»

کارگردان و بازی دهنده نمایش عروسکی، متولد ۱۳۵۴ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی نمایش عروسکی از دانشگاه تهران، کارشناس ارشد پژوهش هنر از دانشکده هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) و دکترای حرفه‌ای سینما از تولوز فرانسه، ESAV است. او برنده جوایز متعددی از جمله؛ تندیس بهترین نمایش از جشنواره بین‌المللی ایما ترا (فنلاند) تندیس نهمین و دهمین جشنواره بین‌المللی عروسکی تهران - مبارک، جایزه اول کارگردانی (جشنواره تئاتر دفاع مقدس) و... بوده است. آثاری از جمله؛ «آن که گفت آری، آن که گفت نه»، دیوار، بارون، خاطرات بی‌کفن، هدیه‌ی جشن سالگرد، خواستگاری و... از کارهایش در کسوت کارگردان تئاتر است. داوری جشنواره‌ها، اجرا در کشورها، چک، فنلاند، روسیه، فرانسه و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.





Maryam Moini

The Selection Board of Design And Plan And Outdoors Performings

Designer, actress, director, born in 1973 in Shiraz and has graduated BA in performing puppet from the fine art college (Tehran university-2000). She has acted in many plays like, hour of discovering by directing Sirous Kahoorinezhad, mourning adventure of alive people (DR. Mahmoud Azizi) Snake king (Shohreh Loreštani), some narrations of some Rahman's narrations (Alireza Naderi) monn faced (Azadeh Ansari) and... the other of her professional activities in the field of teh theater are directing some plays like, on the moon your name is mentioned handy performing in theater workshop (2005) i dream about raining of slice of moon (Chaharso-2007) Osench is lošt (2009) Manteghaltair (2011) sewing with soft feather on your moon face crown of infant (Shadow amphitheater-2012) and...

مریم معینی

«عضو هیأت انتخاب آثار ایده‌های نو» و «نمایش عروسکی در فضای مجازی»

طراح، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۵۱ شیراز و دارای تحصیلات کارشناسی نمایش عروسکی از دانشکده هنرهای زیبا (دانشگاه تهران-۱۳۷۸) است. او در نمایش‌های؛ «ساعت مکاشفه» به کارگردانی سیروس کهوری نژاد، سرشت سوگناک زندگان (دکتر محمود عزیزی) سلطان مار (شهره لرستانی) چهار حکایت از چندین حکایت رحمان (علیرضا نادری) ماه پیشونی (آزاده انصاری) و... ایفای نقش داشت. همچنین؛ «روی ماه اسم تو را دستی نوشته است» اجرادر کارگاه نمایش (۱۳۸۳) خواب دیدم پاره‌های ماه چون پر می‌بارد (تالار چهارسو-۱۳۸۵) اوسنه گم شده (چهارسو-۱۳۸۷) منطق الطیر (تئاتر شهر-۱۳۸۹) با پرهای نرم بر ماه پیشانی ات تاج نوزادی می‌بافد (سالن سایه-۱۳۹۰) و... از آثار این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است.



Banafsheh Badiei

The Selective Board of performing plans according to cyber space

Designer, puppet maker and director, was born in 1977 in Tehran graduated BA in performing puppet from art university. She has attended in many different and various international festivals as like as, Iran, France, Russia, Finland, Bulgharia, poland as photographer, puppeteer, puppet maker, director and... the other of her professional resume as designing and puppet maker are, working in cinema films, giant and loving directing by Vahid Nikkhah Azad, Naneh Noghli (Parviz Sabri) city of mice 2 (Marziyeh Boromand) and... the managing of association of performers of student puppet, puppet of Yazd and... she has been as, masters in workshops for making and forming with Silicon materials in art university, Tehran university, Mariwan, Borjand and Azad shahr and...

بنفشه بدیعی

«عضو هیأت انتخاب طرح‌های اجرایی» نمایش‌های صحنه‌ای»

طراح، سازنده عروسک و کارگردان، متولد ۱۳۵۶ تهران، دارای تحصیلات کارشناسی نمایش عروسکی از دانشگاه هنر است. او در کسوت عکاس، عروسک‌ساز، عروسک‌گردان، کارگردان و... در رویدادهای تئاتر عروسکی ایران، فرانسه، روسیه، فنلاند، چک، بلغارستان، لهستان و... حضور داشته است. وی طراح و سازنده عروسک آثار سینمایی؛ «دیوودلبر» به کارگردانی وحید نیکخواه آزاد، ننه نقلی (پرویز صبری) شهر موشهای دو (مرضیه برومند) و... است. «ریاست انجمن نمایشگران عروسکی خانه تئاتر»، دبیری جشنواره‌های بین‌المللی نمایش عروسکی دانشجویی، عروسکی یزد و... در سوابق حرفه‌ای این هنرمند، به چشم می‌آید. همچنین؛ مدرس کارگاه‌های ساخت عروسک و قالبگیری با سیلیکون در دانشگاه هنر، دانشگاه تهران، مریوان، بیرجند و آزادشهر بوده است.





Sina Yaylagh Baigi

The Selective Board of performing Plans according to cyber space

Designer, director and master of university born in 1978 in Rasht and graduated BA in scene and costume designing from the fine arts college Tehran university and MA in dramatic literature from cinema and theater college (art Tehran university). He has been master of scene designing and performing puppet in fine arts college (Tehran university) art university and Tehran Sooreh university. He has designed scene, costume and light and more than 70 plays since 2000. This artist is member of association of scene and costume designing house of theater, association of puppet performers house of theater, and association of technical designers house of cinema. He has also member of association of international puppet performers UNIMA and children and youth ASSITEJ.

سینا ییلاق بیگی

عضو هیأت انتخاب طرح‌های اجرایی «نمایش‌های صحنه‌ای»

طراح، کارگردان و مدرس دانشگاه، متولد ۱۳۵۷ در شهر رشت و دانش آموخته کارشناسی طراحی صحنه و لباس از دانشکده هنرهای زیبای دانشگاه تهران و کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی از دانشکده سینما و تئاتر (دانشگاه هنر تهران) است. او مدرس دروس طراحی صحنه و نمایش عروسکی در دانشکده هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) دانشگاه هنر و دانشگاه سوره تهران است. وی از سال ۱۳۷۸ تا کنون به طراحی صحنه، لباس و نور بیش از هفتاد نمایش پرداخته است. این هنرمند، عضو انجمن طراحان صحنه و لباس خانه تئاتر، انجمن نمایشگران عروسکی خانه تئاتر و انجمن طراحان فنی خانه سینماست. همچنین از اعضای اتحادیه بین‌المللی نمایشگران عروسکی UNIMA و اتحادیه جهانی تئاتر کودک و نوجوان ASSITEJ به شمار می‌رود.



Azadeh Ansari

The Selective Board of performing Plans according to cyber space

Writer and director, born in 1973 in Tehran and BA in puppet theater in Pardis fine arts (Tehran university). She been eminent for winning many international and global awards. He has directed many plays in her professional resume like; the loneliest dead beauty (by Nader Borhanimarand), moon forehead (Ayoob Aghkhani), Makoundo (story by Gabriel Garcia marquez written by Arash Parsakhoo), writing for the shadows (impressed of the blind owl of Sadegh Hedayet), becoming bug (according to metamorphosis of Kafka) the tiny happiness of becoming bug (according to metamorphosis of Kafka) and... the other her activities are teaching in school of art for 10 years, board of director association of puppet performers, revision and judgment in two courses of student puppet festival, writing and arranging some radio plays and...

آزاده انصاری

عضو هیأت انتخاب طرح‌های اجرایی «نمایش‌های صحنه‌ای»

نویسنده، طراح و کارگردان، متولد ۱۳۵۰ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی نمایش عروسکی از پردیس هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) است. او برنده جوایز متعددی از رویدادهای بین‌المللی داخلی و خارجی از جمله: تندیس و دیپلم افتخار جشنواره‌های ابرتسلف (روسیه-۲۰۰۲) بلایاواژا (بلا روس-۲۰۱۷) بلک اند وایت (فنلاند-۲۰۱۷) و... بوده است. کارگردانی نمایش‌های تنهاترین زیبای مرده (نوشته نادر برهانی مرند) ماه پیشونی (ایوب آقاخانی) ماگوندو (بر اساس داستانی از گابریل گارسیا مارکز، نوشته آرش پارساخو) برای سایه نوشتن‌ها (متأثر از بوف کور صادق هدایت) سوسک می‌شود (بر اساس مسخ کافکا) و... در کارنامه حرفه‌ای وی دیده می‌شود. یک دهه تدریس، عضویت در هیات مدیره انجمن نمایشگران عروسکی، بازیگری و داوری جشنواره‌های بین‌المللی، نویسندگی آثار رادیویی و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.





Maryam Eghbali Namin

The Selective Board of The Final stage Performing (Adult)

Designer, director, puppet maker and puppeteer, graduated in performing puppet from the fine arts college (Tehran university-1997). He performed the puppet in puppet opera of master Gharibpur, Roštam and sohrab, Macbeth, Ashoora, Laili and Majnoon, Molavi, Hafez, Sa'adi and Khayam and... she has attended in many and different international puppet theater festivals as like as, Greece, Slovenia, Venezuela, Pakistan, Italy, Georgia, Croatia, France, Poland, UAE, Portugal and... she directed many plays as like as, house of puppet, Mahroukh, daughter of lazy pumpkin, and... the other of her professional activities are as like as, teaching in Pardis fine art college, university, Sooreh, workshop's director in making puppet group of Aran, member in UNIMA, jury of festivals, association board of puppet performers and...

مریم اقبالی نمین

عضو هیأت انتخاب آثار صحنه ای (بزرگسال)

کارگردان، طراح، سازنده و بازی دهنده عروسک، دانش آموخته رشته نمایش عروسکی از دانشکده هنرهای زیبا (دانشگاه تهران-۱۳۷۵) است. او بازی دهنده عروسک در اپراهای عروسکی استاد غریب پور؛ «رستم و سهراب»، «مکبث، عاشورا، لیلی و مجنون، مولوی، حافظ، سعدی، خیام و... است. وی در جشنواره های بین المللی تئاتر عروسکی؛ یونان، اسلوانیا، ونزولا، پاکستان، ایتالیا، گرجستان، کرواسی، فرانسه، لهستان، امارات متحده عربی، جمهوری چک، پرغال و... حضوری پررنگ داشته است. نمایش هایی از جمله؛ «خانه عروسک»، «ماهرخ»، «دختر کدو تنبل» و... از آثارش در کسوت کارگردان است. تدریس در پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه هنر، سوره، مدیر کارگاه ساخت عروسک گروه آران، عضویت در یونیمما، هیأت مدیره انجمن نمایشگران عروسکی، داوری جشنواره ها و... از دیگر فعالیت های این هنرمند است.



Mohammad A`alami

The Selective Board of The Final stage Performing (Adult)

Director, designer, puppet maker and puppeteer, was born in 1969 in Ray and graduated BA degree in acting from cinema and theater college (art Tehran university). He has made the puppets as like as, city of mice 2, Kopol and Meshki (black) with his hands. He began his puppet activities since 1991 according to his talent. He began his activities in the field of children and youth in 1993 with series of the versing tales. Most of the medias called him the pure father of puppet in TV because of making nostalgic puppets. The other of his professional and artistic plays in the field of directing are plays as like as, the sewing daughter, song of zari's pumpkin and...

محمد اعلمی

عضو هیأت انتخاب آثار صحنه ای (بزرگسال)

کارگردان، طراح، سازنده و بازی دهنده عروسک، متولد سال ۱۳۴۷ شهری و دارای تحصیلات لیسانس بازیگری از دانشکده سینما تئاتر (دانشگاه هنر تهران) است. عروسک های مشهور شهر موشه ای ۲ از جمله؛ کیل و مشکی، با دست های او ساخته، جان گرفته و بازی داده شده اند. او از سال ۶۹ بر اساس فعالیت ذهنی و ذوقی به عروسک سازی، روی آورد. سال ۱۳۷۲ با سریال «قصه های تابه تا» کار خود را در حوزه کودک و نوجوان، ادامه داد. برخی رسانه ها و مطبوعات، این هنرمند را به دلیل ساخت عروسک های نوستالژیک و عاطفی، «پدر معنوی عروسک های تلویزیون» نامیده اند. نمایش های؛ «دختر گلدوزی»، «آهنگ، کدو زری و... از جمله آثارش در کسوت کارگردان تئاتر عروسکی است.





Mohammad Reza Ali Akbari

The Selective Board of The Final stage Performing (Adult)

Writer, actor, director, translator and theater master was born in 1982 in Tehran and graduated BA in directing from Pardis the fine arts college (Tehran university) and MA in in acting from training teacher (Modares). He is also the DR student college in professional theater from dramatic arts and music, Pardis the fine arts (Tehran university). He began his professional acting since 2006. He is the professional translator in field of professional theater in Poland. He translated with Grotefski theater is one form, and eight essays about theater of Poland, sample of his endeavor for adding the theory references to Persian Library. He has also taught the theory and practical lessons in Tehran university, art university and private educational institute.

محمدرضا علی اکبری

عضو هیأت انتخاب آثار صحنه ای (بزرگسال)

نویسنده، بازیگر، کارگردان، مترجم و مدرس تئاتر، متولد ۱۳۶۰ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی کارگردانی از پردیس هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) و کارشناس ارشد بازیگری از دانشگاه تربیت مدرس است. او همچنین؛ دانشجوی دکتری تخصصی تئاتر دانشکده هنرهای نمایشی و موسیقی، پردیس هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) است. فعالیت حرفه ای بازیگری را از سال ۱۳۸۴ آغاز کرد. او از مترجمان آثار تخصصی تئاتر لهستان به شمایی رود. کتاب «باگروتفسکی: تئاتر فقط یک فرم است» و هشت مقاله درباره تئاتر لهستان، نمونه ای از تلاش این هنرمند برای افزودن منابع تئوریک به کتابخانه های فارسی است. وی هم اکنون به تدریس دروس نظری و عملی در دانشگاه تهران، دانشگاه هنر و مؤسسات آموزشی خصوصی مشغول است.



Amir Mahshadi Abas

The Selective Board of The Final stage Performing (children and youth and Minor and Review)

The theater children's protagonist director, born in 1980 in Tehran and has BA in children and youth theater. He began his art activity with plays like; from soil to sky in the cultural apartment of EngheLab in (summer 1993) and... he is the supervisor theater group of (seven, five, one). he has designed, written and directed many most viewed plays like; the Generals, Gholagho (magic lamp's genie), be your scarecrow, akhmalo khan (MR. fretful) my hometown, intrusive guest, snowman, the little prince and... he has been as member of established and managed institute of children theater association and member association of directors in theater's house for (three courses) He also attended in many Iran festival for children and other countries and won many awards.

امیر مشهدی عباس

عضو هیأت انتخاب آثار صحنه ای (کودک و نوجوان - خردسال و مرور)

نویسنده و کارگردان با سابقه تئاتر کودک، متولد ۱۳۵۹ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی تئاتر کودک و نوجوان است. فعالیت هنری خود را با آثاری همچون «از خاک تا افلاک» در مجتمع فرهنگی کوی انقلاب (تابستان - ۱۳۷۲) و... آغاز کرد. او سرپرست گروه نمایشی «هفت، پنج، یک» است. نویسنده، طراح و کارگردان آثار پر تماشاگری از جمله: زلال ها، غولاقو، مترسک خودت باش، نیم وجبی، آشپزها، احمالو خان، موشه رو کی میخوره، پرنده های قفسی، وطنم، مهمان ناخوانده، آدم برفی، شاهزاده کوچولو و... بوده است. وی عضو هیأت مؤسس و هیأت مدیره ای (سه دوره) انجمن تئاتر کودک و عضو انجمن کارگردانان خانه تئاتر است. همچنین حضوری موفق در جشنواره های کودک ایران و سایر کشورهای جهان داشته و جوایز متعددی را به دست آورده است.





Shahram Karami

The Selective Board of The Final stage Performing (children and youth and Minor and Review)

Novelist, dramatist and director of theatre born in 1972 in Kermanshah, he has ma of theatre. he is the protagonist person in psychology drama in iran his books has analyzed the effect of conscious and un conscious on human behavior he has last art activities for two decades. he has gained many rewards from many festivals and play writing competition. he has also gained the reward of the first director children international festival of theatre. he has many plays like plane tree, city of man city of animal, gray, big hunting of Saturday, bitter oaks, boots of baba uncle, the rooster sing. He has many experiences in executive activity and actuary of international festivals. He is also actuary of theatre of city

شهرام کریمی

عضو هیأت انتخاب آثار صحنه ای (کودک و نوجوان - خردسال و مرور)

رمان نویس، درام نویس و کارگردان تئاتر، متولد ۱۳۵۱ کرمانشاه و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد کارگردانی است. بیش از دودهمه فعالیت می مداوم و مستمر در عرصه تئاتر دارد. متن هایش، جوایز متعددی را از جشنواره ها و مسابقات نمایشنامه نویسی کسب کرده است. او از چهره های درام روانشناسی ایران است و در نوشته هایش تاثیرات «ناخود آگاه ذهن» را بر رفتار اجتماعی انسان، تجزیه و تحلیل می کند. وی برنده جوایز اول کارگردانی جشنواره ای بین المللی تئاتر کودک و... است. نمایش های؛ «دار چنار»، خاکستری، شکار بزرگ شنبه، بلوط های تلخ، پوتین های عمویا، خروس می خواند و... از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. تجربیات گسترده ای در حوزه فعالیت اجرایی و مدیریتی، داشته است. او رئیس مرکز هنرهای نمایشی، دبیر یادآور جشنواره های ملی و بین المللی و... بوده است.



Hadi Hasanali

The Selective Board of The Final stage Performing (children and youth and Minor and Review)

Writer, actor, director, master, graduated BA in performing puppet and MA in theater directing from Tehran university. He has attended in many international theater events in Iran and won many and different awards. The first acting (international children and youth Hamedan-2016) the selective play of minor-the bald athlete and dear donkey (children Hamedan-2014) the selective young playwright the little witch (house of theater-2016) and... he has been as masters in international courses of designing of games for children's movements. The other of his professional and artistic activities are like, expert of plan and program animation in sound and voice (center of provinces), story teller and trainer of creative play for children, selective board and jury in theater festivals and...

هادی حسنعلی

عضو هیأت انتخاب آثار صحنه ای (کودک و نوجوان - خردسال و مرور)

نویسنده، بازیگر، کارگردان، مدرس، دانش آموخته کارشناسی نمایش-عروسکی و کارشناسی ارشد کارگردانی تئاتر از دانشگاه تهران است. او در رویدادهای بین المللی تئاتر ایران حضور گسترده داشته و برنده جوایز متعددی بوده است. رتبه اول بازیگری (جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان -۱۳۹۴) نمایش برگزیده خردسال - پهلوان کچل والاغ جان (جشنواره کودک همدان-۱۳۹۲) نمایشنامه نویسی برگزیده کودک، جادوگر کوچولو (خانه تئاتر-۱۳۹۴) و... برخی از این جوایز است. وی مدرس دوره های بین المللی طراحی بازی های حرکتی کودکان بوده است. کارشناس طرح و برنامه انیمیشن صدا و سیما (مراکز استانها) قصه گو و مربی نمایش خلاق کودکان، عضو هیأت انتخاب و داوری جشنواره های تئاتر و... از دیگر فعالیت های این هنرمند است.





Iraj Mohammadi

The Selective Board of Final outdoor performing

Writer, designer, director, actor and master of performing puppet born in 1962 in Malayer and graduated BA in puppet theater from Tehran university. He has more than 100 performers, in his professional resume. He is one of artists made educational film and won many international awards as like as, honorable diploma check film in Czechoslovakia festival and... other of his activities are, publishing 20 scientific essays, the second grade of experting from education minister, director of club of performing puppet, jury in international festival and... other of her performs are, waiting for Godot, Zaricheh and Paricheh, big bear, hoop into bag, pride rooster, nice cat and moody fox, Masha and bear, land of rabbits, golden beak chick colorful tail fox and...

ایرج محمدی

عضو هیأت انتخاب آثار خیابانی و محیطی

نویسنده، طراح، کارگردان، بازیگر و استاد نمایش عروسکی، متولد ۱۳۳۰ ملایر و دارای تحصیلات کارشناسی تئاتر عروسکی از دانشگاه تهران است. بیش از ۱۰۰ اثر، کارنامه حرفه‌ای او را آراسته است. وی از اولین هنرمندانی است که فیلم آموزشی عروسکی ساخت و جوایزی جهانی از جمله دیپلم افتخار «چک فیلم» را در فستیوال چکسلواکی و... برد. نگارش ۲۰ مقاله علمی، درجه کارشناس عالی از آموزش و پرورش، رئیس کانون نمایش عروسکی، داور جشنواره‌های بین‌المللی و... برخی از عناوین آن است. «در انتظار گودو»، «زریچه و پریچه، خرس گنده، هوب توی کیسه، خروس مغرور، گربه ملوس و روباه عبوس، ماشا و خرس، سرزمین خرگوش‌ها، جوجوی نوک طلائی روباه دم حنایی و... از فعالیت‌های تئاتری این هنرمند است.



Maryam Sa'adat

The Selective Board of Final outdoor performing

Theater director, and theater and cinema actress, born in 1958 in Tehran. She has BA in puppet theater. She has began her artistic activity in 1986. Some public viewers remember her in series of tales of tabeta (mismatched), beautiful Barber Shop, nice riding and... so, professional viewers indicate her puppet activities specially (puppet concert). The other her works in recent years are acting in (memories and nightmares of a appareler of life and murder of Mirza Taghi Khan Farahani) by DR. Ali Rafatec (amphitheater of vahdat-2017) destiny of rain by Sima Tirandaz (amphitheatre of four sides-2016) and... she also wrote puppet theater of concert of insects in 2010 and performed it in theater of city in Tehran.

مریم سعادت

عضو هیأت انتخاب آثار خیابانی و محیطی

کارگردان نمایش، بازیگر تئاتر و سینمای ایران، متولد ۱۳۳۷ تهران است. او دارای تحصیلات لیسانس تئاتر عروسکی است. فعالیت هنری خود را در سال ۱۳۶۴ آغاز کرد. مخاطبان عمومی و مردمی از بازی وی در سریال‌های «قصه‌های تابه‌تا» آرایشگاه زیبا، خوش‌رکاب و... یاد می‌کنند. با این حال، مخاطبان حرفه‌ای به فعالیت‌های تخصصی او در حوزه عروسکی به‌ویژه «کنسرت عروسکی» اشاره دارند. بازی در نمایش‌های «خاطرات و کابوس‌های یک جامه‌دار از زندگی و قتل میرزا تقی خان فراهانی» به کارگردانی دکتر علی رفیعی (تالار وحدت - ۱۳۹۴) تقدیر باران، اثر سیما تیرانداز (سالن چهارسو - ۱۳۹۵) و... برخی از کارهایش در سالهای اخیر است. او همچنین نمایش عروسکی کنسرت حشرات را در سال ۱۳۸۹ نوشت و در تئاتر شهر تهران اجرا کرد.





Ali Pakdast

The Selective Board of Final outdoor performing

Director, designer and puppeteer, was born in 1972 and graduated BA in performing puppet from the fine arts college (Tehran university). He has attended in many international puppet theater and performed many plays as like as, (Episode of us, puppet theater of Lahoor, Pakistan-2001) Episode of us, festival of Italy 2002-(LAMAMA) Mahroukh, by Maryam Eghbali and Ali Pakdast (festival PIF, Zagreb Koratia-2011) and... he has been as designer and puppet maker and director assistant in puppet operas of master Gharibpur like, Macbeth, Rostam and Sohrab, Ashoora, Hafez and... the other of his professional activities are as like as teaching in art Tehran university, Shiraz university and Sooreh, member of UNIMA, group of puppet theater Aran, association of puppet performers and...

علی پاکدست

عضو هیأت انتخاب آثار خیابانی و محیطی

کارگردان، طراح و بازی دهنده عروسک، متولد ۱۳۵۰ و دارای تحصیلات کارشناسی تئاتر عروسکی از دانشکده هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) است. او در رویدادهای بین المللی تئاتر عروسکی حضوری گسترده داشته و آثاری از جمله: اپیزودهای ما (فستیوال تئاتر عروسکی لاهور، پاکستان - ۱۳۷۹) اپیزودهای ما فستیوال ایتالیا (LAMAMA) - (۱۳۸۰) ماهرخ، کار مریم اقبالی و علی پاکدست (فستیوال «PIF»؛ زاگرب کرواسی - ۱۳۸۹) و... را در کسوت کارگردان اجرا کرده است. همچنین در اپراهای عروسکی استاد غریب پور همچون: «مکبث»، رستم و سهراب، عاشورا، حافظ و... به عنوان طراح و سازنده عروسک‌ها و دستیار کارگردان حضور داشته است. تدریس در دانشگاه هنر تهران، دانشگاه شیراز و سوره، عضویت در یونیمما، گروه تئاتر عروسکی آران، انجمن نمایشگران عروسکی و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.



Vahid Aghapur

The Selective Board of Final new plans and outdoor performing

Theater, cinema and TV actor was born in 1978 in Ray and graduated BA in acting from Tehran university and Ma in directing (art college). He has acted in many plays as like as, Hapoo Khan directing by Hasan Tasiri, attack (Hasan Ravandeh) facing (Ali Zafar Ghahreemzhad) last memory (Hadi Hejazifar) tale of dead man without owner (Mohammad Hosain Naser Bakht) unique cells (Jalal Tehrani) and... the other of acting are, maybe that time again directing by Maryam Danandehfard, Mola Nasradin (Ali Asghar Dashti) suddenly the ironic bucket (Koroush Solaimani) shop of suicide (Alireza Mehran) Tiola (Ali Abedi) cloudy station (Alireza Kolahchian) and... directing the play of two and half clowns, gaining different awards in acting and puppet performing and...

وحید آقا پور

عضو هیأت انتخاب آثار ایده‌های نو و نمایش عروسکی در فضای مجازی

بازیگر تئاتر، سینما و تلویزیون، متولد ۱۳۵۷ شهر ری، دارای مدرک کارشناسی بازیگری از دانشگاه تهران و کارشناسی ارشد کارگردانی (دانشگاه هنر) است. بازی در «هاپو خان» به کارگردانی حسن تسیری، هجوم (حسن رونده) مواجهه (علی ظفر قهرمانی نژاد) آخرین خاطره (هادی حجازی فر) حکایت مرده بی صاحب (محمدحسین ناصر بخت) تک سلولی‌ها (جلال تهرانی) برگی از خاطرات حرفه‌ای اوست. همچنین نمایش‌های؛ شاید دوباره همان وقت به کارگردانی «مریم دانه‌فرد»، ملانصرالدین (علی اصغر دشتی) ناگهان بیت حلبی (کوروش سلیمانی) مغازه خودکشی (علیرضا مهران) تیولا (علی عابدی) ایستگاه ابری (علیرضا کلاهچیان) و... از دیگر آثار بازیگری اش است. کارگردانی نمایش دودلفک و نصفی، کسب جوایز متعدد بازیگری یا عروسک گردانی، بازی در سینما و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.





Vahid Nafar

The Selective Board of Final new plans and outdoor performing

Actor and theater. Cinema and TV director, was born in 1979 and graduated MA in theater directing from Tehran university. He has gained many awards as like as, the first acting (one person festival) puppeteer (student puppet festival) acting and puppeteer, play of Ali Baba and forty thieves in Baghdad (international puppet) and... he acted plays as like as, the second Richard (Tajbaksh Fanaian) Terrorists (Payam Forotan) woman and her balloon (Behnaz Naderi) crow (Mozhgan Khaleghi) Othello (Hamid Mozafari) Samak thief (Javad Zolfaghari) scout (Mohammad Reza Khaki) Diotat (Atabak Naderi) looking for Mirghazab (Hosain Kiani) and... he directed plays as like as, Arash Iranian archer, rescuing soldier Hamp, one of all, Katalepsi, the wishes of the blind mouse and...

وحید نفر

عضو هیأت انتخاب آثار ایده‌های نو و نمایش عروسکی در فضای مجازی

بازیگر و کارگردان تئاتر، سینما و تلویزیون، متولد ۱۳۵۸ و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد کارگردانی تئاتر از دانشگاه تهران است. برنده جوایز متعددی از جمله: رتبه اول بازیگری (جشنواره تک نفره) عروسک گردانی (عروسکی دانشجویان) بازیگری و عروسک گردانی، نمایش علی بابا و چهل دزد بغداد (جشنواره بین‌المللی عروسکی) و... بوده است. نمایش‌های: ریچار دوم (تاجبخش فنائیان) تروریست‌ها (پیام فروتن) زن و بادکنک‌هایش (بهمنز نادری) کلاغ (مژگان خالقی) اتللو (حمید مظفری) سمک عیار (جواد ذوالفقاری) دیده بان (محمد رضا خاکی) دیپوتات (تابک نادری) چشم به راه میر غضب (حسین کیانی) و... از کارهایش در حوزه بازیگری است. همچنین: «ارش کماندار ایرانی»، نجات سرباز همپ، یکی از همه، کاتالپسی، آرزوهای موش کور و... از آثار کارگردانی اوست.



Nader Borhani Marand

The Jury Board of Competition of Play writing

Writer, director, actor and theater master, was born in 1971 and graduated MA degree in acting and directing. He has acted many different plays as like as, the nights of Avinion directing by Koroush Narimani, the train (Hamid Reza Azarang) and... he has also written and directed many plays as like as, the scraed retired old man's nightmares, great Remlos, death of seller, Tehran under the wings of angels, general and... the other of his activities are, editing and directing more than one hundred radio plays, some tele theater, jury of national and international festivals, performing the workshops, gaining the some different awards in various in theater festivals and... this artist was director for two courses in international Fajr festivals.

نادر برهانی مرند

عضو هیأت داوران مسابقه نمایش نامه نویسی

نویسنده، کارگردان، بازیگر و مدرس تئاتر، متولد ۱۳۴۹ و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد بازیگری و کارگردانی است. او در آثاری همچون: «شب‌های آوینیون» به کارگردانی کوروش نریمانی، «ترن (حمید رضا آذرنگ)» و... به عنوان بازیگر، ایفای نقش داشت. همچنین: نویسندگی و کارگردانی نمایش‌های متعددی از جمله: «کابوس‌های یک پیر مرد باز نشسته‌ی خائن ترسو»، «مولوس کبیر، مرگ فروشنده، تهران زیر بال فرشتگان، سردار و... را بر عهده داشته است. سردبیری، نگارش و کارگردانی صدها نمایش رادیویی، چندین تله تئاتر، داوری جشنواره‌های ملی و بین‌المللی، برپایی ورک شاپ، کسب جوایز متعدد از رویدادهای مختلف تئاتر ایران و... از دیگر فعالیت‌هایش است. این هنرمند، دبیر (دو دوره) جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر بوده است.





Ardeshir Salehpur

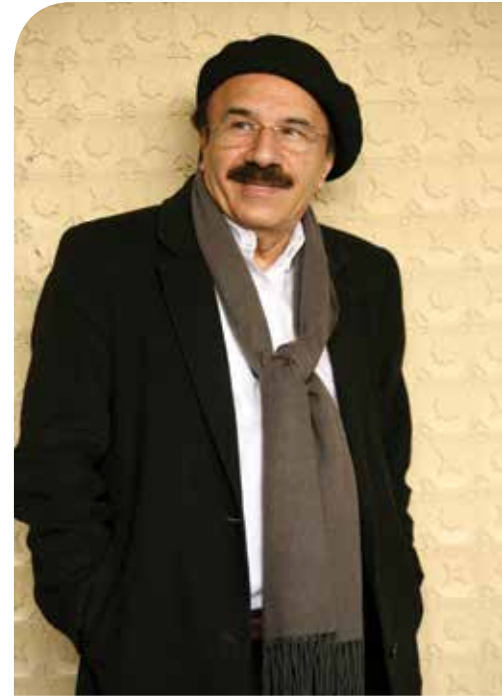
The Jury Board of Competition of Play writing

Writer, director, researcher, teacher, critic, born in 1957, in ize. he has ph.d of art research from art Tehran university, he has acted in plays like negro, judgment of anidra, document, man is man, eye against eye, dignitary of powerful lion, and directed many plays like castle , severe fury of Philip hots, blood sheaf, last struggle, house of baptism. Dr saleh por has many duties like executives duties, actuary of festivals like international festival of fajn and head of acting art centre. he has published many books like phonographic and theatre, sad violets, little bodies, dolls and masks, ancient iran, yellow doubt, gong of theatres, bazbazak ha, mila the doll of shiraz .

اردشیر صالح پور

عضو هیأت داوران مسابقه نمایش نامه نویسی

نویسنده، پژوهشگر، کارگردان، مدرس و منتقد تئاتر، متولد ۱۳۳۶ شهر ایذه است. او دارای تحصیلات دکتری تخصصی پژوهش هنر Ph.D از دانشگاه هنر تهران است. «کاکاسیاه»، «داوری انیدرا»، «پرونده»، «آدم آدم است» و... برگی از خاطرات این هنرمند در زمینه بازیگری تئاتر است. وی همچنین نویسنده و کارگردان نمایش های «خشم شدید فلیپ هوتس»، «قلعه»، «بافه های پر خون»، «جدال آخر»، «غسالخانه» و... است. مسئولیت های مدیریتی و اجرایی گسترده ای داشته است؛ دبیری جشنواره های بین المللی تئاتر فجر، عروسکی تهران مبارک و... در سوابق حرفه ای او دیده می شود. او در دوره ای هم به عنوان سرپرست مرکز هنرهای نمایشی، سکندار مدیریت تئاتر کشور بود. گرامافون و نمایش، بنفشه های سوگوار، تردید زرد، ملیا عروسک شیراز و... از کتاب های این نویسنده، به پیشخوان کتابفروشی های تهران رفته است.



Faridokht Zahedi

jury Board competition of Research

Writer, directorm, translator, researcher and master of Tehran's university was born in 1954 .she has MA of dramatic literature from university of California , and PH. D of harmonistic dram from university of Oslo in Norway. she has written many plays like (contemporary Iranian dramand henrik ibsen),(three short plays), (ceremony from aporn to scene), (theater without selling) and... she has directed the (fall dream) and produced the play (show into show) directing by siavash tahmores in the festival of avinion in France. she has also done many executive activities. some of his other activities are the jury of the international festivals , executive manager of henrik ibsen's seminar in Iran and Norway, the actuary of art quarterly theater part and ...

فریندخت زاهدی

عضو هیأت داوران مسابقه پژوهش

نویسنده، کارگردان، مترجم، پژوهشگر و استاد دانشگاه تهران، متولد ۱۳۳۳ است. او دارای تحصیلات کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی از دانشگاه کالیفرنیا و دکتری درام تطبیقی از دانشگاه اسلو نروژ است. کتاب های «درام معاصر ایرانی و هنریک ایبسن»، «سه نمایشنامه کوتاه»، «آیین از سخن تاصحنه»، «تئاتر بدون گیشه» و... به قلم وی به نگارش درآمده است. کارگردان آثاری همچون رویای پاییزی و تهیه کننده نمایش «معرکه در معرکه» به کارگردانی سیاوش طهمورث در جشنواره تئاتر آوینیون فرانسه بوده است. او همچنین فعالیت های اجرایی متعددی داشته است. داوری جشنواره های بین المللی، مدیر اجرایی سمینار هنریک ایبسن در ایران و نروژ، دبیر بخش تئاتر فصلنامه هنر، دبیر ده سمینار درباره تئاتر ایران و جهان در جشنواره فجر و... برخی از این فعالیت ها است.





Hamid Reza Ardalan

jury Board competition of Research

Writer and director, has professional Doctorine of Philosophy of art tendency music and theater. He is director of UNIMA in Iran from 2008 to 2016. He been as executive committe and owning of committe of heritage in intrrnational UNIMA. He found and invented the therans of modern theater. This theater passes away from human viewers and focus on the objects. His plays were famous for puppets on the chairs as viewers, since two recent decades. In during of Corona virus the artistic and sport events are reflected the moden theater of Ardalan for objects and viewer's photos. He won scientific sign of conservatoar Chaikofski, award of Jalal Satari, the statue of Fajr festival, Goangjo in China and...

حمید رضا اردلان

عضو هیأت داوران مسابقه پژوهش

نویسنده و کارگردان، دارای دکترای تخصصی‌های فلسفه هنر با گرایش موسیقی و تئاتر است. وی رییس یونیمای ایران از سال ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۶ بود. همچنین، از سال ۲۰۱۶ تاکنون عضو کمیته اجرایی و ریاست کمیسیون میراث یونیمای جهانی را بعهده دارد. او روش تئاتر ترنس مدرن را ابداع کرده است. این تئاتر از دایره مخاطب انسانی عبور می‌کند و اشیاء را مورد خطاب قرار می‌دهد. تئاترهایش برای عروسک‌های نشسته بر صندلی به عنوان مخاطب، از حدود دو دهه قبل مشهور هستند. در دوران کرونا رویدادهای هنری و ورزشی برای اشیاء و عکس‌های مخاطبان، آثار ترنس مدرن اردلان را تداعی می‌کنند. وی برنده نشان علمی کنسرواتوار چایکوفسکی، جایزه جلال ستاری، تندیس جشنواره فجر، گوانجو چین و... بوده است.



Bahram Jalalipur

jury Board competition of Research

Playwriter, senario writer, maŝter and critic of theater and cinema, born in 1966. He has MA of dramatic literature (Tehran- 1999) MA of ŝtuding cinema and theater (university of Kaan - France - 2004) PHD of french language and literature tendency of theater (university of Pariseŝt - France 2013). He witten plays like; taste of lie is bitter, Groofalo, the moŝt beautiful son in the world, Benyamin and Benten, thief of cradlesong (common play with Faezeh Faiz), until Ghaaf, the Noah's ship and ... he witten senarios like; MR Ertebati, ring of Solaiman, the paper flowers and ... he published books like; see and tell, don't touch the phone, morphology of mythologic ŝtories of Ferdousi's Shaahnameh, discourse of theater and ...

بهرام جلالی پور

عضو هیأت داوران مسابقه پژوهش

نمایشنامه‌نویس، فیلمنامه‌نویس، استاد دانشگاه، منتقد تئاتر و سینمای ایران، متولد ۱۳۴۴ است. او دارای تحصیلات کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی (دانشگاه تهران- ۱۳۷۸) کارشناسی ارشد مطالعات سینما و تئاتر (دانشگاه کان فرانسه- ۲۰۰۴) و دکترای زبان و ادبیات فرانسه با گرایش تئاتر (دانشگاه پاریسست فرانسه- ۲۰۱۳) است. او نویسنده نمایشنامه‌های؛ مزه دروغ تلخه، گروفالو، قشنگ‌ترین آواز دنیا، بنیامین و بن تن، دزد لالائی‌ها (مشترک با فائزه فیض)، ناقاف، کشتی نوح و... است. همچنین فیلمنامه‌های آقای ارتباطی، انگشتر سلیمان، گل‌های کاغذی و... به قلم وی نوشته شده است. از این هنرمند کتاب‌های؛ ببین و بگو! دست به تلفن زنی! ریختن‌سناسی قصه‌های اساطیری و پهلووانی شاهنامه فردوسی، گفتمان تئاتر و... چاپ شده و به پیشخوان کتابخانه‌های مختلف رفته است.





Behrouz Gharibpur

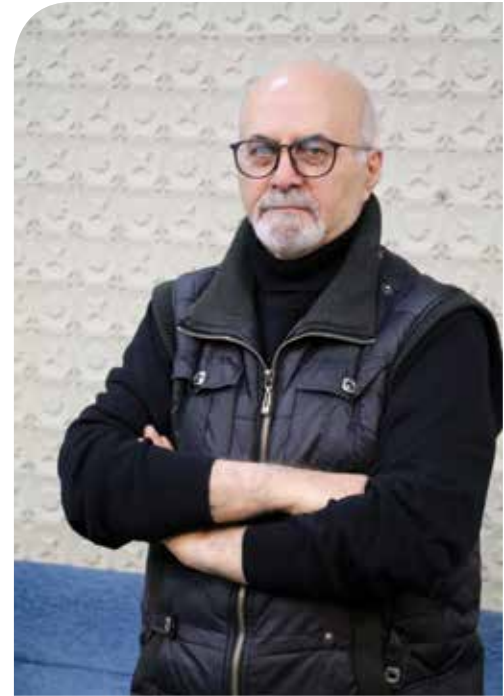
jury Board Competition of Photo of Puppet Performing

Writer, director and master of puppet performing, born in 1951 in Sanandaj and has BA in theater from Pardis the fine arts. He then to academy of dramatic arts. He has more than 100 artistic performing. His plays are famous for people in Iran and people in other different countries. They are plays like, puppet opera, Roštam and Sohrab, Ashoora, Hafez, Molavi, Laili And Majnoon, Sa'adi, Khayam and... the festival of Arivana Daal Mareh-Italy, give the award of golden king fish for his effection on level of theater in puppet theater in Iran and other countries. Other of his activities are like, award of IBBY of Swiss, honorable DR (theater and film university Teflis) the first grade artistic grade and...

بهروز غریب پور

عضو هیأت داوران مسابقه عکس

نویسنده، کارگردان و استاد نمایش عروسکی، متولد ۱۳۲۹ سنندج و دارای تحصیلات کارشناسی نمایش از پردیس هنرهای زیبایست. سپس به آکادمی هنرهای دراماتیک رفت. بیش از ۱۰۰ اثر هنری در کارنامه حرفه‌ای اوست. آثارش از جمله اپراهای عروسکی؛ «ستم و سهراب»، «عاشورا»، حافظ، مولوی، لیلی و مجنون، سعدی، خیام و... محبوبیت همگانی یافته و در ایران و دیگر کشورهای دنیا، مخاطبان گسترده داشته است. جشنواره آریوانا دال ماره - ایتالیا، به خاطر تأثیراتش در ارتقا سطح تئاتر عروسکی ایران و جهان، جایزه «شاه ماهی طلا» را به وی اهداء کرد. جایزه آی بی وی سویس، دکترای افتخاری (دانشگاه فیلم و تئاتر تفلیس) نشان درجه یک هنری و... از دیگر افتخارات این هنرمند است.



Akhtar Tajik

jury Board Competition of Photo of Puppet Performing

Press and artistic photographer, began her artistic and professional activities since 1993 in the field of theater. She has cooperated with many great people in theater, as like as, Bahram Baizaie, Davood Rashidi, Hamid Samandarian, Hooma Roosta, Ali Rafie, Ghotbadin Sadeghi, Davood Mirbagheri, Behrooz Gharibpur, Pari Saberi, Behzad Farahani and... she has taken photos for Ezatollah Entezami, Jamshid Mashayekhi, Ali Nasirion, Golab Adineh, Iraj Raad, Akbar Zanjanpur, and... she has directed the part of photo in some national and international photo festivals. She has gained and won many awards in many different and variuos theater festivals in Iran. It is said that this artist, has recorded more than one thousand theaters and performing in the lenz of his camera.

اختر تاجیک

عضو هیأت داوران مسابقه عکس

عکاس هنری و مطبوعاتی، فعالیت خود را از سال ۱۳۷۱ در حوزه تئاتر آغاز کرد. همکاری با هنرمندانی از جمله؛ بهرام بیضایی، داوود رشیدی، حمید سمندریان، هماروستا، علی رفیعی، قطب الدین صادقی، داوود میرباقری، بهروز غریب پور، پری صابری، بهزاد فراهانی و... برگی از خاطرات حرفه‌ای اوست. وی طی سه دهه به عکاسی چهره‌های تئاتر معاصر همچون؛ عزت‌الله انتظامی، جمشید مشایخی، علی نصیریان، گلاب آدینه، ایرج راد، اکبر زنجانیپور و... پرداخت. او دبیری بخش عکس چند جشنواره ملی و بین‌المللی را بر عهده داشت. همچنین، برنده جوایز متعددی از رویدادهای مختلف تئاتر ایران بوده است. گفته می‌شود که این هنرمند، حدود یک هزار تئاتر را در لنز دوربین خود ثبت کرده است.





Saifollah Samadia

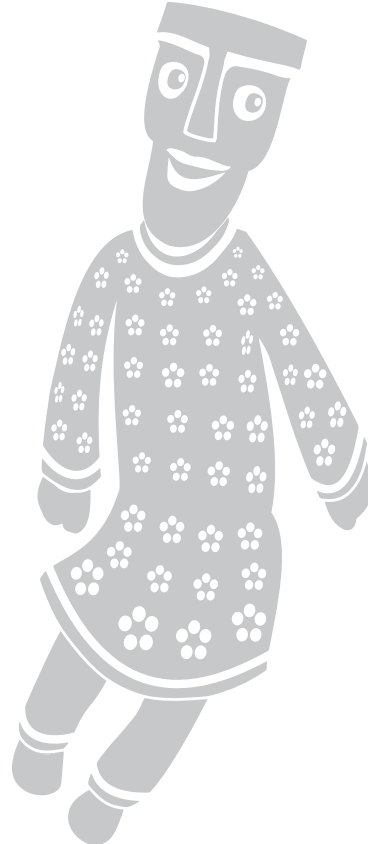
jury Board Competition of Photo of Puppet Performing

Photographer, film maker and camera man, was born in 1954 in Oromiyeh, he has BA in English literature from Tehran university. He has many awards in many different festivals, they are as like as, World press photo (world press photos-1990), the golden cheeta the best short film, for five short films (Tashkand) the golden statue, the golden and the first artistic grade (imaginal Fajr festival) and... the other of his activities are, taking photo in Abas Kiarostami's films named, ABC Africa, roads, five. He made film 76 minutes and 15 seconds with Kiarostami that attended in Karlou Vari. His artictic activities are,as like as, He performed workshops in cinema school in Mexico, Sin Morila, teaching photojournalism in Tehran university and...

سیف‌الله صمدیان

عضو هیأت داوران مسابقه عکس

عکاس، فیلمساز و فیلمبردار، متولد ۱۳۳۲ ارومیه، دارای تحصیلات لیسانس ادبیات انگلیسی از دانشگاه تهران است. او برنده جوایز متعددی از جمله؛ ورلد پرس فتو (مسابقه عکس های مطبوعاتی جهان - ۱۹۹۰) یوز پلنگ طلایی بهترین فیلم کوتاه، برای فیلم پنج داستان کوتاه (تاشکند) تندیس طوبی زرین، لوح سیمین و نشان درجه یک هنری (جشنواره تجسمی فجر) و... بوده است. وی فیلمبردار سه فیلم از سینماگر صاحب سبک جهانی «عباس کیارستمی» با عناوین؛ «ای بی سسی آفریقا»، «جاده‌ها» و «پنج» است. صمدیان همچنین؛ فیلم «هفتاد و شش دقیقه و پانزده ثانیه با عباس کیارستمی» را ساخت که در جشنواره کار لووی واری به نمایش درآمد. برپایی ورکشاپ در مدرسه سینمایی مکزیک، سین مورلیا، تدریس فتوژورنالیسم در دانشگاه تهران و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.



Stage

Performances

آثار صحنه ای

Adult

بزرگسال

Children And Youth

کودک و نوجوان

**Minor
Review**

خردسال
مرور



Yekta Tabibi

Actress and director, was born in 1998 and is the college student in playing puppet (fine art in tehran). She has passed the advanced courses in artistic institute of Arjmand, puppeteer with (Hamid Jebeli), mim (Reza Keshavarz), puppeteer (Maryam Sa'adat). She has won many awards as like as the first directing and the acting from the student puppet festival. She has made many puppets in many plays like Masterpiece of Jamalzadeh, Food, Negin, Anna the girl who sleeps with open eyes, we just have one earth and... she has directed many plays like Food, Negin, Anna a girl who sleeps with open eyes and... the other her professional activities are short films (Station, Bath Tube, Squireel) and cinema films (Diapazoon, Modern Trans) and...

Writer: Amir Mohammad Nabati/ **Director:** Yekta Tabibi/ **Actress:** Melika Radmand/ **Director Assistant:** Raham Baiglu/ Supervisor of group of puppet making, designing and Director Advisor: Sajad Hashemi/ **Making Puppet's Group:** Roya Almasi Mehr, Nahal Davari, Panah Mashayekhi, Khorshid Cheraghipur Atoosa Jonaid, Ladan Mehranzadeh/ **Puppeteers:** Sara Sarabi, Paniz Afshar, Yeganeh Shafiei/ **Light Designer:** Morteza Haghghat Bayan/ **Costume Designer:** Zahra Miraghaei/ **Composers:** Fatemeh Faizizadeh And Sorena Roghani/ **Duration:** 40 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Anna, a girl who sleeps with open eyes



A girl named (Anna) is looking for her mother and father in an adventuresomeness trip and...

دختری به نام «آنا» در سفری پر ماجرا به دنبال پدر و مادرش است و...

یکتا طبیبی

بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۷۶ و دانشجوی رشته نمایش عروسکی (دانشگاه هنر تهران) است. دوره‌های؛ بازیگری پیشرفته آموزشگاه هنر ارجمند، صدایپیشگی عروسک (حمید جلی) میم (رضا کشاورز) بازی دهی عروسک (مریم سعادت) رانیز گذرانده است. او برنده جایزه اول کارگردانی و بازیگری از جشنواره دانشجویی عروسکی است. همچنین، سازنده عروسک در «شاهکار جمالزاده»، خوراک، نگین، آنا دختری که با چشمان باز می‌خوابد، تنها یک زمین داریم و... به شمار می‌رود. «خوراک»، نگین، آنا دختری که با چشمان باز می‌خوابد و... از آثارش در مقام کارگردان تئاتر است. فعالیت در فیلم‌های کوتاه (ایستگاه، وان، همستر و...) و آثار سینمایی (دیپازون، ترنس مدرن و...) برگ دیگری از خاطرات حرفه ای این هنرمند است.

آنا، دختری که با چشمان باز می‌خوابد

نویسنده: امیر محمد نیاتی / کارگردان: یکتا طبیبی / بازیگر: ملیکا رادمند / دستیار کارگردان: زهام بیگلو / مشاور کارگردان، طراحی و سرپرست گروه ساخت عروسک: سجاد هاشمی / گروه ساخت عروسک: رویا الماسی مهر، نهال داوری، پناه مشایخی، خورشید چراغی پور، اتوسا جنید، لادن مهران زاده / بازی دهندگان عروسک: سارا سرابی، بانید افشار، یگانه شفیع / طراحی نور: مرتضی حقیقت بیان / طراحی لباس: زهرا میراقلایی / آهنگساز: فاطمه فیضی زاده و سورنا روغنی / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۴۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Group's name: Oyoun/ **Director, writer and designer:** Mohammad Taghi Esmalei/ **Actors And Actresses And Puppeteers:** Bahman Safarian, Maryam Danandeh, Milad Najafu, Haniyeh Alinezhad, Mohammad Amin Esmalei, Vahid Khashna, Parya Noroozi, Sajjad Haj Hosaini / **Artistic director:** Fatemeh Barmal/ **Director Assistant:** Mehdi Delnavaz/ **Programer:** Parisa Bagherian/ **Performing Director:** Sanaz Jelvehdeh/ **Scene And Puppet Designer:** Mohammad Taghi Esmalei/ **Accessory And Decor And Puppet Making:** Group/ **Voice And Music Designer:** Bahram Rajab Alizadeh/ **Light Designer:** Ata Maleki/ **Brochure And Poster Designer:** Hojat Mojarad/ **Scene Manager:** Maryam Ahmadi/ **Continuity:** Bahar Shahamati/ **Costume Sewing:** Khadijeh Sajedi/ **Technical Manager:** Ali Asghar Bakhshizadeh/ **Public Relation And Publicity Manager:** Sajad Haj Hosaini/ **Photographer:** Bahareh Ebrahimzadeh/ **Film:** Majid Bahskal/ **Production Manager:** Saeed Samavati/ **Group's Supervisor:** Mohammad Taghi Esmalei/ **Technique of Play:** Mix/ **Viewer:** Adult/ **Duration:** 30 Minutes/ **City:** Ardebil/ **Province:** Ardebil

Instrumentalists of peace



Ashigh instruments and narrates the love and peace for people in world and...



Mohammad Taghi Esmalei

Writer, designer and director was born in 1972 in Ardebil and graduated M A. In directing in theater. He is supervisor of theatrical group of Oyoun in Ardebil. He has many activities in field of performing and executing like responsible director of UNIMA- Mobarak-Ardebil, head of the association of dramatic art in Ardebil, group's director of children and youth channel of Sabalan, and... he has attended in many national and national theater events. He has directed many plays like, Fly from cage, Fadiyeh, Zinghroo, Legend of flower and nightingale, Goojak, The last flower, Gelin, Ramp, I am without you, Naraiei, Ai asheghi, clothes of lady of fire and water, distruption, King's flour, Ildrim, fear of night and...

« صلح نغمه لرینی یایانلار
«آشیق» صلح و عشق را برای
جهان می‌نوازد. روایت می‌کند
...»

محمد تقی اسماعیلی

نویسنده، طراح و کارگردان، متولد ۱۳۵۰ اردبیل و دانش آموخته کارشناسی ارشد کارگردانی نمایش است. او سرپرست گروه تئاتر عروسکی اوپون- اردبیل است. همچنین؛ مدیر مسئولی یونیمما مبارک - اردبیل، رئیس انجمن هنرهای نمایشی استان، مدیر گروه کودک و نوجوان شبکه سبلان و... برگ دیگری از فعالیت‌های این هنرمند در حوزه اجرایی و مسئولیتی است. وی در رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر ایران، حضوری گسترده داشته است. نمایش‌هایی از جمله؛ «پرواز از قفس»، فدیة، زینقرو، افسانه گل و بلبل، گوئچک، آخرین گل، گلین، رامپ، منم که بی تو، نارای، آی ایشیقی، جریره بانوی آتش بانوی آب، زه آشوب، خمیر سلطان، سودای شب، ایلدیریم و... برخی از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است.

صلح نغمه لرینی یایانلار

نام گروه: اوپون / طراح، نویسنده و کارگردان: محمد تقی اسماعیلی / بازیگران و بازی دهندگان عروسکی: بهمن صفاریان، مریم داننده، میلاد نجف‌لو، هانیه علی‌نژاد، محمد امین اسماعیلی، وحید خشنا، پریانوروزی، سجاد حاج حسینی / مدیر هنری: فاطمه برمالم / دستیار کارگردان: مهدی دلناز / برنامه ریز: پریسا باقریان / مدیر اجرا: ساتاز جلوه‌ده / طراح عروسک و صحنه: محمد تقی اسماعیلی / ساخت عروسک و دکور و آکسسوار: گروهی / موسیقی و طراح صدا: بهرام جبعلی / زاده / طراح نور: عطاملکی / طراح پوسترو و پرورشور: حجت مجرد / مدیر صحنه: مریم احمدی / منشی صحنه: بهار شهامتی / دوخت لباس: خدیجه ساجدی / مدیر فنی: علی اصغر بخشی / زاده / مدیر تبلیغات و روابط عمومی: سجاد حاج حسینی / عکاس: بهاره ابراهیم / زاده / فیلم: مجید بشکل / مدیر تولید: سعید سماواتی / سرپرست گروه: محمد تقی اسماعیلی / تکنیک نمایش: میکس / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۳۰ دقیقه / شهر: اردبیل / استان: اردبیل





H o m a s a «Homa Sadatian»

Designer, director, graduated in M A. In Graphics from Academy of Brera (Italy). She making photo for the books as like as, Vaštoo vida, the cold, the suted girl, syndrom of loving sunset, and... the other of her activities are as like as, designing, making puppets and scenes the play of elevator by Hasan Ma'joooni, the pink cloud in the festival of Bozar in Bruksel (Hasan Ma'joooni) Lafdadio (Hediyeh Taheri) Tele theater of glowworm (Mehdi Mehdi Abadi) The puppets of the four-moustached men in happy watermelon, four puppets, mouse, dinosaure, Amoo norooz(uncle norooz and mommy sarma cold) in Jame-jam. The other of her plays as directing are, three puppets of narrator-Shahrzad, It's fragile please handle with care, bath and...

Producer: Ebrahim Sadatian Moghaddam / **Author:** Motahara Emami / **Director:** Homa Sadatian / **Assistant Director:** Motahara Emami / **Stage designer and stage performer:** Homa Sadatian, Hamraz Daneshvar, Minashabi, Elham Bahar, Negar Rahimzadeh Eski, Zahra Nikkhah Azad, Pardon Permon, Nazanin Sharif, Navid Moghadam / **Basic idea of theater:** Samira Sarafraz / **Music:** Ramen, Zahra Nikkhah Azad / **Animation:** Homa Sadatian / **Stage and Public Relations Secretary:** Elham Bahar / **Light designer and lighting executor:** Nazanin Sharif / **Cinematographer, photographer and social media manager:** Zahra Nikkhah Azad / **Behind-the-scenes photographer and videographer:** Permon Campus / **Making a bath doll:** Homa Sadatian, Navid Moghadam / **Performance group in order of entering the stage:** Elham Bahar, Motahara Emami, Hamraz Daneshvar, Navid Moghadam, Negar Rahimzadeh Eski, Pardon Permon, Nazanin Sharif, Mina Shahabi / **Technical Affairs:** Navid Moghadam, Amir Abedi / **Thanks for:** Majid Nikkhah Azad for making the stage revolving tables, the family of agents because of their patience, Brooklyn, Mehran Daneshvar, Meysam Sadatian, Seyed Morteza Mousavi, Shayan Parvin, Reza Daştanpour / **City:** Tehran / **Province:** Tehran /

Bath



The third day of the unknown year, it's few minutes after three P. M. A house in the thired street and...

روز سوم از سالی نامعلوم. ساعت کمی بعد از سه ظهر، خانه ای در خیابان سوم و...

هماسا «هماساداتیان مقدم»

طراح و کارگردان، فارغ التحصیل فوق لیسانس گرافیک از آکادمی بررا (ایتالیا) است. او تصویرساز کتاب‌های؛ «واستو ویدیا»، سرما خوردگی، سندروم غروب زدگی و... بوده است. طراحی، ساخت صحنه و عروسک نمایش‌های؛ آسانسور کار حسن معجونی، ابر صورتی در جشنواره‌ی بزار بروکسل (حسن معجونی) ساخت مجموعه‌ی عروسک در نمایشگاه مینو امامی (دانشگاه‌هاروارد) مجموعه ماسک‌های سمک عیار (جواد ذوالفقاری) طراحی و اجرای صحنه کنسرت گروه شوربا، موسیقی تلفیقی (برج آزادی تهران) عروسک‌های ۴ مرد سیبیلو در خندوانه و... از دیگر کارهایش است. او همچنین؛ سه عروسک شهرزاد قصه گوی هشت متری را در پاساژ ارگ (میدان تجریش تهران) ساخت. «شکستنی، لطفا با احتیاط حمل شود»، حمام و... از آثار این هنرمند در کِسوت کارگردان تئاتر است.

حمام

تهیه کننده: ابراهیم ساداتیان مقدم / نویسنده: مطهره امامی / کارگردان: هماساداتیان / دستیار کارگردان: مطهره امامی / طراحی صحنه و اجرای صحنه: هماساداتیان، همراز دانشور، میناشهبی، الهام بهار، نگار رحیم زاده اسکی، زهرانیخواه آزاد، پردیس پر مون، نازنین شریف، نوید مقدم / ایده اولیه تئاتر: سمیرا سرفراز / موزیک: رامن، زهرانیخواه آزاد / انیمیشن: هماساداتیان / منشی صحنه و روابط عمومی: الهام بهار / طراحی نور و اجرا نور: نازنین شریف / فیلمبردار، عکاس و مدیر شبکه‌های اجتماعی: زهرا نیکخواه آزاد / عکاس و فیلمبردار پشت صحنه: پردیس پر مون / ساخت عروسک وانی: هماساداتیان، نوید مقدم / گروه اجرا به ترتیب ورود به صحنه: الهام بهار، مطهره امامی، همراز دانشور، نوید مقدم، نگار رحیم زاده اسکی، پردیس پر مون، نازنین شریف، میناشهبی / امور فنی: نوید مقدم، امیر عابدی / با تشکر از: مجید نیکخواه آزاد برای ساخت میزهای گردان صحنه، خانواده عوامل به خاطر صبوریشان، برو کلی، مهرا دانشور، میثم ساداتیان، سید مرتضی موسوی، شایان پروین، رضاداستان پور / شهر: تهران / استان: تهران





(according to the story with this name by Honry Travilia) / Director: Alireza Nasehi / Puppet Designer: Sara Bayat / Production Manager: Mehri Noori / Planer And Assistant: Kiarash Nasehi / Puppeteer And voice Actor: Alireza Nasehi / Technique of Performing: Top Tibl / Duration: 25 Minutes / City: Tehran / Province: Tehran

Lady Eve



Kak Rico Dulamartins the heas of the car company of laundry of Niagara, decides to use the metro but...



Alireza Nasehi

Actor, director, designer, voice actor and puppeteer, was born in 1974 in Tehran and has BA. In acting. He is voice acting in play of my dear brother. He has also acting the on the way and Majed, (shekarestan) good sleeping and Farmoosh. He has attended in many festivals as like as, actor in Katook in India, Rooher In Germany, France, South Korea and... the other of her professional activities in the field of theater are as like as, Santa Krooz directing by Homa Roosta, Visitin the old lady (Hamid Samandarian) Hasan and giant the narrow way behind the mount (Afshin Hashemi) Hamlet the little Danish prince (Reza Babak) Art of comedy (valiolah Shirandami) scout (DR. Mohammad Reza Khaki0 and...

کک ریکو دولامارتینر رئیس شرکت ماشین رختشویی نیاگارا تصمیم میگیرد از مترو استفاده کنداما...

علیرضا ناصحی

بازیگر، کارگردان، طراح، گوینده و بازی دهنده عروسک، متولد ۱۳۵۲ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی بازیگری است. او گوینده عروسک مشهور «داداش گلم» در مجموعه کلاه قرمزی است. همچنین، شخصیت پردازی عروسک‌های؛ سرگردنه و ماجد (شکرستان) خوش خواب و فرموش (فیلم سینمایی شهر موشهای ۲) با صدای اوست. وی به عنوان بازیگر در فستیوال‌های خارجی؛ کاتاک هندوستان، روهر آلمان، فرانسه، کره جنوبی و... حضوری گسترده داشته است. نمایش‌های سانتا کروز به کارگردانی هما روستا، ملاقات بانوی سالخورده (حمید سمندریان) حسن و دیو راه باریک پشت کوه (افشین‌هاشمی) هملت شازده کوچولوی دانمارک (رضا بابک) هنر کمدی (ولی الله شیراندانی) دیده بانان (دکتر محمدرضا خاکی) و... برگ دیگری از خاطرات بازیگری این هنرمند در اجراهای عمومی داخلی است.

خانم حوا

(بر اساس داستانی به همین نام از هانزی تراوایا) / کارگردان: علیرضا ناصحی / طراح عروسک: سارا بیات / مدیر تولید: مهری نوری / دستیار و برنامه ریز: کیارش ناصحی / گوینده و عروسک گردان: علیرضا ناصحی / تکنیک اجرا: تاپ تیبیل / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۲۵ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Zahra Shahinfar

Director, producer, voice actress and editor, born in 1988 and has B.A. In directing from college of cinema and theater (art college) and M. A. In theater directing from fine arts college- Pardis (Tehran university). She has attended in festivals like international student festival, puppet student, puppet in Tehran-Mobarak and... she has attended in international children and youth festival in Esfahan with plays, mouse and pencil, baby duck and baby chicken. She has directed many plays like, I don't know what will happen tomorrow, Misunderstanding, Negin, Dash Akool and... the other of her activity in field of production, i went to buy cigarette by Bagher soroush, making short and documentary films (facility, Iranian Lady, the line of relation) and...

Director: Zahra Shahinfar/ **Director Advisor:** Adel Bezdodeh/ **Writer:** Bagher soroush (with adaptation to the Dash Akool By Sadegh Hedayat)/ **Puppet Designing:** Kimiya Shahinfar/ **Puppet Making:** Alireza Hosainpur/ **Puppet Voice Actors And Actresses:** Babak Newshadan, Baqer Soroush, Nasim Asadpour, Fatemeh Shahinfar, Milad Rafati, Hamid Alidad, Mehdi Mehran, Arsalan Shahbazbeigi, Payam Haghnejad/ **Puppeteers:** Erfan Safari, Melli Jafari, Anis Ershad, Baqer Soroush, Nasim Asadpour, Niousha Zarei, Fatemeh Ghasemi Sangi, Maral Sare Raz/ **Scene Designer:** Zahra Shahinfar, Alireza Hosainpur/ **Composer:** Mohammad Reza Safavi/ **Brochure And Poster Designer:** Zohreh Askari/ **Photographer:** Hamid Alidad/ **Light and technical affairs:** Mohammad Reza Shamlou / **Thanks for:** Hamid Asheghali/ **Duration:** 40 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Dash Akol



When Marjan reaches to Dash Akool that he is fallen down because of the Rostam's short poniard and...

«مرجان» زمانی به «داش آکل» می‌رسد که او به ضرب دشنه کاکا رستم، بر زمین افتاده و...

زهر شاهین فر

کارگردان، تهیه کننده، گوینده و تدوینگر، متولد ۱۳۶۶ و دارای تحصیلات کارشناسی کارگردانی از دانشکده سینما تئاتر (دانشگاه هنر) و کارشناسی ارشد کارگردانی تئاتر از پردیس هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) است. او در جشنواره‌های بین‌المللی تئاتر دانشگاهی، عروسکی دانشجویی، عروسکی تهران-مبارک و... شرکت کرده است. همچنین، با نمایش‌های؛ «موش و مداد»، جوجه اردک و جوجه مرغ در جشنواره تئاتر کودک و نوجوان اصفهان حضور داشت. «نمی‌دونم فردا چی می‌شه»، سوء تفاهم، نگین، داش آکل و... برخی از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. تهیه کننده گی نمایش «رفتم سیگار بخرم» کار باقر سروش، ساخت فیلم‌های مستند و کوتاه (خزانه، بانوی ایرانی، خط ربط و...) از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.

داش آکل

کارگردان: زهر شاهین فر / مشاور کارگردان: عادل بزدوده / نویسنده: باقر سروش (با نگاهی به داستان داش آکل اثر صادق هدایت) / طراح شخصیت: کیمیا شاهین فر / ساخت عروسک: علیرضا حسین پور، زهر شاهین فر / صدا پیشگان عروسک: باقر سروش، بابک نیوشادان، نسیم اسدپور، فاطمه شاهین فر، میلاد رفعتی، ارسلان شهباز بیگی، پیام حق نژاد، حسین رجبی، حمید علیداد / بازی دهندگان عروسک: عرفان صفری، ملی جعفری، انیس ارشاد، نیوشا زارعی، فاطمه قاسمی سنگی، نسیم اسدپور، مارال ساره راز / طراح صحنه: باقر سروش، حسین رجبی، علیرضا حسین پور / نور و امور فنی: محمد رضا شاملو / آهنگساز: محمد رضا صفوی / طراح پوستر و بروشور: زهره عسکری / صدا و تصویر: حمید علیداد / با تشکر ویژه از: حمید عاشقعلی، میلاد رفعتی، مهدی مهران / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۴۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Work by Group of Mahi (fish)/ According to the story of Haj Barikala (congratulation) by Mihan Bahrami/ **Director And Rewriting:** Fahimeh Abedini/ **Puppet Players:** Marziyeh Sarmashghi, Sadegh Sadeghipur/ **Voices:** Amir Hosain Ensafi, Mohammad Reza Maleki, Abed Atashani, Maryam Ashoori, Marziyeh Sarmashghi, Hengameh Sazesh, Milad Ramezani Varjavand, Malahat Akhlaghi, Sadegh Sadeghipur, Fahimeh Abedini/ **Scenes And Puppets Designer:** Ra'fat Hashemi Sisakht/ **Making:** Ra'fat Hashemi Sisakht, Marziyeh Sarmashghi, Sadegh Sadeghipur/ **Decor Making And Designing:** Babak Javanmard, Sadegh Sadeghipur/ **Voice Recording:** Sadegh Sadeghipur, Abed Atashani, Amir Hosain Ensafi/ **Camera man And Photographer:** Masoud Khalajzadeh/ **Duration:** 30 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Fahimeh Abedini

Designer, actress, director and teacher, born in 1980 in Tehran and has BA. In puppet performing. She began her artistic activity from 1999. She has remarkable role in national and international theater events in Iran. She has directed plays like, Simin and Farzan, Shadow on the water, Antigone, color of regret, and.... She has worked in field of acting and puppeting like Suitcase and nice dog by Albert Baigjani, Thousand stories of a night (Somayeh Golbaz And Davood Bakhtiari) The magical trip (Abed Atashani And Maryam Ashoori) The disadvantages of not taming unruly woman (Afsaneh Zamani) Anecdote of mountain man (Afsaneh Zamani) Station (Sargol Eslamian) Behind the wall (Sargol Eslamian) Near all of windows of world (Salma Mohseni) and...

Color of regret



A woman remembers memories in her teen era in one of the rich man's house (Khan) in Ghajar time and...



زنی خاطرات نوجوانی اش را که در خانه‌ی یکی از خوانین قاجار گذشته، مرور می‌کند و...

فهیمة عابدینی

طراح، بازیگر، کارگردان و مدرس، متولد ۱۳۵۸ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی نمایش عروسکی است. فعالیت هنری خود را از سال ۱۳۷۷ آغاز کرد. او در رویدادهای ملی و بین‌المللی تئاتر ایران، حضور مداوم داشته است. «سیمین و فرزانه»، سایه بر آب، آنتیگونه، رنگ حسرت و... از جمله آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. همچنین در «چمدان و سگ ملوس»، کار آلبرت بیگجانی، هزار قصه‌ی یک شب (سمیه گلپاز و داوود بختیاری) سفر شگفت‌انگیز (عبد آتشان‌ی و مریم آشوری) مضرات رام نکردن زن سرکش (افسانه زمانی) حکایت مرد کوهستان (افسانه زمانی) ایستگاه (سرگل اسلامیان) پشت دیوار (سرگل اسلامیان) کنار تمام پنجره‌های جهان (سلما محسنی) و... به عنوان بازیگر و عروسک‌گردان حضور داشته است.

رنگ حسرت

کاری از گروه «ماهی» / براساس داستان «حاج باریکلا» نوشته‌ی میهن بهرامی / بازی‌نویس و کارگردان: فهیمة عابدینی / بازی‌سازان: مرضیه سرمشقی، صادق صادقی‌پور / صداها: امیرحسین انصافی، محمدرضا مالکی، عبد آتشان‌ی، مریم آشوری، مرضیه سرمشقی، هنگامه سازش، میلاد رضایی ورجاوند، ملاحظ اخلاقی، صادق صادقی‌پور، فهیمة عابدینی / طراح عروسک و صحنه‌ها: رفعت‌هاشمی سی‌سخت / ساخت: رفعت‌هاشمی سی‌سخت، مرضیه سرمشقی، صادق صادقی‌پور / طراحی و ساخت دکور: بابک جوانمرد، صادق صادقی‌پور / ضبط صدا: صادق صادقی‌پور، عبد آتشان‌ی، امیرحسین انصافی / عکاس و فیلمبردار:

مسعود خلج‌زاده / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۳۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Hosain Abaszadeh

Writer, actor, designer and director, born in 1971 in Birjand and has M. A. In theater directing. He has attended in national and international theater events in Iran like, Fajr, Ritual and Traditional, children and youth, puppet of Tehran, UNIMA and... he has won many awards like, the first role for music (Fajr festival) the best play (critics board of UNIMA) the top role in off stage (puppet of UNIMA) and... he has worked in the field of the puppet theaters for 20 years and has performed many works. The other of his professional works in field of theater directing like Zari's rooster Pari's dress, look the weather is snowing heavily, Hasanak's sun, scarecrow, solving stick, a night moon comes and...

Writer And Director: Hosain Abaszadeh/ **Puppeteers:** Mehrdad Abaszadeh, Mehdi Amelinia, Javad Ghaderi Gasak, Ali Majidi, Mahmoud Khosromanesh, Hojat Delavarnia, Ali Malekabadi, Lida Habibi, Marziyeh Khosravi, Narjes Borhani, Sarina Erfanju, Fatemeh Mohammadi, Sarina Erfanju, Vida Jamalipur, Bahareh Chehrehasa, Farnaz Khalilnezhad/ **Voice Actors And Actresses:** Alireza Mohammadi, Mehrdad Abaszadeh, Nazanin Barati, Lida Habibi, Narjes Borhani/ **Producer:** Maryam Yazdani (The Institute of Top Children in Birjand) And Association of Dramatic Art in South Khorasan/ **Movement And Form Designing:** Nazanin Dashtgerdi/ **Puppet Making And Designing:** Mohammad Reza Sa'adati, Makan Vaziri/ **Costume Sewing And Designing:** Zaynab Chamani, Tahereh Chahkandinezhad, Nazanin Dashtgerdi/ **Effect And Light:** Arman Yosefi, Dina Janmohammadi/ **Photographer:** Mahtab Abaszadeh/ **Scene Manager:** Bahman Khalilnezhad/ **Camera man:** Hadi Sabet, Makan Vaziri/ **Music:** Mehdi Salam Abadi, Amir Madadipur, Fatemeh Lari, Hojat Delavarnia/ **Thanks for company:** Javad Mohammadi, Ali Ashraf Khorasani And Nadia Dashtgerdi/ **Duration:** 55 Minutes/ **City:** Birjand/ **Province:** South Khorasan

White-haired Zaal



Zaal is the left infant in the extend of the Alborz mountains. The fabulous bird trains him with its babies and...

«زال» نوزادی رها شده در دامنه البرز است. سیمرغ او را در کنار بچگانش پرورش می‌دهد و...



زال سپید موی

نویسنده و کارگردان: حسین عباسزاده / **بازی دهندگان عروسک‌ها:** مهرداد عباسزاده، مهدی عاملی‌نیا، جواد قادری گسک، علی مجیدی، محمود خسرومنش، حجت دلاورنیا، علی ملک‌آبادی، لیدا حبیبی، مرضیه خسروی، نرجس برهانی، سارینا عرفان‌جو، فاطمه محمدی، سارینا عرفان‌جو، ویدا جمالی‌پور، بهاره چهره‌آسا، فرناز خلیل‌نژاد / **صدا پیشه عروسک‌ها:** علیرضا محمدی، مهرداد عباسزاده، نازنین براتی، لیدا حبیبی، نرجس برهانی / **تهیه کننده:** مریم یزدانی (موسسه کودکان برتر بیرجند) و انجمن هنرهای نمایشی استان خراسان جنوبی / **طراحی فرم و حرکت:** نازنین دستگردی / **طراحی و ساخت عروسک‌ها:** محمد رضا سعادت، ماکان وزیری / **طراحی و دوخت لباس:** زینب چمنی، طاهره چهکندی، نژاد، نازنین دستگردی / **آهنگ:** آرمان یوسفی، دیناجان محمدی / **عکاس:** مهتاب عباسزاده / **مدیر صحنه:** بهمن خلیل‌نژاد / **تصویر برداری:** مهدی‌نایب، ماکان وزیری / **موسیقی:** مهدی سلم‌آبادی، امیرمددی‌پور، فاطمه لاری، حجت دلاورنیا / **اباسیاس از همراهی:** جواد محمدی، علی اشرفی خراسانی و نادیا دستگردی / **مخاطب:** بزرگسال / **زمان:** ۵۵ دقیقه / **شهر:** بیرجند / **استان:** خراسان جنوبی

حسین عباسزاده

نویسنده، بازیگر، طراح و کارگردان، متولد ۱۳۴۹ بیرجند و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد کارگردانی تئاتر است. او در رویدادهای ملی و بین‌المللی تئاتر ایران از جمله: فجر، آیینی و سنتی، کودک و نوجوان، عروسکی تهران، یونیمما و... حضوری گسترده داشته است. همچنین کارهایش، برنده جوایز مختلفی از جمله: رتبه اول موسیقی (جشنواره فجر) بهترین نمایش (هیأت منتقدان یونیمما) رتبه برتر خیابانی (عروسکی یونیمما) و... بوده است. حدود ۲۰ سال در زمینه تئاتر عروسکی فعالیت دارد و آثار متعددی را اجرا کرده است. نمایش‌هایی همچون: «خروس زری پیرهن پری»، «بین چه برفی میاد، خورشید حسنگ، مترسک، عصای کارگشا، یه شب ماه میاد و... برگی از خاطرات حرفه‌ای این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است.



Writer: Aghil Zamani/ **Director:** Mahtab Tabrizi/ **Voice Actors And Actresses:** Alireza Moghadasi, Vahid Ja'fari, Mehdi Noori, Asal Charmchi, Ali Aminifar And Ariya Sadeghi/ **Puppeteers:** Ariya Sadeghi, Arshia Sadeghi, Sayeh Charmchi, Asal charmchi, Sayeh Saraian, Maryam Mohammadi, Raziyyeh Kazazi/ **Actor:** Aghil Zamani/ **Composer And Songwriter:** Amir Hosain Ensafi/ **Kamancheh Instrumentalist:** Behnoosh Kazemizadeh/ **Voice Actor's Supervisor And Recording:** Ali Fereidooni/ **Puppet Designing:** Mahtab Tabrizi, Sepideh Matlabizadeh/ **Puppet Making:** Mahtab Tabrizi/ **Decor Designing:** Mahtab Tabrizi, Sepideh Matlabizadeh/ **Decor Making:** Davood Gharagoozlu And Mahtab Tabrizi/ **Edition And Mix of voice:** Ariya Sadeghi/ **Director Assistant:** Aghil Zamani/ **Duration:** 50 Minutes/ **City:** Kish Island/ **Province:** Hormozgan

Sa'adi, Columbus and conquest of heaven



A young writer wants to write story about Kish Island. He is dreaming about Sa'adi and Columbus and...



نویسنده ای جوان می خواهد داستانی درباره جزیره کیش بنویسد. سعدی و کریستف کلمب به خواب او می آیند و...

مهتاب تبریزی

بازیگر، طراح، کارگردان و بازی دهنده عروسک، متولد ۱۳۵۵ تهران و دارای تحصیلات کاردانی موسیقی و کارشناسی گریم است. همچنین، دوره کارگردانی را با مرضیه برومند گذراند. او صدا پیشه و عروسک گردان مجموعه های؛ «جنگل عسلی»، «قصه های نخلستان»، فردا که بهار آید، لی لی حوض، کلبه جنگلی، فارسی زیبا، اتل متل، بچه ها مدرسه، مجموعه چرا، تن تن کارتن، صندوقچه هد هد، امین و مینا، مدرسه فسقلی ها، تجربه های آقای خوشبخت است. «دس دسی صداش میاد»، «سنجد، بچه ها بیان تماشا، مهمانپذیر سعادت، قندون و خندون، کارا و کوشا، کوچه مروارید، کلاه قرمزی، سنمایی شهرموش ها ۲، شکرستان، بادکنک، شبکه کوچک و... از دیگر کارهای این هنرمند در کیسوت صدایشه و عروسک گردان است.

سعدی، کلمب و فتح بهشت

نویسنده: عقیل زمانی / کارگردان: مهتاب تبریزی / صداپیشگان: علیرضا مقدسی، وحید جعفری، مهدی نوری، عسل چرمچی، علی امینی فر و آریا صادقی / عروسک گردانان: آریا صادقی، ارشیا صادقی، سایه چرمچی، عسل چرمچی، سایه سرائیان، مریم محمدی، راضیه کزازی / بازیگر: عقیل زمانی / ترانه سرا و آهنگساز: امیرحسین انصافی / نوازنده کمانچه: بهنوش کاظمی زاده / ضبط و سرپرست صداپیشگان: علی فریدونی / طراحی عروسک: مهتاب تبریزی، سپیده مطلب زاده / ساخت عروسک: مهتاب تبریزی / طراحی دکور: مهتاب تبریزی، سپیده مطلب زاده / ساخت دکور: داوود فراگوزلو و مهتاب تبریزی / میکس و ادیت صدا: آریا صادقی / دستیار کارگردان: عقیل زمانی / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۵۰ دقیقه / شهر: جزیره کیش / استان: هرمزگان





Javad Tolami

Writer, director, researcher and theater critic was born in 1972 in Esfahan and has BA in dramatic literature and MA in research of art. He has on many awards as like as the first selective play (the 8th puppet festival Tehran-Mobarak) the best play writing, the best directing and decor designing (festival of clubs) and... he has written many plays as like asm Burn photo, Plays of puppets, the False memories, semi-open eye lashes, nearly long silence, after silence and... he has directed many plays as like as, night of cresent, Mobarak and white giant, play of puppet, in the Salim khan's tomb and... the other of his activities are publishing more than ten researches, reports in the professional magazines and newspapers.

Writer:Agust Strindberg / **Translation:** DR. Farhad Nazerzadeh Kermani / **Director, Designer And Dramatist:** Javad Tolami / **Actress:** Maryam Gholhaki / **Puppeteers:** Sajedeh Bagheri, Motahereh Ghoozizadeh, Mahdiyeh Mashayekhi / **Scene Manager And Director Assistant:** Mahdiyeh Mashayekhi / **Puppet Designing:** Nasim Yaghooti / **Puppet Making:** Nasim Yaghooti, Abas Fartoosi, Sajedeh Bagheri, Motahereh Ghoozizadeh And Neda Vafaei / **Effect And Music:** Hamid Reza Nooraei / **Making-up Designing:** Shabnam Roozbahaie / **Costume of Puppet Sewing And Designing:** Zahra Noori / **Light Designing:** Maysam Safari / **Light Collegues:** Mojtaba Gioan, Hosain Akbari / **Decor Designing:** Javad Tolami / **Decor of Puppet Making And Painting:** Fereidoon Nasirinezhad / **Photographers:** Maryam Noori, Zaynab Noori / **Brochure And Poster Designing:** Javad Tavalemi / **Duration:** 40 Minutes / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

Stronger



A woman in regarding with the social events faces with the strange adventures and...

زنی در بستر رویدادهای اجتماعی با ماجراهای عجیبی رو به رو می شود و...

جواد تولمی

نویسنده، کارگردان، پژوهشگر و منتقد تئاتر، متولد ۱۳۵۰ اصفهان و دارای مدارک لیسانس ادبیات نمایشی و فوق لیسانس پژوهش هنر است. او برنده جوایز متعددی از جمله: تندیس نمایش برگزیده (هشتمین جشنواره عروسکی تهران - مبارک) بهترین نمایشنامه نویسی، بهترین کارگردانی و طراحی دکور (جشنواره کانون‌ها) و... بوده است. «عکس سوخته»، دو نمایشنامه خیمه شب بازی، خاطرات خط خورده، پلک‌هائیمه باز، سکوتی نسبتاً طولانی، پس از سکوت و ... به قلم وی، نوشته و چاپ شده است. «شب مهتاب»، مبارک و دیو سفید، خیمه شب بازی در بارگاه سلیم خان و... از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. چاپ دهها مقاله، نقد و گزارش در مجلات تخصصی و مطبوعات کثیرالانتشار و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.

قوی تر

نوشته: آگوست استریندبرگ / ترجمه: دکتر فرهاد ناظرزاده کرمانی / دراماتورژ، طراح و کارگردان: جواد تولمی / بازیگر: مریم قلهکی / عروسک گردانان: ساجده باقری، مطهره قدسی زاده، مهدیه مشایخی / دستیار کارگردان و مدیر صحنه: مهدیه مشایخی / طراح عروسک: نسیم یاقوتی / ساخت عروسک: نسیم یاقوتی، عباس فرطوسی، ساجده باقری، مطهره قدسی زاده و ندا وفایی / موسیقی و افکت: حمیدرضا نورایی / طراح گریم: شبنم روزبهانی / طراحی و دوخت لباس عروسک: زهرا نوری / طراحی نور: میثم صفری / همکاران نور: مجتبی گیویان، حسین اکبری / طراح دکور: جواد تولمی / ساخت و رنگ آمیزی دکور عروسکی: فریدون نصیری / نژاد/عکاسان: مریم نوری، زینب نوری / طراحی پوستر و بروشور: جواد تولمی / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۴۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Writer And Director: Mandana Abghari/ **Puppet Designing:** Arezoo Khoramzad/ **Puppet Making:** Mandana Anghari/ **Costume Sewing And Designing:** Rokhsana Abghari/ **Scene And Decor Making And Designing:** Alireza Dehghani/ **Continuity:** Samin Hosaini/ **Scene Manager:** Sama Samavati/ **Light Designing And Performing:** Mohammad Reza Shamlufard/ **Puppeteers:** Mandana Anghari, Alireza Dehghani, Maral Abdolhosainpur, Mozhdah Zakariapur/ **Music And Master And Mix of voice:** Danial Ostad Abdolhamid/ **Coordination:** Yaser Mohammadi/ **Scene Assistant:** Hadi Shabani/ **Duration:** 40 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Mandana Abghari

Writer, actress, designer and director, born in 1976 in Tehran and has BA in theater. She has written and published plays like, Empire of shed and game of life, stock exchange, Novel of the Guardian of the treasure talisman in English and... she has won awards in festivals like international children and youth, off stage in Mariwan, the theater of shahr (city) and... she has acted in many plays like, the mourning innate of life directing by Mahmoud Azizi, Ascension (Davood Mirbagheri) Shams (Amir Dezhakam) The game of life (Alireza Dehghani) Secret of castle of Klat (Rokhsana Abghari) Ugly princess (Maryam Kazemi) and... she has directed Arash, Bluest sky, Only father's dandelion, Here is Tehran, Hole, wizard of city of (Zomorod) Emerald and...

Haiku the one-handed oarsman



Masafoomi Nagasaki, is brought to the vacant and unknown island. He saw an strange bird and...



ماسافومی ناگاساکی، به جزیره خالی از سکنه و ناشناخته برده می‌شود. او در آن جا پرنده ای عجیب را می‌بیند و...

ماندانا عبقری

نویسنده، بازیگر، طراح و کارگردان، متولد ۱۳۵۴ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی تئاتر است. نمایشنامه‌های امپراطوریس اصطبل و بازی زندگی، بورس، رمان «THE GUARDIAN OF THE TREASURE TALISMAN» به زبان انگلیسی و... به قلم وی نوشته و چاپ شده اند. همچنین؛ برنده جوایز متعدد بازیگری، نمایشنامه نویسی و کارگردانی از جشنواره‌های بین المللی کودک و نوجوان، خیابانی مریوان، تئاتر شهر و... بوده است. «سرشت سوگناک زندگی» به کارگردانی محمود عزیزی، معراج (داوود میر باقری) شمس (امیردژاکام) بازی زندگی (علیرضا دهقانی) راز دژ کلات (رکسانه عبقری) شاهزاده خانوم بدترکیب (مریم کاظمی) و... از کارهای بازیگری اوست. «آرش»، آبی ترین آسمون، تنها قاصدک بابا، اینجبا تهران است، رخنه، جادوگر شهر زمرد و... از آثار این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است.

هایکوی پاروزن یکدست

نویسنده و کارگردان: ماندانا عبقری / طراحی عروسک: آرزو خرم زاد / ساخت عروسک: ماندانا عبقری / طراحی و دوخت لباس: رکسانه عبقری / طراحی و ساخت دکور و صحنه: علیرضا دهقانی / منشی صحنه: ثمین حسینی / مدیر صحنه: سما سماواتی / طراحی و اجرای نور: محمدرضا شاملوفرد / عروسک گردانان: ماندانا عبقری، علیرضا دهقانی، مارال عبدالحسین پور، مژده زکریا پور / میکس و مستر صدا و موسیقی: دانیال استاد عبدالحمید / هماهنگی: یاسر محمدی / دستیار صحنه: هادی شبانی / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۴۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Ghasem Tangsirnezhad

Writer, actor and director, was born in 1988 and graduated BA. In Law. He has attended in many national and international festival like, theater of university, Fajr, puppet Tehran, performing arts festivals Hanifest (Armenia-2019) Ginger fast tola (Russia-2021) and.... He has won different awards as like as, best directing and the special award of Jury (theater of university festival) and... he has acting in many plays like, legend of cursed land, General Masias's ring, daddy Narges, the brave woman in the harvest of dignity, sea and circle, narration of man's problems and... he directed plays like, MR. Giil's glorious smile, south from western north, snow in furnaces of bricklaying, Rig is dead, drought and lie, Vitsk (with Mahsa Rahsepar) and...

Writer: William Shakespeare / **Designer And Director:** Ghasem Tangsirnezhad / **Dramatists:** Ghasem Tangsirnezhad, Ehsan Mosavi / **Puppeteer:** Ehsan Mosavi / **Director Assistant:** Reza Kalantari / **Stage Actors:** Amin Ghajar, Hasan Nezamat, Mahsa Rahsepar / **Scene Designer:** Ghasem Tangsirzadeh / **Puppet Designing:** according to Iban Barrenetxea / **Puppet Making:** Abolghasem Tahaian / **Décor Making:** Omid Tavana, Mohammad Askarpur, Hasan Gatooei / **Light Designer:** Ali Koozehgar / **Music Selection:** Ghasem Tangsirnezhad / **Scene Staff:** Mohammad Javid, Behzad Abdolahi / **Video:** Hamid Alizadeh / **Brochure And Poster:** Ehsan Mosavi, Omid Tavana / **Song:** Paraštou Faridi / **Duration:** 35 Minutes / **City:** Dashtestan / **Province:** Booshehr

Hamlet



Hamlet the Danish prince, comes to the castle with hearing death of his father. He sees his uncle Cladius who sits on the throne and...

«هملت» شاهزاده دانمارک، با شنیدن خبر مرگ پدرش به کاخ پادشاهی می آید. او عمویش، کلادیوس را می بیند که بر تخت نشست و...

قاسم تنگسیر نژاد

نویسنده، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۶۶ و دانش آموخته کارشناسی رشته حقوق است. او در جشنواره های بین المللی داخلی و خارجی از جمله: تئاتر دانشگاهی، فجر، عروسکی تهران، فستیوال هنرهای اجرایی هایفست (ارمنستان-۲۰۱۹) جینجر فست تولا (روسیه-۲۰۲۱) حضور داشته است. همچنین برنده جوایزی همچون: بهترین کارگردانی و جایزه ویژه هیات داوران (جشنواره تئاتر دانشگاهی) و... بوده است. «افسانه سرزمین نفرین شده»، انگشتی ژنرال ماسیاس، بابا نرگس، شیرزنی در خرمن جاه، دریا و دایره، روایت مصایب یک مرد و... از فعالیت های بازیگری اوست. همچنین؛ «لبخند با شکوه آقای گیل»، جنوب از شمال غربی، برف در کوره های آجرپزی، مرده ریگ، خشکسالی و دروغ، ویتسک (به همراه مهسا رهسپار) و... از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است.

هملت

نویسنده: ویلیام شکسپیر / مترجم: محمود اعتمادزاده (م.ا. به آذین) / طراح و کارگردان: قاسم تنگسیر نژاد / مجری طرح: رضا کلانتری / عروسک گردانان: احسان موسوی، امین فجر، حسن نظامات، مهسا رهسپار، محمد جاوید / گویندگان: احسان موسوی، مهسا رهسپار / طراح صحنه: قاسم تنگسیر نژاد / طرح عروسک ها: بر اساس آثار Iban Barrenetxea / ساخت عروسک ها: ابوالقاسم طحانیان / ساخت دکور: امید توانا، محمد عسکرپور، حسن گتویی / طراح نور: رضا کلانتری / موسیقی: پرستو فریدی / ویدئو: حمید علیزاده / عکس: علی راستی / پوستر و بروشور: حمیدرضا زبیری / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۴۵ دقیقه / شهر: دشتستان - برازجان / استان: بوشهر





Writers: Ra'ana Ziadlu, Reza Vahidifard/ **Directors:** Ra'ana Ziadlu, Fatemeh Boromand/ **Dramatist And Designer:** Reza Purtorabzadeh/ **Director Assistant:** Hooman Salehi/ **Narrator:** Yasin Rezvani/ **Voice Actors And Actresses:** Hooman Salehi, Zahra Mohammadnia, Majid Araghi, Ra'ana Ziadlu, Reza Purtorabzadeh/ **Puppeteers:** Zahra Tabarsaei, Shaghayegh Zamani, Mahdiyeh Mohammadi/ **Musical Group:** Nikyar Kashmiri (Piano and Keyboard) Ra'ana Ziadlu (Santoor and Melody) Hashti Hafez (Tonbak)/ **Camera man And Multimedia:** Majid Araghi/ **Brochure And Poster And Scene Designer:** Reza Purtorabzadeh/ **Group's supervisor And Producer:** Reza Purtorabzadeh/ **Director Assistant:** Zahra Tabarsaei, Nazanin Kasraei/ **Accessory And Making Model:** Fatemeh Boromand, Ra'ana Ziadlu, Diba Hosaini/ **Puppet Making:** Haniyeh Mirmohammadi/ **Photographer:** Fatemeh Salehi/ **Executive Assistants:** Asa Khalighi, Arzoo Mohajer/ **Effect And Music Performing:** Hosain Hadadi/ **Task's Camera Man And Photographer:** Bijan Fard/ **Teaser's Cast:** Amir Shams/ **Duration:** 45 Minutes/ **City:** Gorgan/ **Province:** Golestan

Adi And Boodi



The old wife and husband named Adi and Boodi sets off to the city for visiting their daughter and...



زن و شوهر سالخورده ای به نام‌های «آدی» و «بودی» برای دیدن دخترشان راهی شهر می‌شوند و...

رعنا زیادلو

بازیگر و کارگردان، متولد ۲ آذر ماه ۱۳۷۷ و دانشجوی ترم آخر کارشناسی رشته ی کارگردانی - بازیگری است. او بازیگر نمایش‌های، اپیدمی به کارگردانی رضا پورتراب زاده، و گی و پگی (فاطمه پاشایی) ببعی و گرگ آشپز (رضا نازویی) حمام آغاباجی السلطنه (زهرایوسفی) و... است. حضور در جشنواره فجر، عروسکی تهران مبارک و کارگردانی «مضحکه شبیه قتل»، آدی و بودی و... از دیگر فعالیت‌هایش است

فاطمه برومند

بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۷۷ و دانشجوی ترم آخر کارشناسی کارگردانی - بازیگری است. بازی در نمایش‌های، ببعی و گرگ آشپز به کارگردانی رضا نازویی، حمام آغاباجی السلطنه (زهرایوسفی) و کارگردانی نمایش‌های، «مضحکه شبیه قتل»، آدی و بودی و... از جمله فعالیت‌های این هنرمند است

آدی و بودی

نویسندگان: رعنا زیادلو، رضا وحیدی (فرد متن اقتباسی - بر اساس داستانی از صمد بهرنگی) / **کارگردانان:** رعنا زیادلو، فاطمه برومند / **طراح و دراماتورژ:** رضا پورتراب زاده / **مشاور کارگردان:** هومن صالحی / **راوی:** یاسین رضوانی / **صدا پیشگان:** هومن صالحی، زهرامحمدنیا، فاطمه برومند، مجید عراقی، رعنا زیادلو، رضا پورتراب زاده / **عروسک گردانان:** زهرا تبرسای، شقایق زمانی، مهدیه محمدی / **گروه موسیقی - پیانو و کیبورد:** نیکیار کشمیری، سنتور و ملودیکا: رعنا زیادلو / **تنبک:** هستی حافظ / **مولتی مدیا و تصویر بردار:** مجید عراقی / **طراح صحنه، نور، بوستر و بروشور:** رضا پورتراب زاده / **تهیه کننده و سرپرست گروه:** رضا پورتراب زاده / **دستیاران کارگردان:** زهرا تبرسای، نازنین کسرابی / **ساخت ماکت و آکسسوار:** فاطمه برومند، رعنا زیادلو، دیبا حسینی / **ساخت عروسک:** هانییه میرمجیدی / **عکاس:** فاطمه صالحی / **دستیاران اجرایی:** آسا خلیقی، آرزو مهاجر / **اجرای موسیقی و افکت:** کامیار آداک / **تصویر بردار:** معین قنادان / **صدا بردار:** ایمان معصوم / **دستیار صدا:** ابولفضل جامی / **تدوین:** جعفر صادقی / **مخاطب:** کودک و نوجوان / **زمان:** ۴۵ دقیقه / **شهر:** گرگان / **استان:** گلستان





Omid Ansari

Actor, designer, film and theater director, was born in 1984 in Hamedan and has BA in directing. He began his artistic activity in 2003. he has attended in more than 40 national and international theater and film festivals. He has also won more than 10 awards in many and different festivals. He has directed many plays as like as, Akoo the bald singer, Akoo and Takoo, Mobarak and mash (MR.) Mashalhah, not intensive murder, and... He has also made many different films as like as, GOD is near here, tomorrow and tomorrow and tomorrow and... he has done many artistic activities as like as scene designing more than 30 series, films, theaters and acting in more 10 films, theater, new series and...

(adaptation from Ahmad Shamlu's story)/ **Director And Designer:** Omid Ansari/ **Writer:** Mojtaba Khosh Sefat/ **Actors And Actresses:** Maysam Misaghi, Reza Faghihi, Narges Safa Manesh, Arezoo Sadri/ **Shadow's actresses And Actor:** Aniseh Haidari, Arezoo Sadri, Nazanin Hassani, Samira Omid/ **Narrator:** Zahra Nazeri/ **Graphic And Designer:** Fatemeh Pashangpur/ **Music Selection:** Fatemeh Ghadami/ **Technical Director:** Mohammad Emami/ **Shadow And Light And Scene Designer:** Omid Ansari/ **Form Movement Designer:** Arezoo Sadri/ **Music Edition And Mix:** Maysam Misaghi/ **Poster Designer:** Zohreh Esmaili/ **Director Advisors:** DR. Mahnaz Ansari, Khosro Ansari/ **Costume Sewing:** Aniseh Haidari/ **costume Designer:** Fatemeh Pashangpour, Ansieh Heidari / **Accessory And Décor Making:** Omid Ansari, Fatemeh Pashangpur, Fatemeh Ghadami, Mohammad Emami/ **Duration:** 30 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

The legend of moon and sun



Sun loves the moon. An event occurs because of the day and light and this separate them from each other and...

آفتاب، عاشق ماه است. اتفاقی ناگهانی به نام شب و روز آنها را از هم جدا می کند و...

امید انصاری

بازیگر، طراح، کارگردان فیلم و تئاتر، متولد ۱۳۶۳ همدان و دارای تحصیلات کارشناسی کارگردانی است. فعالیت هنری خود را از سال ۱۳۸۱ آغاز کرد. او در بیش از ۴۰ جشنواره ملی و بین المللی فیلم و تئاتر حضور داشته است. همچنین؛ برنده بیش از ۱۰ جایزه از جشنواره های تئاتر و فیلم بوده است. «اکو» آوازخوان طاس، اکو و تاکو، مبارک و مش ماشالله، قتل غیر عمد ... از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. او فیلم های داستانی؛ خدا همین نزدیکیست، فردای فردا و... را ساخته است. طراحی صحنه بیش از ۳۰ نمایش، فیلم و سریال، ایفای نقش در بیش از ۱۰ فیلم، تئاتر و سریال و... از دیگر فعالیت های این هنرمند است.

افسانه ماه و آفتاب

(اقتباس از داستان احمد شاملو) / طراح و کارگردان: امید انصاری / نویسنده: مجتبی خوش صفت / بازیگران: میثم میثاقی، رضا فقیهی، نرگس صفامنش، آرزو صدیقی / بازیگران سایه: انسیه حیدری، زهرامیری، نازنین حسنی، سمیرا امیدی / ارای: زهرناظری / طراح و تصویرگر: فاطمه پشتگ پور / انتخاب موسیقی: فاطمه قدمی / مسئول فنی: محمد امامی / طراح صحنه و نور و سایه: امید انصاری / طراح حرکات فرم: آرزو صدیقی / میکس و تنظیم موسیقی: میثم میثاقی / طراح پوستر: زهره اسماعیلی / مشاوران کارگردان: دکتر مهناز انصاری، خسرو انصاری / طراح لباس: فاطمه پشتگ پور، انسیه حیدری / دوخت لباس: انسیه حیدری / ساخت دکور و اکسسوار: امید انصاری، فاطمه پشتگ پور، فاطمه قدمی، محمد امامی / مخاطب: کودک و نوجوان / زمان: ۳۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Writer And Director: Saideh Dehghaninezhad/ **Producer:** Mojtaba Kermani/ **Voice Actor And Actress:** Davood Bakhtiari, Saideh Dehghaninezhad/ **Music Selection:** Ali Jabari/ **Music Edition And Voice Recording:** Mojtaba Kermani/ **Puppeteers:** Sharareh Yosefi, Armita Asgharzadeh, Mojtaba Kermani, Tayebeh Yavari, Zaynab Dehghaninezhad/ **Décor And Puppet Designer:** Saideh Dehghaninezhad/ **Décor Making:** Mojtaba Kermani/ **Lighting:** Sepehr Dolat Shahi/ **Scene Manager:** Khadijeh Azizi/ **Camera man:** Sepehr Dolat Shahi/ **Duration:** 40 Minutes/ **City:** Karaj/ **Province:** Alborz

Feather of sun



A boy named Shekarak is looking for drug for his sick father, he goes to city and...



Saideh Dehghaninezhad

Writer, director, designer and maker and puppeteer, was born in 1992 in Zahedan, and has MA. In performing the puppet from the fine art Pardis (Tehran university). She has attende in many international and international festivals like, puppet festivals in new Delhi, Tehran Mobarak Festivals and... she has also won many awards in field of the painting, as like as, the golden medal and honorable Diploma of painting (Aten-2004), the honorable Diploma of Finland festival (2004) and... she has directed many plays as like as, five pencils five pens, Tik tak, Kooti Kooti, Dance of leaf, Magic of Singing, Hens of seven steps, polivar, Feather of sun and... the other of her activities are, teaching creative plays and workshops and...

پسری به نام «شکرک» در جست و جوی داروی بیماری پدرش به شهر می‌رود...

سعیده دهقانی نژاد

نویسنده، کارگردان، طراح، سازنده و بازی دهندهٔ عروسک، متولد ۱۳۷۰ زاهدان و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد نمایش عروسکی از پردیس هنرهای زیبا (دانشگاه تهران) است. او در رویدادهای بین‌المللی خارجی و داخلی همچون؛ جشنواره عروسکی دهلی نو، تهران- مبارک و... حضور داشته است. همچنین در حوزه نقاشی، برندهٔ چند جایزه معتبر جهانی از جمله؛ مدال طلا و دیپلم افتخار مسابقات المپیک نقاشی (آتن-۲۰۰۴) دیپلم افتخار جشنواره فنلاند (۲۰۰۴) و... بوده است. نمایش‌های؛ «۵ مدادی، ۵ خودکاری» تیک تاک، کوتی کوتی، رقص برگ، جادوی آواز، مرغان هفت وادی، پلیوار، پَر خورشید و... از آثار این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است. تدریس نمایش خلاق، برپایی کارگاه‌های تخصصی و... از دیگر فعالیت‌هایش به شمار می‌رود.

پَر خورشید

نویسنده و کارگردان: سعیده دهقانی نژاد / تهیه کننده و دستیار کارگردان: مجتبی کرمانی / صدا پیشه گان: داوود بختیاری، سعیده دهقانی نژاد / انتخاب موسیقی: علی جباری / بازی دهنندگان عروسک: شراره یوسفی، آرمیتا اصغر زاده، طیبه یآوری، مجتبی کرمانی / منشی صحنه: زینب دهقانی نژاد / مدیر صحنه: خدیجه عزیز / طراح عروسک و دکور: سعیده دهقانی نژاد / ساخت دکور: مجتبی کرمانی / ساخت عروسک: سعیده دهقانی نژاد / دستیار ساخت: طیبه یآوری / نورپرداز: خدیجه عزیز / تصویر بردار: سپهر دولتشاهی / دستیار تصویر: مسرور شمع الدین لویی، علی اصغر ریجانی / تدوین: سپهر دولتشاهی / عکاس: آرمیتا اصغر زاده / طراح پوستر و بروشور: حسن امامیان / مدت زمان نمایش: ۳۸ دقیقه مخاطب: کودک و نوجوان





Nasrin Khanjari

Playwright, actress and director, was born in 1984 and has MA. In theater directing. She has attended in many different and various national and international theater festivals and won many different and various awards. She has also written four plays and publishing research in the bookshops. She is the member of the association of puppet's performers in house of theater, the international assembly puppet's performers of UNIMA and national center of stage in Iran. Most of her works are related in the field of children and youth. And her artistic and professional hardworking has a great result and outcome for writing more than 20 plays as like as, The moon-faced was that...! , Me and magical bean, and...

Writer And Director: Nasrin Khanjari from Tehran/ **Voice Actors And Puppeteers:** Masoud Ghazanchaiei, Shabnam Fatahi Aref/ **Scene Manager:** Aiyda Kolahi/ **Puppet Making:** Nasim Yaghoobi/ **Music Selection:** Farid Khanzadeh/ **Brochure And Poster Designer:** Setareh Sohaili/ **Duration:** 35 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

No room for the Garbage



Everywhere is full of Garbage, MRS. Crumbled poster paper and MR. Old can come towards the people and...

همه جا پر از زباله شده است؛
«خانم کاغذ پوستر مجاله» و
«آقای قوطی کنسرو قراضه» به
سراغ آدمهای روند و...

نسرین خنجری

نمایشنامه نویس، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۶۳ و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد کارگردانی تئاتر است. او در رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر ایران حضور داشته و برنده جوایز مختلفی بوده است. همچنین؛ چهار عنوان نمایشنامه و یک اثر پژوهشی اش، چاپ شده و به پیشخوان کتابفروشیها رفته است. وی، عضو انجمن نمایشگران عروسکی خانه تئاتر، مجمع جهانی نمایشگران عروسکی یونینما و مرکز ملی اسیتژ در ایران است. اکثر آثارش به دنیای کودک و نوجوان می‌پردازد. حاصل این دغدغه فکری، نگارش بیش از ۲۰ نمایشنامه در این حوزه است. نمایش‌هایی از جمله؛ «ماه پیشونی چنین بود...!»، من و لوبیای سحرآمیز و... برگی از خاطرات حرفه ای این هنرمند در عرصه کارگردانی تئاتر است.

جایی برای آشغال‌ها نیست

نویسنده و کارگردان: نسرین خنجری از تهران / صدای پیشگان و بازی دهندگان عروسک: مسعود غزنجایی، شبنم فتاحی عارف / مدیر صحنه: آیدا کلاهی / ساخت عروسک: نسیم یاقوتی / انتخاب موسیقی: فرید خانی زاده / طراح پوستر و بروشور: ستاره سهیلی / عکاس: لاله نورالدین موسی / تصویر بردار: حسین ذوالفقاری / دستیار صحنه: پرتو کویانی / تشکر از: آیدا کلاهی، سعید زین العابدینی، آلبرت بیگجانی، بابک جمشیدی، خانواده محترم خانی زاده، مرکز تولید تئاتر و تئاتر عروسکی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان. / مخاطب: کودک و نوجوان / زمان: ۳۵ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Writer: Hadi Hasanali/ **Director:** Neda Vafaiei/ **Puppeteers:** Mahboobeh A'arabi, Mehdi Barghaiei, Fahimeh Barootchi, Mina Maghamizadeh, Amir Hosain Ensafi, Erfan Safari/ **Voice Actors And Actresses:** Mahboobeh A'arabi, Mehdi Barghaiei, Amir Hosain Ensafi, Fahimeh Barootchi, Mina Maghamizadeh/ **Recordist And Composer, Instrumentalist:** Amir Hosain Ensafi/ **Character Designer:** Hamid Reza Sadeh/ **Puppet Making:** Neda Vafaiei/ **Making Puppet's Group:** Nasim Yaghooti, Mahboobeh A'arabi, Ali Abedi, Amir Khorasani, Shakiba Khobkar/ **Decor Making And Designing:** Studio Zirzamin (Downstairs) (Haniyeh Shojaa, Alaleh Amiri)/ **Director Assistant:** Erfan Safari/ **Animation Making:** Mansooreh Molavi/ **Duration:** 45 Minutes/ **City:** Ghom/ **Province:** Ghom

Rizjan (Little creature)



Rizjan lives among the Pacheštaniha (the long feet and big body creatures). It wants to leave this place and...



Neda Vafaiei

Director, puppet maker and puppeteer, born in 1990 in Ghom and is teacher in performing puppet in high school. She has attended in different international theater events and festivals like, puppet festival of Arklin in Russia, different courses in Mobarak-Tehran, ritual and traditional, college theater festival, theater of city and... she has professional activities in the field of the acting and puppeting in many plays like, we just have one land, Sad birth of iron boy, Salt princess, Bald athlete of 18 carates fine, a servant and two landlord, blackness of Mobarak is salt of nest, legend of songcradle and lies, fifth person, Mobark is reversing and... the other of her activities are, Uncle Hekmat, Workshop of toys, Island's children and...

«ریزجان»، میان پاچستانیها (موجودات پا دراز و هیکل بزرگ) زندگی می‌کند. او می‌خواهد از این محیط برود...

ندا وفایی

کارگردان، عروسک ساز و عروسک گردان متولد ۱۳۶۸ قم و معلم نمایش عروسکی در هنرستان است. او در رویدادهای بین المللی تئاتر از جمله؛ جشنواره عروسکی «آرلکین» در روسیه، دوره‌های مختلف تهران- مبارک، آیینی و سنتی، تئاتر دانشگاهی، تئاتر شهر و... شرکت کرده است. حضور در نمایش‌های عروسکی؛ تنها یک زمین داریم، تولد غم انگیز پسر آهنی، شاهزاده نمک، پهلوان کچل ۱۸ عیاری، یک نوکر و دو ارباب، سیاهی مبارک نمک صندوقه، افسانه لالایی‌ها و دروغ‌ها، نفرینجم، مبارک وارونه می‌شود و... برگی از خاطرات حرفه ای اوست. همچنین در زمینه تصویر فعالیت دارد؛ ساخت مجموعه‌های تلویزیونی عموحکمت، کارگاه اسباب بازی‌ها، بچه‌های جزیره و... از کارهایش در این حوزه است.



ریزجان

نویسنده: هادی حسنعلی / کارگردان: ندا وفایی / عروسک گردان: محبوبه اعرابی، مهدی برقی، فهیمه باروتچی، مینا مقامی زاده، امیر حسین انصافی، عرفان صفری / صدا پیشه: محبوبه اعرابی، مهدی برقی، امیر حسین انصافی، فهیمه باروتچی، مینا مقامی زاده / نوازنده، آهنگساز و صدابردار: امیر حسین انصافی / طراح کاراکتر: حمیدرضا ساسده / ساخت عروسک: ندا وفایی / گروه ساخت عروسک: نسیم یاقوتی، محبوبه اعرابی، علی عابدی، امیر خراسانی، شکبیا خوبکار / طراحی و ساخت دکور: استودیو زیر زمین (هانیه شجاع، آلاله امیری) / دستیار کارگردان: عرفان صفری / ساخت انیمیشن: منصوره مولوی / مخاطب: کودک و نوجوان / زمان: ۴۵ دقیقه / شهر: قم / استان: قم



Laili Shayegh Borojeni

Playwright, novelist and theater director, was born in 1983 in Borojen and lives in Esfahan. She studies dramatic literature in MA. Course (Shiraz university). She has won many awards as like as, the first person in directing and acting from deaf theater festival in Mashhad, Zagros, Aftab, My city and Golden balloon (story writing and play writing). The other of her artistic and theater activities are, playwriting for radio part (A), the trainer of creative writing (institute of intellectual and developing of the children and youth-house of children in Esfahan) writing and directing in public performings and... She has directed many different and various plays like The blue creature not little, rural mouse and the lost lunch and...

Writer: Sandra Finchel Asher (Translation by Hosain Fadaei Hosain)/ **Director:** Laili Shayegh/ **Puppeteers:** Avin Kheradmand, Parisa Safaie, Yasamin Khodadadi, Fatemeh Asgari, Nasim Loghmani/ **Voice Actors And Actresses:** Parisa Safaie, Mohammad Shafiei, Fatemeh Asgari, Laili Shayegh/ **Accessory And Decor Designer:** Habibollah Shafiei, Sholeh Gholipur Dashtaki/ **Puppet Designer And Maker:** Mohammad Shafiei/ **Effector:** Baran Varkiani/ **Puppet's costume Designer:** Mahnaz Eshraghi/ **Poster Designer:** Raheleh Sadat Razavi/ **Composer:** Poya Farhang Pazhooh/ **Light:** Aida Kheradmand/ **Duration:** 45 Minutes/ **City:** Esfahan/ **Province:** Esfahan

The rural mouse and secret of lost lunch



The rural mouse, prepares local and simple foods and it is looking for its cousin that returns from city, but...

موش روستایی، غذاهای ساده محلی را آماده کرده و منتظر دختر عمویش است که از شهر سر برسد، اما...

لیلی شایق بروجنی

نمایشنامه نویس، داستان نویس و کارگردان تئاتر، متولد ۱۳۶۱ شهر بروجن و ساکن اصفهان است. او دانشجوی کارشناسی ارشد رشته ادبیات نمایشی (دانشگاه هنر شیراز) است. وی برنده جوایز متعددی از جمله؛ رتبه‌های برتر کارگردانی و نویسندگی از جشنواره‌های تئاتر ناشنویان مشهد، زاگرس، آفتاب و شهر من و بادکنک طلایی (داستان نویسی و نمایشنامه نویسی) بوده است. نمایشنامه نویسی برای رادیو در بخش «الف»، مربی نویسندگی خلاق (کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان - خانه کودک اصفهان) نویسندگی و کارگردانی مداوم در اجراهای عمومی و... از دیگر فعالیت‌هایش به شمار می‌رود. «موجود آبی نه چندان کوچولو»، موش روستایی و راز ناهار گمشده و... برخی از آثار این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است.

موش روستایی و راز ناهار گمشده

نویسنده: ساندرافینچل اشرا / ترجمه: حسین فدایی حسین / کارگردان: لیلی شایق / بازی دهندگان عروسک: آوین خردمند، پریسا صفایی، یاسمین خدادادی، فاطمه عسگری، نسیم لقمانی / صداپیشه‌ها: پریسا صفایی، محمد شفیع، فاطمه عسگری، لیلی شایق / مشاوره در طراحی دکور و طراحی عروسک‌ها: حبیب‌اله شفیع / طراحی دکور و آکسسوار: شعله قلی پور دشتکی / طراحی و سازنده‌ی عروسک‌ها: محمد شفیع / افکتور: باران ورکیانی / طراحی لباس عروسک: مهناز اشراقی / طراحی پوستر: راحله سادات رضوی / تیزر پشت صحنه: آیدا خردمند / آهنگساز: پویا فرهنگ پژوه / نوپرداز: هادی شبان / تدوین صدا: آوین خردمند / فیلمبرداری و تدوین نهایی: سعید خطیبی / مخاطب: کودک و نوجوان / زمان: ۴۵ دقیقه / شهر: اصفهان / استان: اصفهان





Writer: Nasrin Khanjari/ **Director:** Raihaneh Baghbadi/ **Puppeteers:** Samira Yazdanpazhoo, Atefeh Bahrololoom Tabatabaie, Sharareh Yosefi, Raihaneh Baghbadi/ **Voice Actors And Actresses:** Saman Farshidnia, Sara Eghbal, Majid Zarin Eghbal, Davood Bakhtiari, Samira Yazdanpazhoo, Sharareh Yosefi, Atefeh Bahrololoom Tabatabaie, Elham Vafaie/ **Composer:** Hamid Bagheri/ **Decor And Scene Designer:** Samira Yazdanpazhoo/ **Accessory And Decor Making:** Hamid Abedi/ **Puppet Designing:** Nasim Yaghooti/ **Puppet Making:** Raihaneh Baghbadi, Nasim Yaghooti/ **Costume Sewing And Designing:** Kefayat Gandomi/ **Brochure And Poster Designer:** Maryam Babaie/ **Scene Manager:** Baran Zarin Eghbal/ **Photographer:** Maryam Gandomi/ **Duration:** 35 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

A pile of silver moon



The thread of grandmother Golnesa's carpet is not found. Because of it, her grandchild, sets off the trip and...



نخ قالی «ننه گلنسا» در روستا پیدا نمی شود. به همین دلیل، نوه اش، راهی سفری می شود و...

ریحانه باغبادی

کارگردان، طراح، سازنده و بازی دهنده عروسک، متولد ۱۳۶۸ و دارای تحصیلات کارشناسی ادبیات نمایشی است. نخستین اثر کارگردانی خود را (صندوق جادویی) را در سال ۱۳۹۳ و جشنواره عروسکی تهران- مبارک به صحنه برد. او در رویدادهای مختلف تئاتر ایران، حضور مستمر داشته است. آثاری همچون: قالیچه مادر بزرگ (جشنواره تئاتر مقاومت- ۱۳۹۴) لیر خان (جشنواره بین المللی تئاتر عروسکی تهران، مبارک- ۱۳۹۵) سیاهی مبارک نمک صندوقه (جشنواره بین المللی نمایشهای آیینی و سنتی - ۱۳۹۶) راز آفرینش مبارک (جشنواره عروسکی تهران، مبارک- ۱۳۹۷) خونمون، تماشاخونست (تالار کوچک محراب، اجرای عمومی- ۱۳۹۸) و... برگی از کارنامه حرفه ای این هنرمند در عرصه کارگردانی تئاتر است. او به ساخت و بازی دهنده عروسک نیز مشغول است.

یه گوله ماه نقره ای

نویسنده: نسرین خنجری / کارگردان: ریحانه باغبادی / بازی دهندگان عروسک: سمیرا یزدان پژوه، عاطفه بحر العلوم طباطبایی، شراره یوسفی، ریحانه باغبادی / صدا پیشگان عروسک: سامان فرشیدنیا، سارا اقبال، داوود بختیاری، مجید زرین اقبال، سمیرا یزدان پژوه، شراره یوسفی، الهام وفایی / آهنگساز: حمیدباقری / طراح صحنه و دکور: سمیرا یزدان پژوه / ساخت دکور و آکسسوار: حمیدعبادی / دستیار صحنه: باران زرین اقبال / طراح پوستر و بروشور: مریم بابایی / طراحی عروسکها: نسیم یاقوتی / ساخت عروسک: ریحانه باغبادی، نسیم یاقوتی / طراحی و دوخت لباس: کفایت گندمی / عکاس: مریم گندمی / مخاطب: کودک و نوجوان / زمان: ۳۵ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Fatemeh Jalili Moez

Actress, director, designer, and puppeteer was born 1986 in Hamedan and has BA. In Persian literature. She has attended in many and different national and international children and youth festivals in Hamedan, puppet Tehran-Mobarak, Razavi festival and... she has written many plays as like as, playmate, in the world everyone has a different color and size, Mobarak and bride of rain, Haram's pigeon and... these plays are performing in the children and youth festivals. She has also directed many different and various plays as like as, playmate, brick, in the off stage 22nd international children and youth Hamedan, dream of a snowy day (national puppet festival Razavi) my napkin is lost under the peach tree (puppet festival Tehran-Mobarak) and...

پسر بچه نامنظمی به همراه پدرش وارد دنیای عروسک‌ها می‌شود و...

Performing by theater group of Sahneh (stage) / Designer And Writer: Hamed Toorabi / **Director:** Fatemeh Jalili Moez / **Actors:** Arad Toorabi And Hamed Toorabi / **Puppeteers:** Hamed Toorabi And Fatemeh Jalili Moez / **Composer:** Reza Abasi / **Scene Designers:** Raziye Pashaieci, Fatemeh Jalili Moez / **Director Assistant:** Behnam Farahani / **Instrumentalist:** Mohammad Sobhan Toorabi, Hosain Kasraian, Mohammad Nikan Toorabi, Rayan Adibi, Reza Adibi, Reza Abasi / **Puppet Designing And Making:** Fatemeh Jalili Moez / **Camera man And Photographer:** Amin Lotfi Shepehr / **Costume Designer:** Fatemeh Jalili Moez / **Minor Advisor:** Matiyar Purghasemi / **Scene Manager:** Fatima Purghasemi / **Thanks for:** Master Hosain Safiei, Mohsen Purghasemi, Behrooz Joonian And MR. Javadi And Hasanzadeh / **Duration:** 25 Minutes / **City:** Hamedan / **Province:** Hamedan

My napkin is lost under the peach tree



The messy little boy enters with his father in the world of the puppets and...

فاطمه جلیلی معز

بازیگر، کارگردان، طراح، سازنده و بازی دهنده عروسک، متولد سال ۱۳۶۴ همدان و دارای تحصیلات لیسانس ادبیات فارسی است. او در دوره‌های مختلف جشنواره‌های بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان همدان، عروسکی تهران-مبارک، رضوی و... حضور داشته است. نمایشنامه‌های منتخب جشنواره بین‌المللی کودک همچون: «همبازی» هرکسی توی دنیا به شکل و رنگی داره، مبارک و عروس باران، کیوتر حرم و... به قلم این هنرمند به نگارش درآمده است. همچنین: «همبازی» اجر در بخش خیابانی بیست و دومین جشنواره بین‌المللی کودک و نوجوان همدان، روایای یک روز برفی (جشنواره ملی عروسکی رضوی) دستمال من زیر درخت آلبالو گم شده (عروسکی تهران-مبارک) و... از جمله آثارش در مقام کارگردان تئاتر است.

دستمال من زیر درخت آلبالو گم شده

کار از گروه نمایش صحنه / طراح و نویسنده: حامد ترابی / کارگردان: فاطمه جلیلی معز / بازیگران: آراد ترابی و حامد ترابی / عروسک گردانان: حامد ترابی، فاطمه جلیلی معز / آهنگساز: رضا عباسی / طراحان صحنه: راضیه پاشایی، فاطمه جلیلی معز / دستیار کارگردان: بهنام فراهانی / نوازندگان: محمد سبحان ترابی، حسین کسراییان، محمد نیکان ترابی، رایان ادیبی، رضا ادیبی، رضا عباسی / طراحی و ساخت عروسک: فاطمه جلیلی معز / عکاس و تصویر بردار: امین لطفی شهپر / طراح لباس: مریم جلیلی معز / مشاور خردسال: ماتیار پور قاسمی / مدیر صحنه: فاطیما پور قاسمی / باسپاس از: استاد حسین صفی، محسن پور قاسمی، بهروز جونیان و آقایان جوادی و حسن زاده / مخاطب: خردسال / زمان: ۲۵ دقیقه / شهر: همدان / استان: همدان





Writer And Director: Aryan Naseri Mehr / (according to the story with this name by Oliver Jeferz) / **Actors And Puppeteers:** Shaida Safavi, Aryan Naseri Mehr / **Director Assistants:** Ava Naseri Mehr and Pirayeh Pirooznia / **Scene Manger:** Mehrnoosh Daliri / **Puppet And Scene Designer:** Shaida Safavi / **Poster And Photo, Music:** Aryan Naseri Mehr / **Duration:** 40 Minutes / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

How do I return home?



The little boy put his toys in the cupboard. Suddenly he notice about the plane and...



Arian Naserimehr

Actor, director and stage designer, was born on 25th Jan 1995. He has MA in theater directing from Tehran art university. He has also worked as children expert and adviser in art institute for children and youth in Tehran. He has acted many plays like; ambulant circus, magic of doll, the little wizard, the same telling convocation of murder in Amiriyeh street, charlie and the chocolate factory, mysterious night and ... he has also directed many plays like Kaligola, you are like parrot, following the signs, read this story with me, white dream and ... this artist is facilitator and the trainer of creative theater and he teaches children and youth acting, telling the story, philosophy for the children.

پسر بچه ای وسایل خود را در کمد می گذاشت. ناگهان متوجه هواپیمایی شد و...

آرین ناصری مهر

بازیگر، طراح و کارگردان، متولد ۱۳۷۱ است و دارای مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد کارگردانی تئاتر از دانشگاه هنر تهران است. همچنین به عنوان کارشناس کودک و مشاور آموزشگاه‌های هنری کودک و نوجوان در تهران فعالیت دارد. وی در نمایش‌های سیرک سیار، جادوی عروسک، جادوگر کوچولو، مجلس شبیه خوانی قتل خیابان امیریه، چارلی و کارخانه شکلات سازی، شب اسرارآمیز و... به عنوان بازیگر به روی صحنه رفت. آثاری همچون: کالیگولا، تو مثل طولی، به دنبال نشانه‌ها، این قصه را با من بخوان، رویای سپید و... برخی از کارهایش در کسوت کارگردان تئاتر است. این هنرمند تسهیل گر و مربی نمایش خلاق است و به کودکان و نوجوانان، بازی، قصه گوئی و فیک درس می‌دهد.

چطوری برگردم خونه؟

نویسنده و کارگردان: آرین ناصری مهر / (بر اساس داستانی به همین نام از الیور جفرز) / بازیگران و بازی دهندگان عروسک: شیدا صفوی، آرین ناصری مهر / دستیار کارگردان: آوا ناصری مهر و پیرایه پیروزنیا / مدیر صحنه: مهرنوش دلیری / طراح صحنه و عروسک: شیدا صفوی / موسیقی، عکس و پوستر: آرین ناصری مهر / مخاطب: خردسال / زمان: ۴۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران





Mehdi Habbibi

Writer, director, Scene and decor designer, and also creative actor, was Born in 1979 in Malayer, Mehdi Habbibi is a street theater artist who holds a degree in Culture Management. he has been a frequent presence in theatrical festivals in Iran and across the world. Since starting his career in 1992, Habbibi has participated in several theater festivals and events in Iran and other countries including, Austria, Croatia, Slovenia, UAE and Suleymaniyeh, Iraq. He won Fajr Festival's award for Best Director (2010 and 2015) and First Prize for directing and set-designing in Children's Theater Festival (2012) (Some of his works include, Wart, The Corner of the Dead End Ally, and These Three. Some of his works include, Wart, The Corner of the Dead End Ally, and These Three.

Performing by group of Sepid And Siah (white and black) / Writer: Mehdi Habbibi / **Director:** Mehdi Habbibi / **Narrator And Story teller:** Narges Khak Kar / **Actors:** Mostafa Kolivandi, Hoorad Habbibi, Mehdi Habbibi / **Scene Designer:** Mehdi Habbibi / **Costume Designer:** Narges Khak Kar / **Puppet Designing And Making:** Mehdi Habbibi / **Music Making:** Amir Sekhavat / **Light Designer:** Mehdi Habbibi / **Movements Designer:** Kazem Roodgar / **Continuity:** Mohammad Habbibi / **Director Assistant:** Narges Khak Kar / **Brochure And Poster Designer:** Mehdi Asadi Tabar / **Photographers:** Raha Ahmadi, Hosain Hashsemi / **Duration:** 40 Minutes / **City:** Malayer / **Province:** Hamedan

Sina and lucky bird



The present is given to sina by his grand father. This present is the beginning of the friendship with the lucky bird and...

سینا از پدر بزرگش هدیه ای به یادگار می‌گیرد. این هدیه سرآغاز دوستی او با پرنده خوش شانس می‌شود و...

مهدی حبیبی

نویسنده، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۵۷ ملایر و دارای تحصیلات رشته مدیریت فرهنگی است. فعالیت هنری خود را از دوران نوجوانی و از سال ۱۳۷۰ آغاز کرد. حضوری پررنگ در رویدادهای بین‌المللی تئاتر ایران و سایر کشورهای جهان داشته و برنده جوایز متعددی شده است. او برنده جایزه بهترین کارگردانی (جشنواره فجر ۱۳۸۸، ۱۳۹۰ و ۱۳۹۳) جایزه اول کارگردانی و طراحی صحنه (جشنواره تئاتر کودک-۱۳۹۱) چهار جایزه جشنواره کودک (۱۳۹۷) و... بوده است. همچنین در جشنواره‌های اتریش، کرواسی، اسلونی، بووسنی و هرزگوین، امارات، سلیمانیه عراق و... حضور داشته و آثاری را به صحنه برده است. «این سه نفر»، «از پشت عینک ته استکانی»، «زگیل»، «نبش کوچه بن‌بست» و... برخی از نمایش‌های این هنرمند در کسوت نویسنده و کارگردان تئاتر است.

سینا و پرنده خوش شانس

کاری از گروه سپید و سیاه / نویسنده: مهدی حبیبی / کارگردان: مهدی حبیبی / ارای و قصه گو: نرگس خاک کار / بازیگران: هوراد حبیبی، مهدی حبیبی / طراح صحنه: مهدی حبیبی / طراح لباس: نرگس خاک کار / طراحی و ساخت عروسک: مهدی حبیبی / ساخت موسیقی: امیر سخاوت / طراح نور: حامد زنگنه / عوامل فنی: کاظم رودگر / منشی صحنه: محمد حبیبی / دستیار کارگردان: نرگس خاک کار / طراح پوستر و بروشور: مهدی اسدی تبار / عکاس: احمد اسماعیلی، محمد اسماعیلی / فیلمبردار: امین لطفی / مخاطب: خردسال / زمان: ۴۰ دقیقه / شهر: ملایر / استان: همدان





Review

مرور



Behnaz MehdiKha

Behnaz MehdiKha, actress and director, has MA degree from faculty of Cinema and Theater of Tehran University of Art. She has been a frequent presence in theatrical festivals in Iran and across the world. She also has won various prizes. MehdiKha participated in Fajr International Theater Festival, Puppet Festival in Prague (May 2006), Turkey International Festival-Karagoz (November 2007) and International Biennial of Puppet Arts in France (October 2006) She performed in theaters directed by Simin Amirian (Who is smart?- 1372) and Mahmoud Farhang (the problem of little elephant). MehdiKha also was the director of Gol-Baqali the Exemplary Child, Souvenir of This Country, Mubarak and Norouz and Gol-Baqali gets Fined. MehdiKha is a member of International Puppetry Association (UNIMA).

دختری در خاطراتش به خانه عمه پدرش در یک روستا برمی‌گردد. با صدای خروس بیدار می‌شود...

Writer And Director: Behnaz Mehdikhah/ **Making And Designing Puppet:** Behnaz Mehdikhah/ **Making And Designing Decor:** Behnaz Mehdikhah, Maryam Gholami/ **Designing Metal Structure of Skirt:** Behnaz Mehdikhah, Maryam Gholami, Reza Arjmandkha/ **Making Metal Structure of Skirt:** Reza Arjmandkha/ **Music:** Arash Solgi/ **Poet:** Azadeh Farhangian/ **Sewing And Designing Costume:** Maryam Gholami/ **Designing Light:** Ramin Kahalzadeh/ **Director Assistant:** Mobina Afrasiabi/ **Continuity:** Samira Ensafi/ **Photographer:** Samira Ensafi/ **Duration:** 25 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran/ **Producer:** Theater and Puppet Theater Production Center of Children and Adolescents Intellectual Development Center

My imaginary World



Her father's aunt in her memory returns home in a village, and gets up with sound of rooster in the morning and...

بهناز مهدی خواه

نویسنده، بازیگر و کارگردان، دارای تحصیلات کارشناسی ارشد از دانشکده سینما تئاتر (دانشگاه هنر تهران) است. اودر جشنواره‌های تئاتر ایران و دیگر کشورهای جهان، حضوری گسترده داشته و جوایز متعددی را به دست آورده است. وی آثارش را در جشنواره جهانی عروسکی پراک (می ۲۰۰۶) فستیوال فنلاند (جون ۲۰۰۶) قره گز (نوامبر-۲۰۰۷) دوسالانه عروسکی پاریس- فرانسه (اکتبر ۲۰۰۶) المپیاد هند- اریسا (سپتامبر ۲۰۰۹) ایشارا دهلی نو، هند- (۲۰۱۲) puppet carnival بانکوک (نوامبر ۲۰۱۵) اسپتیج (سپتامبر ۲۰۱۶) Dzieci nada- وروتسواف لهستان (نوامبر ۲۰۱۷) ایشارا دهلی نو (فوریه ۲۰۱۸) بورس، ترکیه (نوامبر ۲۰۱۹) و... اجرا کرده است. «گل باقالی»، فرزند نمونه، یادگار این دیار، مبارک و عید نوروز، دامن خیال انگیز من و... برخی از آثار کارگردانی این هنرمند است.

دنیای خیال انگیز من

نویسنده و کارگردان: بهناز مهدی خواه طراحی و ساخت عروسک: بهناز مهدی خواه طراحی و ساخت دکور: بهناز مهدی خواه، مریم غلامی طراحی سازه ی فلزی دامن: بهناز مهدی خواه، مریم غلامی، رضا ارجمند خواه سازه ی فلزی دامن: رضا ارجمند خواه موسیقی: آرش سلگی شاعر: آزاده فرهنگیان طراحی و دوخت لباس: مریم غلامی طراحی نور: رامین کحال زاده دستیار کارگردان: موبینا افراسیابی منشی صحنه: سمیرا انصافی عکاس: سمیرا انصافی/مخاطب: کودک و نوجوان و خردسال/ زمان: ۲۵ دقیقه شهر: تهران استان: تهران/تهیه کننده: مرکز تولید تئاتر و تئاتر عروسکی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان





Group's name: theater-film Moalef (Author)/ **Writer And Director:** Vahid Khosravi/ The free adaption of the story with this name/ **Actor:** Amir Hosein Ensafi/ **Composer:** Amir Hosein Ensafi/ **Poet:** Amir Hosein Ensafi/ **Designing And Making Decor:** Mozhdah Zakariapur/ **Producer:** center of theater of institute of intellectual And developing of children And youth/ **Duration:** 20 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran/ **Producer:** Theater and Puppet Theater Production Center of Children and Adolescents Intellectual Development Center

Yard of our house



روزی، گیلای حیاط قدیمی تصمیم می‌گیرد که دیگر رنگ قرمز وجود نداشته باشد و...



One day, the cherry of old house decides that there isn't color of red and...

وحید خسروی

نویسنده، بازیگر و کارگردان متولد ۱۳۴۲ کرمانشاه و دارای تحصیلات کارشناسی مدیریت است. فعالیت هنری خود را از سال ۱۳۷۴ آغاز کرد. وی در رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر، حضوری گسترده داشته است. او آثارش را در جشنواره‌های تئاتر فجر، خیابانی مریوان، عروسکی تهران مبارک، قصه گوئی، هایفست ارمنستان، هفته دوستی روسیه و... اجرا کرده است. همچنین برنده جوایز متعددی از جمله؛ دیپلم افتخار نویسندگی، تندیس کارگردانی یا بازیگری بوده است. «قطره و دوستان»، «جیگلی، خنکای ختم خاطر، برگی از خاطراتش در بازیگری است. «او»، یخی که عاشق خورشید شد، شب پانزدهم، یک دختر یک سرباز، راز آفرینش، پسر صیاد، هفت بوکه، کارناوال عروسکهای مادر بزرگ و... برخی از آثار این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است.

حیاط خانه ما

نام گروه: تئاتر - فیلم مؤلف/ نویسنده و کارگردان: وحید خسروی/ برداشت آزاد از قصه‌ای به این نام/ بازیگر: امیر حسین انصافی/ آهنگساز: امیر حسین انصافی/ شاعر: امیر حسین انصافی/ طراحی و ساخت دکور: مژده زکریا پور/ تهیه کننده: مرکز تئاتر کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان/ مخاطب: کودک و نوجوان و خردسال/ زمان: ۲۰ دقیقه/ شهر: تهران/ استان: تهران/ تهیه کننده: مرکز تولید تئاتر و تئاتر عروسکی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان





Pegah Masoomi

Actress and director, graduated and has BA of industrial engineer from university of Boali Sina in Hamedan. Sje began her artistic activity in 2008. It seen in her professional resume more than 15 plays in fields of children plays as actress, director assistant, rewriter, costume designer and ... she performed and acted in 8 series film, Tele film, and short film in the field of sound and vision office of province of Hamedan and Tehran. She has attended in many theater events as lie as; 7 courses of international theater festival of children and youth, Moghavemat in Tehran, Soorayeh ma'ah (moon), Mehr in Kashan, Tanz(satire) in Divandareh and ... she is best actress in regional festival of country.

Play by artistic group of Raspina/ Writer: Manoochehr Akbarlu/ **Director:** Pegah Masoomi/ **Director Assistant And Group's Supervisor:** Farzad Lebasi/ **Director Assistant:** Omid Noee Shaad/ **Actress:** Pegah Masoomi/ **Composer And Scene Designer:** Farzad Lebasi, Alireza Khosravi/ **Performer:** Alireza Khosravi, Maryam Matini/ **Costume Designer:** Pegah Masoomi/ **Stage Manager:** Sayed Mehrdad Kavooosi Hoseini/ **Brochure And Poster Designer:** Pedram Masoomi/ **Making Puppet:** Pegah Masoomi/ **Duration:** 19 Minutes/ **City:** Hamedan/ **Province:** Hamedan

Bad pretension lizard



Aunt spider weaves the carprt for her daughter's present of wedding. But an ugly lizard wants to buy it and...

«خاله عنكبوت» برای هدیه ی عروسی دخترش یک قالی می‌بافد. اما یک مارمولک زشت می‌خواهد آن را بخرد و...

پگاه معصومی

بازیگر، کارگردان، دارای تحصیلات کارشناسی مهندسی صنایع از دانشگاه بوعلی و دانشجوی کارشناسی ارشد ادبیات نمایشی است. فعالیت هنری خود را از سال ۱۳۸۷ آغاز کرد. حضور در ۱۵ نمایش ویژه کودکان و نوجوانان به عنوان بازیگر، کارگردان، طراح لباس، دستیار و... در کارنامه حرفه ای او دیده می‌شود. داور دو دوره ی جشنواره ی بین المللی فیلم کودک و نوجوان بوده است. در رویدادهای تئاتر ایران از جمله ۷ دوره جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان و فجر و مقاومت و مهر کاشان و... حضور داشته است. این هنرمند، برنده تندیس و دیپلم افتخار بازیگری زن از جشنواره بین المللی فجر در بخش فجر پلاس، تئاتر منطقه ای طنز دیوان دره، تئاتر استانی همدان و... شده است.

مارمولک بد آدا

طراح، کارگردان و بازیگر: پگاه معصومی / نویسنده: منوچهر اکبرلو / مشاور کارگردان: فرزاد لباسی / دستیار کارگردان: محمد رضا باباخانیان / آهنگساز: مهدی فتیحی / طراح عروسک و لباس: پگاه معصومی / طراح صحنه: فرزاد لباسی / ساخت عروسک: پگاه عبدالمالکی / آوا: نیکتا میرزاییان، نعیمه پور شیری، ستایش بختیاری فرجادی / طراح نور: پدram معصومی / مخاطب: کودک و نوجوان و خردسال / زمان: ۲۰ دقیقه / شهر: همدان / استان: همدان





Group's name: wazba/ **Writer:** Berbel Maier/ **Adaption of a African legend/ Director and designer:** Sharareh Tayar/
Playermakers: Fahimeh Barootchi, Sharareh Tayar/ **Puppet and decor making:** Saba Ghadimi/ **Composer and poet:**
Amir Hosain Ensafi/ **Duration:** 40 minutes/ **City:** Pardis / **Province:** Tehran / **Producer:** Theater and Puppet Theater
Production Center of Children and Adolescents Intellectual Development Center

Wazba (black zebra)



One day morning, a zebra gets up and knows that its white stripes disappeared, it should leave that place. But on the way it faces with wise owl, elephant, the long neck giraffe, rhino and ...



Sharareh Tayar

Actress, director and instructor, was born in 1984 in Tehran. she has postgraduate degree in puppetry at Tehran university. She has started artistic activities since 2002. as actress and puppeteer, she has parallel paly Under supervision of the artists like Javad Zolfaghari, Hasan Dadshekar, Aadel Bezdoudeh, Fariba Raeesi, Shiva Masoudi, Javad Ensafi, Mohammad Hussein Naser Bakht and others. Whithin the recent years, she has remarkable role in diffrent international and national stages (Germany, Poland, Belarus, Indonesia, etc.). she directed many plays like Oldouz (star) and crows. she starts to seek out psychology to children in theater tongue. She has held creative theater sessions; little philosophers; my sophisticated child, teaching of a creative instructor and so on.

یک روز صبح، گورخر از خواب بیدار می شود و می بیند که تمام خطهای سفیدش ناپدید شده اند، او باید محل را ترک کند. اما در بین راه با جغد دانا، فیل، زرافه گردن دراز، کرگدن و... روبه رو می شود...

شراره طیار

بازیگر، کارگردان و مدرس، متولد ۱۳۶۲ تهران است. تحصیلاتش را در مقطع کارشناسی ارشد نمایش عروسکی در دانشگاه تهران به پایان برد. فعالیت هنری خود را از سال ۱۳۸۱ آغاز کرد. آن سالها به عنوان بازیگر و عروسک گردان با هنرمندانی همچون: جواد ذوالفقاری، حسن دادشکر، عادل بزودده، فریبا رئیسی، جواد انصافی، محمدحسین ناصریخت و... همکاری داشت. سالهای اخیر، حضوری پُررنگ در رویدادهای تئاتر ایران و سایر کشورها داشته است. او آثاری را در آلمان، لهستان، بلاروس، اندونزی و... به روی صحنه برده است. ماه و پلنگ، اولدوز و کلاغها، قصه سوزی، فراخوان، نقاش پروانهها و... برخی از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. همچنین فلسفه و روان شناسی را به شیوه تئاتری (بازی و قصه گوئی) به کودکان آموزش می دهد.

گورخر سیاه

نام گروه: واتزباو (Wazba) / نویسنده: بریل مایا / با اقتباس از یک افسانه آفریقایی / طراح و کارگردان: شراره طیار / بازیسازان: فهیمه باروتچی، شراره طیار / ساخت دکور و عروسک: صباقدیمی / شاعر و آهنگساز: امیرحسین انصافی / مخاطب: کودک و نوجوان و خردسال / زمان: ۴۰ دقیقه / شهر: پردیس / استان: تهران / تهیه کننده: مرکز تولید تئاتر و تئاتر عروسکی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان





Ramin Kohan

Actor, director and music composer, was born in 1987. He has diploma degree in cinema and graduated in puppetry from Cinema-Theater faculty.

Also he has postgraduate degree in Puppetry from Tehran University and successfully got Puppet make and design certificate from Institut International de la Marionnette located in Charleville-Mézières - France. Following mentioned his works as author and director: "Scarecrow's Desire", "Hey Squash! Where do you go?", "the outdated by the war go on a picnic", "Lafcadio", "Waiting for a snowy sky", "An Elegy for a Crown", "Tistou of the green thumbs", "Moosh ta Moosh".

Director: Ramin Kohan / **Production Manager:** Amin Mirza Bagheri / **Director Assistant:** Ali Barooti / **Writer of play of a day and a season by:** Nooshin Saifi/ according to old story cold grandma and uncle norooz / **Writer play of the little present:** Ramin Kohan accordint to (Zurest Wollte Blumen Schenken) **written by (Jens Dobbers) puppeteer of play of a day and two seasons:** Masoomeh arvaz, Amir Abasian, **puppeteers of play of little present:** Ali Barooti, Masoomeh Arvaz / **Composer, instrumentalist, and Music Performing:** Amin Parvin / **Recorder:** Farshad Paasdar / **Puppet Designing And Making play of little present:** Monir Molavizadeh / **Puppet Designing And Making play of a day and two seasons:** Parastoo Ariakia, Ramin Kohan / **Light Designer:** Ramin Kahalzadeh / **Public relations:** Raihaneh Motahari / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

Little present and a day and two seasons



Grandmother tells story in childhood/ the little one decides to make his mother happy with a present, and... (performing with two dramas)

مادربزرگ در ایام بچگی قصه میگفت/ کوچولو تصمیم دارد با هدیه ای مادرش را خوشحال کند. اما... (اجرای شامل دو درام)

رامین کهن

بازیگر، کارگردان و آهنگساز، متولد دی ماه ۱۳۶۶ است. او دارای تحصیلات دیپلم سینما (هنرستان پیام معاصر) لیسانس نمایش عروسکی (دانشکده سینما تئاتر) و کارشناسی ارشد نمایش عروسکی (دانشگاه تهران) است. همچنین مدرک دیپلم طراحی و ساخت عروسک را از مدرسه تئاتر عروسکی شارلویل مزیر فرانسه گرفته است. نویسندگی و کارگردانی نمایش های آرزوی مترسک (تالار هنر- ۱۳۸۴) آهای کدو کجا کجا؟ (تالار هنر- ۱۳۸۶) در انتظار آسمان برفی (اجرا در فرانسه و آلمان- ۱۳۸۹) مرثیه ای برای یک دلفک (تالار مولوی- ۱۳۹۱) تیسگوی سبز انگشتی (تالار هنر- ۱۳۹۳) موش تا موش (جشنواره عروسکی تهران مبارک- ۱۳۹۵) و... در کارنامه حرفهای او دیده می شود. وی در رویدادهای تئاتر ایران و سایر کشور های جهان حضور گسترده داشته و برنده جوایز متعددی بوده است.

هدیه کوچولو و یک روز و دو فصل

کارگردان: رامین کهن / مدیر تولید: امین میرزایی / دستیار کارگردان: علی باروتی / نویسنده: نمایشنامه نمایش یک روز و فصل: نوشین سیفی / بر اساس روایت داستان قدیمی ننه سرما و عمونوروز / نویسنده نمایشنامه: هدیه کوچولو / رامین کهن / بر اساس داستان "Zurest Wollte Blumen schenken" نوشته "Jens Dobbers" / بازی دهندگان عروسک نمایش یک روز و فصل: معصومه آروان، امیر عباسیان / بازی دهندگان عروسک نمایش هدیه کوچولو: علی باروتی، معصومه آروان / آهنگسازی، نوازندگی و اجرای موسیقی: امین پروین / صدا پر دار: فرشاد پاسدار / ضبط موسیقی در: استودیو فرشاد پاسدار / کمان حجازی (استودیو ترنج) / طراحی و ساخت عروسک نمایش هدیه کوچولو: منیر مولوی / زاده / طراحی و ساخت عروسک نمایش یک روز و فصل: پرستو آریاکیا، رامین کهن / طراحی و دوخت لباس عروسک های ننه سرما و عمونوروز: نسرين خرمی / رنگ آمیزی صورت عروسک های ننه سرما و عمونوروز: مهلا صفری / تویم و باز سازی عروسک های نمایش یک روز و فصل: منیر مولوی / زاده / طراحی و اجرای صحنه، لباس باز دهندگان عروسک و فضا سازی لایه: هانیه زحمتکش، اله میرزایی (خنده های باران) / طراحی و ساخت آکسسوار نمایش یک روز و فصل: پرستو آریاکیا، مهلا صفری، رامین کهن / نوشین سیفی / طراحی و ساخت آکسسوار نمایش هدیه کوچولو: هانیه زحمتکش، اله میرزایی (خنده های باران) / طراحی و ساخت آکسسوار نمایش یک روز و فصل: پرستو آریاکیا، مهلا صفری، رامین کهن / طراحی و دوخت لباس عروسک های ننه سرما و عمونوروز: نسرين خرمی / رنگ آمیزی صورت عروسک های ننه سرما و عمونوروز: مهلا صفری / تویم و باز سازی عروسک های نمایش یک روز و فصل: منیر مولوی / زاده / طراحی و اجرای صحنه، لباس باز دهندگان (نیم تبلیغاتی بلویری) / روابط عمومی: ریحانه مطهری / مخاطب: کودکان و نوجوان و خردسال شهر تهران / استان: تهران / تهیه کننده: مرکز تولید تئاتر و تئاتر عروسکی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان





New plans

ایده‌های نو



Nairy Eyvazi

Filmmaker and researchers in the field of the animation. She has graduated MA in Directing animation from art university in Tehran. She has attended in many festivals and seminars with two animations like, trip, Emma's objects. Director of service and translator of the Cinema animation and she has been as member of the multimedia group of the can and experimental animation...

Leila Ahmadi

She has BA. In performing puppet from art university of Tehran. She has written many plays as like as, lives among us, any way we failed, zahdan's house, she has directed many plays, neighbors thinks there's nobody here, curious, the moving tale, she performed in Tehran, Perag, Azbabrook. She is one of the member in multimedia group of can.

فردی در یک ساختمان متروکه در حال قدم زدن است. ولی در جزئیات ساختمان نشانه‌هایی از زندگی هنوز وجود دارد و...



Depth



One person is walking in the bleak house. But there are sign of living in the details of house and...

نایری عیوضی

فیلمساز و پژوهشگر در حوزه‌ی انیمیشن است. کارشناسی ارشد کارگردانی انیمیشن را از دانشگاه هنر تهران دریافت کرده است. او با دو انیمیشن «سفر» و «شیای اما» در جشنواره‌ها و نمایشگاه متفاوتی شرکت کرده. دبیر سرویس و مترجم فصلنامه‌ی «سینما انیمیشن» بوده و عضو گروه مولتی مدیای «کان» و «انیمیشن: تجربه» است.

لیلا احمدی

لیسانس خود را در نمایش عروسکی از دانشگاه هنر تهران دریافت کرده است. در مقام نویسنده نمایشنامه‌های «در مازندگی می‌کنند»، «بهرحال شکست خوردم» و «خانه زهدان» را نوشته است. کارگردانی و نویسندگی «همسایه‌ها فکر می‌کنند کسی اینجا نیست»، «جوینده» و «قصه‌ی متحرک» برعهده داشته. آثار او در تهران، پراگ و زناپروک به نمایش درآمده است. او یکی از اعضای گروه مولتی مدیای «کان» است.

اعماق

طرح: لیلا احمدی / کارگردان‌ها: لیلا احمدی و نایری عیوضی / طراحی صدا: نایری عیوضی / تکنیک کار: انیمیشن کات اوت زنده / عروسک‌ها: از نقاشی‌های دوره‌ی رنسانس انتخاب شده اند / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۱۱ دقیقه / شهر: کرج / استان: البرز



Directors: Hananeh Darvishian, Fatemeh Safaipur / **Adaptation text (Adapted by Mick Jackson):** Erfan Ebrahimi / **Model Making, Directing, Performing And Group of Idea:** Hananeh Darvishian, Fatemeh Safaipur / **Composers:** Mahbod Shirvani, Farzan Salsibili / **Voice Designer:** Vesal Javaheri / **Topic:** aloneness / **Time of Task:** Three Months / **Time of Performing:** 20 Minutes / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

Pires's sisters



Adena And lola live near the sea alone so that the first guest comes their house and...



حانیه درویشیان

متولد ۱۳۷۷ و دانشجوی رشته‌ی نمایش عروسکی ورودی ۹۵ دانشگاه تهران است. اجرای نمایش «لئوناردو کالکشن» در نوزدهمین جشنواره تجربه و کاندید طراحی صحنه بود. همچنین؛ با اجرای اجرای نمایش «خواهران پیرس» در جشنواره تئاتر عروسکی دانشگاه هنر، برنده تندیس کارگردانی، طراحی صحنه، موسیقی، تقدیر نمایشنامه، طراحی و ساخت عروسک، عروسک گردانی و... شده است.

فاطمه صفایی پور

متولد ۱۳۷۶ و دانشجوی رشته‌ی نمایش عروسکی ورودی ۹۵ دانشگاه تهران است. اجرای نمایش «لئوناردو کالکشن» در نوزدهمین جشنواره تجربه و کاندید طراحی صحنه بود. همچنین؛ با اجرای اجرای نمایش «خواهران پیرس» در جشنواره تئاتر عروسکی دانشگاه هنر، برنده تندیس کارگردانی، طراحی صحنه، موسیقی، تقدیر نمایشنامه، طراحی و ساخت عروسک، عروسک گردانی و... شده است.

خواهران پیرس

کارگردان: حانیه درویشیان، فاطمه صفایی پور / متن (اقتباسی، میک جکسون): عرفان ابراهیمی / گروه ایده، کارگردانی، اجرا و ساخت ماکت: حانیه درویشیان، فاطمه صفایی پور / آهنگسازان: مهرداد شیروانی، فرزاد سلسبیلی / طراح صدا: وصال جواهری / موضوع: تنهایی / مخاطب: بزرگسال / زمان تمرین: سه ماه / زمان اجرا: ۲۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران

Hananeh Darvishian

Was born in 1999 and she is the college student of dramatic puppet from 2017 in Tehran university. She performed the play of Leonardo Collection in the 19th Tajrobeh (experience) festival and candidate of scene designing. She has performed the plays as like as, Pires's sisters in puppet theater festival in art university, the statute of directing, scene designing, music, appreciating of festival, play, puppet designing and making, puppet performing and...

Fatemeh Safaipur

Was born in 1998 and college student in dramatic puppet from 2017 in Tehran university. She performed the play of Leonardo Collection in the 19th Tajrobeh (experience) festival and candidate of scene designing. She has performed the plays as like as, Pires's sisters in puppet theater festival in art university, the statute of directing, scene designing, music, appreciating of festival, play, puppet designing and making, puppet performing and...

ادنا و لولا پیرس به تنهایی در کنار دریا زندگی می کنند تا اینکه اولین مهمان به خانه ی آنها می آید و...





Hiam Ahmadi

Writer, actress, designer and director, was born on July 1979. She has directed plays as like as Roozhan, sea, Hiroon's men, dezanroo, who's real friend, Aka, meri And Teri, uneducation, principal 50, and ... she has attended in many national and international theater events. She has also performed many plays in several festivals as like as Fajr, cermonial and traditional, street of Mariwan, puppet of Tehran, Mobarak, Moghavemat of Tehran, comedy of Esfahan, Tirang of Sari, Shahrvand of Lahijan, Kish and ... she has also won the first acting in festival of comedy of Esfahan, theater Moghavemat, Lahijan, and ... she won the award of first director in the festivals of Shahrvand of Lahijan, Fasa and ...

آبادان در حصر است. اما مردی
اسطوره ای به نام دریا قلی
سورانی می آید و...

Writers: Faramarz Gholamian, Hiam Ahmadi / (according to the narration of Gholamali Gholamian) / **Director:** Hiam Ahmadi / **Actors And Puppeteers:** Faramarz Gholamian, Hiam Ahmadi, Mehraban Gholamian, Abtin Barati, Farzad Paydari / **Production Manager:** Sabihah Abidzadeh / **Director Assistant:** Ebtesam Ahmadi / **Costume And Make-up, Scene Designer:** Hiam Ahmadi / **Brochure And Poster Designer:** Maryam Madhaji / **Effect And Music Selection:** Faramarz Gholamian / **Light:** Abas Manzari / **Effector And Scene Manager:** Soroush Momeni / **Continuity:** Ali Sanamiri / **Camera man And Photographer:** Ali Havasi, Dania Mola / **Costume Sewing:** Mitra Harati, Bahnaz Daris / **Décor:** Ali Sanamiri / **Duration:** 30 Minutes / **City:** Abadan / **Province:** Khoozestan

Epic of sea



Abadan is surrounding, but the
epical man named Darya Gholi
Soorani comes and...

هیام احمدی

نویسنده، بازیگر، طراح و کارگردان، متولد تیر ماه ۱۳۵۸ است. آثاری همچون «روژان»، دریا، مردان هیرون، دی زنگرو، دوست واقعی کیه، آکا، مری و طری، بی سواد سفید، آلوده نکنیم، اصل ۵۰ و... برخی از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. او در رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر ایران حضوری گسترده داشته است. این هنرمند، نمایش‌های متعددی را در جشنواره‌های تئاتر فجر، آیینی سنتی، خیابانی مریوان، عروسکی تهران-مبارک، مقاومت تهران، طنز اصفهان، تیرنگ ساری، شهروند لاهیجان، کیش و... اجرا کرده است. همچنین، رتبه اول بازیگری را در جشنواره‌های طنز اصفهان، تئاتر مقاومت، لاهیجان و... به دست آورده است. او برنده جایزه اول کارگردانی در جشنواره‌های شهروند لاهیجان، فسا و... بوده است.

حماسه دریا

نویسندگان: فرامرز غلامیان، هیام احمدی / **(بر اساس روایتی از غلامعلی غلامیان) / کارگردان:** هیام احمدی / **بازیگران و بازی دهنندگان عروسک:** فرامرز غلامیان، هیام احمدی، مهربان غلامیان، آبتین براتی، فرزاد پایداری / **مدیر تولید:** صبیحه عبیدزاده / **دستیار کارگردان:** ابتهسام احمدی / **طراح صحنه، گریم و لباس:** هیام احمدی / **طراح پوستر و بروشور:** مریم مدحی / **انتخاب موسیقی و افکت:** فرامرز غلامیان / **نور:** عباس منظری / **مدیر صحنه و افکتور:** سروش مومنی / **منشی صحنه:** علی سنامیری / **تصویر بردار و عکاس:** علی هواسی، دانیال مولا / **دوخت لباس:** میترا هراتی، بهناز دریس / **دکور:** علی سنامیری / **مخاطب:** بزرگسال / **زمان:** ۳۰ دقیقه / **شهر:** آبادان / **استان:** خوزستان

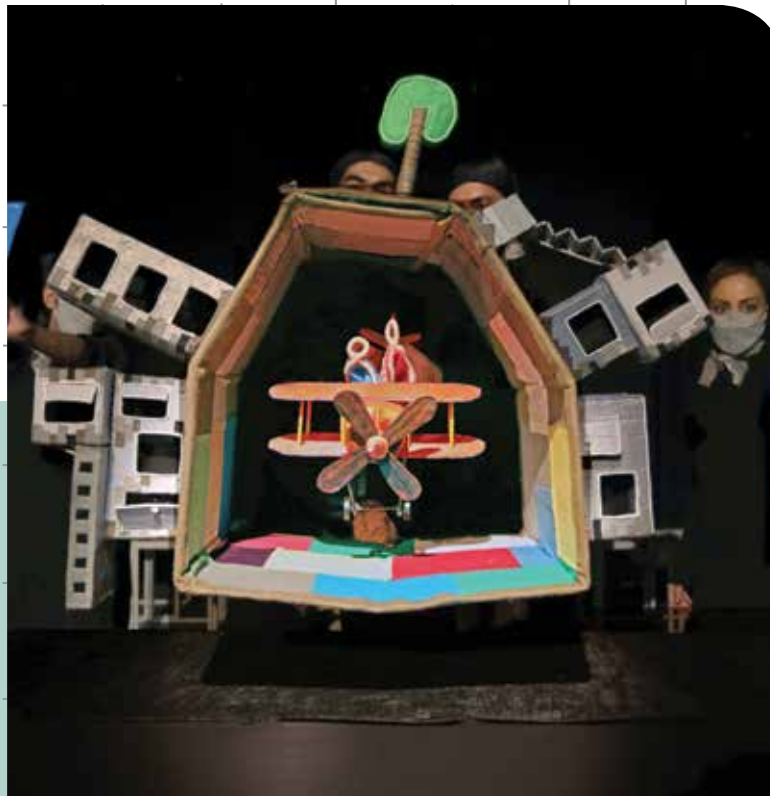


Performing by theater group of Avan / Supervisor: Amir Bashiri / **Writers:** Sayed Javad Rahimzadeh, Mehdi Sharifi / **Director:** Mahnaz Aghaei / **Melody Instrumentalist And Composer:** Omid Sanjar Mosavi / **Director Advisor:** Majid Bakhshayeshian / **Scene Manager:** Nazanin Sa'adati / **Puppeteers:** Ghais Yasaghi, Hosain Jalalirad, Faezeh Amir Abadi, Mahla Ramezanzpur, Mohammad Javad Mahdian, Mitra Ghasemi, Yasaman Zarezadeh / **Puppet Designer:** Mehdi Sharifi / **Décor And Puppet Making And Designing, Scene Manager:** Mahnaz Aghaei / **Guitar Instrumentalist:** Amir Hosainzadeh / **Instruments of Orf:** Yazdan Entezari / **Photo And Vision:** Alireza Rezaei / **Edition:** Hasan Sani / **Producer:** Sajad Entezari / **Duration:** 20 Minutes / **City:** Mashhad / **Province:** Razavi Khorasan

Distance like



Little boy and girl are familiar with a white balloon but...



Mahnaz Aghaei

Writer and director, born in 1988 and graduated in psychology. She began his art activity in her high school and in acting in student theaters. After studying in designing and sewing costume, he began to act in children and youth theaters in professional manner. So she was hired in office of education and worked as trainer and director. She has many plays in her professional resume like; the singer bogeyman, tickle, scarecrow, the distance to expanse of... , generous tree, foursquare siren, and... she has attended in many provincial and global festivals and won many awards. The play of (rescuing mother) is the first of his experience in international theater festival for children and youth as theater director.

دخترک و پسرک توسط یک بادکنک سفید با هم آشنا می‌شوند. اما...

مهنز آقایی

بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۶۶ و فارغ‌التحصیل رشته روانشناسی است. فعالیت هنری خود را از دوران دبیرستان و بازی در تئاترهای دانش‌آموزی آغاز کرد. بعد از تحصیل در رشته طراحی و دوخت لباس به صورت حرفه‌ای وارد عرصه بازیگری تئاتر کودک و نوجوان شد. سپس به اداره آموزش و پرورش رفت و به عنوان مربی و کارگردان مشغول فعالیت شد. نمایش‌های؛ حکایت موشی که شیر شد، لولوی آوازه‌خوان، قلقلک، مترسک، فاصله‌ای به وسعت...، درخت بخشنده، آژیر چهار گوش و... در کارنامه کاری این هنرمند دیده می‌شود. در جشنواره‌های استانی و کشوری شرکت کرده و جوایزی را به دست آورده است. نمایش «تجات مادر» نخستین تجربه حضور او در جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان به عنوان کارگردان تئاتر است.

فاصله ای به وسعت

کاری از گروه تئاتر آوان / سرپرست: امیر بشیری / نویسنده: سید جواد رحیم زاده، مهدی شریفی / کارگردان: مهنز آقایی / آهنگساز و نوازنده ملودیکا: امید سنجر موسوی / مشاور کارگردان: مجید بخششیان / مدیر صحنه: نازنین سعادت / عروسک گردان‌ها: قیس یساقی، حسین جلالی راد، فائزه امیرآبادی، مهلا رمضانپور، محمد جواد مهدیان، میترا قاسمی، یاسمن زارع زاده / طراحی عروسک: مهدی شریفی / طراحی صحنه، ساخت دکور و عروسک: مهنز آقایی / نوازنده گیتار: امید حسین زاده / سازهای آرف: یزدان انتظاری / عکس و تصویر: علیرضا رضایی / تدوین: حسن ثانی / تهیه کننده: سجاد انتظاری / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۲۰ دقیقه / شهر: مشهد / استان: خراسان رضوی





Guest

مهمان



Zahra Khayali Sabri

Writer, actress, director, scene designer, maker and designer of puppet, was born in 1976 in Tehran and graduated BA in scene designing. She has won many international and national awards in many festival as like as honor diploma of (international puppet of Prag- 2006) award of (land and wheel) Prag- 2009 and... She has also acted many plays as like as a thing like life directing by Hoseinpanahi, proposing Abji khanoom, Fahimeh Mirzahoseini (unknown Maria) and ... she has also directed many plays as like as why, Morad, girl of pomegranate, eight moments, Bahjat, i love you, with quiet voice, land and wheel, Grandmother Delavar and her children, the house of Bernard Alba, count to one and...

مادر پس از مرگ همسر، پنج دختر خود را به هشت سال سوگواری برای پدرشان و دوری از ازدواج مجبور می کند و...

Writer: Federico Garcia Lorca (Translation by Ahmad Shamloo) / **Director:** Zahra Khiali Sabri / **Actors And Actresses:** Roksana Bahram, Neda Hengami (Mehrnoosh Balmeh) Mehdi Shah Piri / **Scene Designer:** Reza MehdiZadeh / **Light:** Ali Kozehgar / **Sewing And Costume:** Mehrnoosh Balmeh / **Space Designer:** Zahra Khiali Sabri / **Puppet Designing:** Zahra Sabri, Fatemeh Abasi / **Puppet Making:** Fatemeh Abasi, Mehrnoosh Balmeh / **Photographer:** Mehdi Ashna, Arghavan Arab Sorkhi / **Scene Designing Assistants:** saeed Maroofpur, Sohail Moradi / **Décor Making Supervisor:** Mohammad Panahi / **Décor making:** Alireza Panahi, Rasool Nabiei / **Light Deigning Assistants:** Reza Rezaiei, Amir Hosain Sir / **Effect Selection:** Farshad Azarnia / **Effect Making:** Hadad Haidari / **Scene Manager:** Ali Zakeri / **Duration:** 70 Minutes / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

The House of Bernarda Alba



Mother after death of her husband, forces her five daughters to mourning their father preventing the marriage during eight years and...

زهرای خیالی صبری

نویسنده، بازیگر، کارگردان، طراح صحنه، طراح و سازنده عروسک، متولد ۱۳۴۵ تهران و دارای تحصیلات کارشناس طراحی صحنه است. او برنده جوایز متعددی از رویدادهای داخلی و خارجی همچون؛ دیلم افتخار بهترین کار فلسفی برای نمایش هشت لحظه (جشنواره بین المللی عروسکی پراگ- ۱۳۸۵) تندیس و جایزه اول برای نمایش زمین و چرخ (پراگ- ۱۳۸۸) و... بوده است. بازی در نمایش های؛ چیزی شبیه به زندگی به کارگردانی حسین پناهی، خواستگاری آبی خانم (فهیمة میرزاحسینی) ماریای بی نام (نرگس هاشم پور) و... برگی از خاطرات حرفه ای وی در عرصه بازیگری است. «چرا!» مراد، دختر انار، هشت لحظه، بهجت، دوست دارم با صدای آهسته، زمین و چرخ، ننه دلاور و فرزندان او، خانه برناردا آلبا، تایک بشمار و... از آثار کارگردانی اوست.

خانه برناردا آلبا

نویسنده: فدریکو گارسیا لورکا (با ترجمه احمد شاملو) / کارگردان: زهرای خیالی صبری / بازیگران: رکسانا بهرام، ندا هنگامی (مهرنوش بلمه) مهدی شاه پیری / طراحان / صحنه: رضامهدی زاده / نور: علی کوزه گر / لباس و دوخت: مهرنوش بلمه / طراحی فضا: زهرای خیالی صبری / طراحی عروسکها: زهرای صبری، فاطمه عباسی / ساخت عروسک: فاطمه عباسی، مهرنوش بلمه / عکاس: مهدی آشنا، ارغوان عرب سرخی / دستیاران طراح صحنه: سعید معروف پور، سهیل مرادی / سرپرست ساخت دکور: محمد پناهی / ساخت دکور: علیرضا پناهی، رسول نبیثی / دستیاران طراح نور: رضا رضایی، امیر حسین سیر / انتخاب افکت: فرشاد آذرنیا / ساخت افکت: حداد حیدری / مدیر صحنه: علی ذاکری / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۷۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Writer, Designer And Director: Maysam Yosefi/ **Mask Making And Designing:** Ali Pakdašt, Maryam Eghbali/
Composer: Farid Navaieci/ **Poet:** Mohammad Shabahang/ **Shadow Puppet Maker And Designer:** Niloofar Abdolalian/
Actors And Actresses: Mojtaba Laleh Zaari, Saeed Khabiri, Katayoon Mohammadi, Ehsan Rahmani, Niloofar Molaalian,
Sayed Masood Mosavi, Hooman Ghasemkhani, Mohammad Shabahang, Haniyeh Mehrfzoon, Zahra Vahidifar,
Niayesh Nikokaran, Javad Tavakoli, Taha Dehghan, Farhad Zare/ **Directing's group:** Sina Aras Khan, Mohammad
Shabahang, Katayoon Mohammadi/ **Continuity:** Elham Alsadat Hosaini/ **Scene Designing Assistant:** Sajad Janati,
Maryam Gholamrezaieci/ **Duration:** 30 Minutes/ **City:** Yazd/ **Province:** Yazd

War and peace



The young instruments, fiddle and harp are facing to each other and fall in love warmly and chitty to each other and...



دو ساز جوان؛ کمانچه و چنگ
رخ در رخ یکدیگر قرار گرفته و
یکدل نه صد دل عاشق و شیفته
یکدیگر می‌شوند...

میثم یوسفی

بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۶۰ و دارای تحصیلات کارشناسی کارگردانی سینماست. او دوره‌های تخصصی؛ بازیگری، تئاتر فیزیکال و ماسک (مدرسه لوکوک پاریس) بازیگری مدرسه نقش (زنده یاد داوود رشیدی و بهرام شاه محمدلو) تئاتر عروسکی یونیمای ایران (بهرز قریب پور) و... را نیز گذرانده است. نمایش‌های؛ دندون طلا (داوود میرباقری) عشق روی خریشته (رضا ژیان) قصه آدمها و دیوها (مریم کاظمی) حسن و دیو راه باریک پشت کوه (افشین‌هاشمی) من و تو و رستم و شاهنامه (مریم معترف) و... برگی از کارنامه حرفه‌ای اش در بازیگری است. همچنین؛ «سفر به آوینیون»، بازیگر تعزیه، ما کجا اینجا کجا، الماس و شهر تارا، یک دقیقه، اولین بازی، نازگل و... از جمله آثار این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است.

جنگ و صلح

نویسنده طراح و کارگردان: میثم یوسفی / طراح و سازنده ماسک و تن پوش: علی پاکداست، مریم اقبالی / آهنگساز: فرید نوایی / شاعر: محمد شباهنگ / طراح و سازنده عروسک بخش سایه: نیلوفر عبدالعلیان / بازیگران و بازی دهندگان: مجتبی لاله زاری، سعید خبیری، کتایون محمدی، احسان رحمانی، نیلوفر ملاعلیان، سید مسعود موسوی، هومن قاسم خانی محمد شباهنگ، هانیبه مهر افزون، زهرا وحیدی فره، نیایش نیکو کاران، جواد توکلی، طاهاد هقان، فرهاد زارع / گروه کارگردانی: سینا ارس خان، محمد شباهنگ، کتایون محمدی / منشی صحنه: الهام السادات حسینی / دستیاران طراح صحنه: سجاد جنتی، مریم غلامرضایی / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۳۰ دقیقه / شهر: یزد / استان: یزد



Hamid Reza Ardalan

Writer and director, has professional Doctorine of Philosophy of art tendency music and theater. He is director of UNIMA in Iran from 2008 to 2016. He been as executive committe and owning of committe of heritage in intrrnational UNIMA. He found and invented the therans of modern theater. This theater passes away from human viewers and focus on the objects. His plays were famous for puppets on the chairs as viewers, since two recent decades. In during of Corona virus the artistic and sport events are reflected the moden theater of Ardalan for objects and viewer's photos. He won scientific sign of conservatoar Chaikofski, award of Jalal Satari, the statue of Fajr festival, Goangjo in China and...

The earth will be flourish./ Planer And Director: Hamid Reza Aedalan/ **Writers:** Hamid Reza Ardalan, Flora Mary Fuentes/ **Puppet Making And Education Designer:** Flora Mary Fuentes/ **Puppet Making Technical Designer:** Zheroum Marterenchar/ **Artistic Manager:** Farnaz Behzadi/ **Making And Education of workshop Manager:** Sohaila Bajelan/ **Graphics Designer:** Jamshid Haghghat Shenaf/ **Music:** Mehdi Behbodi/ **Form Designer:** Fatemeh Bakhtiar, Faezeh Bakhtiar/ **Camera man And Photographer:** Majid Sarhadi/ **Director Assistant:** Samira Sepehrnia, Parto Purgharaei/ **Production Manager:** Masood Hematian/ **Producer:** Akbar Tashakornia/ **Produced in Iran Maal/ With cooperation of group of Persons-France**

We just have one land



An angel comes and asks: hey the land's people! Do you have place for living?

فرشته ای می آید و می پرسد: ای اهالی زمین! آیا جای برای زندگی دارید؟
زمین دوباره آباد می شود...

حمید رضا اردلان

نویسنده و کارگردان، دارای دکتری تخصصی فلسفه هنر با گرایش موسیقی و تئاتر است. وی رئیس یونیمای ایران از سال ۲۰۰۸ تا ۲۰۱۶ بود. همچنین، از سال ۲۰۱۶ تاکنون عضو کمیته اجرایی و ریاست کمیسیون میراث یونیمای جهانی را به عهده دارد. او روش تئاتر ترنس مدرن را ابداع کرده است. این تئاتر از دایره مخاطب انسانی عبور می کند و اشیاء را مورد خطاب قرار می دهد. تئاترهایش برای عروسک های نشسته بر صندلی به عنوان مخاطب، از حدود دو دهه قبل مشهور هستند. در دوران کرونا رویدادهای هنری و ورزشی برای اشیاء و عکس های مخاطبان، آثار ترنس مدرن اردلان را تداعی می کنند. وی برنده نشان علمی کنسرواتوار چایکوفسکی، جایزه جلال ستاری، تندیس جشنواره فجر، گوانجو چین و... بوده است.

تنها یک زمین داریم

ایده پرداز و کارگردان:

حمید رضا اردلان

نویسندگان: حمید رضا اردلان، فلور ماری

فونتتس

طراح و مدیر آموزش و ساخت و ساز عروسک:

فلور ماری فونتتس

طراح فنی در ساخت عروسک: ژروم

مارتنچارد

مدیر هنری: فرناز بهزادی

مدیر کارگاه آموزش و ساخت و ساز: سهیلا

باجلان

طراح گرافیک:

جمشید حقیقت شناس

موسیقی: مهدی بهبودی

طراحان فرم:

فاطمه بختیار، فائزه بختیار

عکاس و تصویر بردار:

مجید سرحدی



بازار بزرگ ایران



An angel comes and asks:
hey the land's people! Do
you have place for living?

گروه نقاشی: سمیرا یزدان
پژوه (سرپرست) پرتو پور قزایی،
مانا تشکری نیا، راضیه خیری پور،
ندا عزیزی، هانیه موسوی،
فاطمه یوسف زاده

بازی دهندگان حشرات و پرندگان:
علی زمانی، حمید حمیدی،
ملیکا خزاعی، علی جفرودیان

گروه فنی: علی افروز زاده (مدیر فنی)
شایان شریعت، هامون کوهی،
پدرام بهروزی، علی زمانی،
سعید توکل بخشایش

طراحی و دوخت لباس:
فلور ماری فوننتس، رزیتا صادق حسنی،
مسعود همیتیان

طراحی و اجرای نور:

میلاد بابایی (سرپرست) علی رضا
خلیلی، سمانه شفاعتی،
الهام بخشی پور،
بیبا پولاتی، سمیرا سیاوشی،
رویا مقدس زاده، فاطمه علی بخشی
مخاطب: تمام سنین
تهیه شده در ایران مال با همکاری
کمپانی گروند پرسونز - فرانسه

تهیه کننده: اکبر تشکری نیا

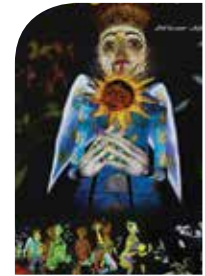


هستی خاندایی، الهه نورانی،
کیما پیروی، نوید بی نیاز،
امیر حسین بابایی، اتنا صداقت
بازی دهندگان درخت:
امید پاشا، سحر طاهری، صبا قدیمی،
زهره اسماعیلی، آلا ناصرالدینی،
آرمان یار احمدی، فاطیما قاسمی،
فرزین عوض زاده، امیر حسین ذوقی،
پریناز خسروی

بازی دهندگان مار:
فاطمه دلیری، مینا پناه نجات،
خرم بانو عسگری،
الهام صادقی، شقایق طباطبایی،
غزاله حدادی
بازی دهندگان ماسک ها:
رابعه سلیمانی، سعید اصفهانی،
ابوالفضل کاوندی، امید غلامی،

عروسک گردانان:
شایان شریعت، هامون کوهی،
صنم اورلی، نازنین جوانمرد،
انیس ارشاد، لادن مهران زاده،
نرگس صفامنش، مونا کبانی فر،
الهه محمدلو، صبا صافی،
راضیه خیری پور،
حدیث مهران پور،
فاطمه عسگری

Camera man And
Photographer: Majid Sarhadi/
Director Assistant: Samira
Sepehrnia, Parto Purgharaiei/
Production Manager: Masood
Hematian/ Producer: Akbar
Tashakornia/ Produced in Iran
Maal/ With cooperation of
group of Persons-France



فرشته ای می آید و می پرسد: ای
اهالی زمین! آیا جای برای زندگی
دارید؟
زمین دوباره آباد می شود..

دستیار کارگردان:
سمیرا سپهر نیا، پرتو پور قزایی

مدیر تولید: مسعود همیتیان

گروه ساخت عروسک:
مهديه اورلی، پدرام بهروزی،
مینا پناه نجات، پرتو پور قزایی،
فروزان توحیدی،
راضیه خیری پور،
علی زمانی، ترانه رضانی،
مینا رضانی، آزاده روستا،
سمیرا سپهر نیا، شایان شریعت،
مانا تشکری نیا،
رزیتا صادق حسنی، الهام صادقی،
صبا صافی،

نرگس صفامنش، نیلوفر صمدی،
یکتا طیبی، ندا عزیزی،
حسنا فلسفی، هلیا قره گزلو،
مسیح کاظمی، میترا کریمخانی،
درنا کمالو، هامون کوهی،
لادن مهران زاده، ندا وفاپی،
فهمیه هاشمی، نسیم یاقوتی،
سمیرا یزدان پژوه



Fatemeh Ahmadipur

Writer, theater director and film, photographer, graphics designer, puppet maker and puppeteer, was born on November 1997 in Bandar Abbas. She took part after graduating the high school in course of graphics in association of young film making. She then made three short films like, sound of silence, in house, old. She studied in puppet performing in university of Sooreh in Tehran and during her studying, she began taking photo of document, play telling, acting and making puppet. She also professionally designed the costume in fashion part. The performing play of arghavan (purple) is result of her activities in her final course of BA course that was made in 2021 and its idea was poem of Arghavan of Hooshang Ebtchaj.

Writer And Director: Fatemeh Ahmadipur/ **Technique:** paper/ **Guidance Master:** Zohreh Haghighi/ **Director Assistant:** Zahra Haghighi/ **Puppeteers:** Mohammad Reza Gharibzadeh, Fatemeh Ahmadipur/ **Puppet Designing and Decor:** Fatemeh Ahmadipur/ **Scene Assistants:** Samaneh Mohammadpur, Mehdi Jalili/ **Camera man:** Mohammad Reza Shiani/ **Edition:** Reza Koochi Alishah/ **Duration:** 11 Minutes and 5 Seconds/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Arghavan (Purpule)



The muddy statue is been alive affected by love of plant. But suddenly the plant left it and...

مجسمه ای گلی تحت تاثیر عشق یک گیاه جان می گیرد. اما ناگهان گیاه ترکش می کند و...

فاطمه احمدی پور

نویسنده، کارگردان تئاتر و فیلم، عکاس، گرافیکست، سازنده و بازی دهنده عروسک، متولد آبان سال ۱۳۷۵ در بندر عباس است. او بعد از گذراندن دوران دبیرستان در رشته گرافیک در دوره های فیلمسازی انجمن سینما جوان شرکت کرد. سپس به ساخت سه فیلم کوتاه به نام های «صدای سکوتش»، «در خانه» و «پیر» پرداخت. وی برای تحصیل در رشته نمایش عروسکی به دانشگاه سوره به تهران آمد و در مدت تحصیل، به عکاسی مستند، نمایشنامه خوانی، بازیگری و ساخت عروسک مشغول بود. همچنین، به صورت جدی به طراحی لباس در حوزه مد پرداخت. نمایش ارغوان، پروژه پایان نامه کارشناسی اوست که در آبان سال ۱۳۹۹ تصویربرداری شده و ایده آن از شعر «ارغوان» هوشنگ ابتهاج آمده است.

ارغوان

نویسنده و کارگردان: فاطمه احمدی پور / تکنیک: کاغذی / استاد راهنما: زهره بهروزی نیا / دستیار کارگردان: زهرا حقیقتی / عروسک گردانان: محمد رضا غریب زاده، فاطمه احمدی پور / طراحی و ساخت عروسک و دکور: فاطمه احمدی پور / دستیاران صحنه: سمانه محمدپو، مهدی جلیلی / تصویر بردار: محمد رضا شینانی / تدوین: رضا کوهی علیشاه / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۱۱:۰۵ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Traditional

Puppet

Performances

نمایشهای

عروسکی سنتی





Zahra Amini

Writer and director was born in 1960 in town of Alvijeh in Esfahan. She is the deceased Morteza Shaikh Ahmad Khamseh's wife and she is mother of the artists of new generation in field of performing puppet- Rasool and Mehdi Shaikh Ahmad Khamseh. She is the supervisor of theater group of Khamseh and during recent 42 years in puppet designer, pavilion of tent, writer and director of public relations has remarkable role. This artist with members group of Khamseh, Rasool Shaikh Ahmad Khamseh (designer and director) Mehdi Shaikh Ahmad Khamseh (instrumentalist and composer) have attended in national and international theater festivals like, puppet of Mobarak-Tehran, ritual and traditional, theater of city, abstract arts- Esfahan, mah (moon) in Tabriz and...

عروسکی به نام مبارک در بارگاه
سلیم خان به شیرین زبانی و بذله
گویی مشهور است و...



Writer: Rasool Shaikh Ahmad Khamseh/ **Director:** Zahra Amini/ **Puppeteer:** Rasool Shaikh Ahmad Khamseh/
Trainer: Mehdi Shaikh Ahmad Khamseh/ **Ringling Circle:** Amir Hossain Shaikh Ahmad Khamseh/ **Program and
Scene Manager And Designer:** Zahra Amini/ **City:** Shahriar/ **Province:** Tehran

Salim Khan`s Tomb



A puppet named Mobarak is famous because of telling jokes and sense of humor in Salim Khan's tomb and...

زهرامینی علویجه

نویسنده و کارگردان، متولد ۱۳۳۸ در بخش علویجه استان اصفهان است. او همسر استاد زنده یاد مرتضی شیخ احمد خمسه و مادر هنرمندان نسل نو خیمه شب بازی ایران؛ رسول و مهدی شیخ احمد خمسه است. او مدیر گروه تئاتر خمسه ای است و طی ۴۲ سال گذشته در کسوت طراح عروسک، چادر خیمه، نویسنده و مدیر روابط عمومی، نقشی محوری داشته است. این هنرمند همراه با اعضای گروه خمسه ای، رسول شیخ احمد خمسه (طراح و کارگردان) مهدی شیخ احمد خمسه (نوازنده و آهنگساز) در بسیاری از رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر ایران از جمله: نمایش عروسکی تهران- مبارک، آیینی و سنتی، تئاتر شهر، هنرهای ناملموس اصفهان، تئاتر ماه تبریز و... حضور داشته است.

بارگاه سلیم خان

نویسنده: رسول شیخ احمد خمسه / کارگردان: زهرامینی (خانواده خمسه ای) / عروسک گردان: رسول شیخ احمد خمسه / مرشد: مهدی شیخ احمد خمسه /
دایره زنگی: امیرحسین شیخ احمد خمسه / طراح، مدیر صحنه و مدیر برنامه ها: زهرامینی / مخاطب: تمام سنین / شهر: شهریار / استان: تهران



(performing by athlete's drum and Mobarak)/ **Writer:** Safarali Mohammadzadeh/ **Director And Puppeteer:** Safarali Mohammadzadeh/ **Instrumentalist of Tonbak And Tent's father:** Hosain Fazlollahi/ **Public relation Group's Manager:** Zainab Mohammadzadeh/ **Duration:** 25 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Salim Khan`s Tomb



Mobarak enters on the stage, say hello and regarding to the viewers and tent's father and...



Safarali Mohammadzadeh

Writer, director, designer and puppeteer, was born in 1960 in Tehran. He began his artistic activities under supervision of his father- master Hosain Mohammadzadeh one of the greatest person in the field of puppet, when he was 15. In decade of 1980s he has performed many plays in urban and cultural places like amusement park of Tehran in Vanak squire, ice castle, Building of Plasko and... and many people saw them. He has attendant in national and international festivals like, ritual and traditional, puppet of Tehran-Mobarak, and has remarkable role in them. The other of his activities are, 10 performing plays in month of Ramadan in park of Laleh, the conference of Municipality for Noroozin 1397, 90 plays in Chaabahr and...

مبارک وارد صحنه می‌شود؛ به تماشاگران و بابای خیمه سلام می‌دهد و...

صفر علی محمدزاده

نویسنده، کارگردان، طراح و بازی دهنده عروسک، متولد ۱۳۳۸ تهران است. فعالیت هنری خود را در ۱۵ سالگی زیر نظر پدرش، استاد حسین محمدزاده از بزرگان هنر خیمه شب بازی ایران آغاز کرد. او در دهه پنجاه، آثار متعددی را در فضاهای شهری و فرهنگی از جمله؛ اولین شهر بازی تهران در میدان ونک، قصر یخ، ساختمان پلاسکو و... اجرا کرد و با استقبال مخاطبان مردمی روبه رو شد. وی در جشنواره‌های ملی و بین‌المللی همچون؛ آینی و سنتی، عروسکی تهران مبارک و... نیز حضوری پررنگ داشته است. «۱۰ اجرای ماه مبارک رمضان» در پارک لاله، همایش شهرداری عید ۹۷، نود اجرا در چاه بهار و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.

بارگاه سلیم خان

(اجرای طبالچی پهلوان و مبارک) / نویسنده: صفر علی محمدزاده / کارگردان و بازی دهنده عروسک: صفر علی محمدزاده / نوازنده تنبک و بابای خیمه: حسین فضل‌الهی / نوازنده کمانچه: علی جباری / مدیر روابط عمومی گروه: زینب محمدزاده / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۲۵ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Ali Jabari

Writer, director and teacher was born in 1983 in Mobarake of Esfahan and has BA. In music from university of Sooreh in Tehran. He has attended in many international and national theater and music festivals like, dramatic Olimpiad, Orisa, Ishara in New Delhi, puppet Tehran Mobarak, ritual and traditional and... he is the selective artist in cultural week in Ukraine (2011). He has been as selective musician in international puppet theater festival and... he has been as member of managing association of music of theater, instrumenting and supervising musical group of Tooka (Kasablanka, Morocco) musical group of Tooka in Tunes. The other of his plays as director are, once upon a time tent's member, congratulation seven stages and...

جشن شب یلداست. ننه سرما ناراحت است که لحاف او را در وسط راه، ربوده اند...



Writer And Director: Ali Jabari/ **Trainer:** Davood Bakhtiari/ **Tent With:** Ali Jabari/ **Puppeteers:** Saideh Dehghaninezhad, Neda Vafaiee, Ozra Emami/ **Puppet Making:** Somayeh Golbaz, Saideh Dehghaninezhad, MirArash Moštafaiee, Yalda Montazeri/ **Director Assistant:** Sara Sa'adatnia/ **Light:** Mojtaba Kermani/ **Duration:** 30 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Celebration the last day of fall



It is celebration of Yalda's night. Cold grandmother (Naneh Sarma) is sad because her quilts are stolen on the way and...

علی جباری

نویسنده، کارگردان و مدرس، متولد ۱۳۶۰ مبارکه اصفهان و فارغ التحصیل کارشناسی موسیقی از دانشگاه سوره تهران است. اودر رویدادهای بین المللی تئاتر و موسیقی از جمله؛ جشنواره نمایشی المپیا، اورپسا، ایشارا دهلی نو، عروسکی تهران مبارک، آیینی و سنتی و... حضور داشته است. وی هنرمند برگزیده هفته فرهنگی ایران در اوکراین (۱۳۸۹) بود. همچنین برنده رتبه برتر آهنگسازی در جشنواره بین المللی تئاتر عروسکی و... شده است. عضو هیئت مدیره انجمن موسیقی خانه تئاتر، نوازندگی و سرپرستی گروه موسیقی توکا (کازابلانکا، مراکش) گروه موسیقی توکادر تونس و... از دیگر فعالیت‌هایش به شمار می‌رود. آثاری از جمله؛ «روزگار اهالی خیمه»، هفت خوان مبارک و... برخی از آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است.

جشن آخرین روز پاییز

نویسنده و کارگردان: علی جباری / مرشد: داوود بختیاری / پاخیمه ای: علی جباری / خیمه شب بازان: سعیده دهقانی نژاد، ندا وفايي، عذر امامی / ساخت عروسک: سمیه گل‌باز، سعیده دهقانی نژاد، میرآرش مصطفایی، یلدا منتظری / دستیار کارگردان: سارا سعادت نیا / نورپرداز: مجتبی کرمانی / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۳۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Performing by international theater group of Raga/ Writer And Director: Hosain Rabiei/ Instrumentalist of Toonbak and Trainer: Hasan Rabiei/ Instrumentalist of Kamancheh: Ali Jabari/ Puppeteer: Hosain Rabiei/ Costume of puppet Sewing: Safoora Rabiei/ Duration: 456 Minutes/ City: Ray/ Province: Tehran

The Dearest of Tent



The dearest one is born after the father and mother's waiting. After a while he goes to school and...



Hosain Rabiei

He born in 1970, Ray, BA. In directing, actor, playwright, teacher, caſt in children's program and radio's administrator. He won first award in performing with puppet in Iran. He acted plays like, the American dog (directing by DR. Rouknadin Khosravi) The dog cookies, Lady (khatoon) and... he has attended in festivals like, Germany, Italy, France, Czech Republic, Malaysia, Belarus, Mosco, Tatarſtan, Georgia, Emirates, Croatia, Riyadh, Turkey and... he has directed plays like, Khatoon, Fly with me, Proposing, Nights of fall, General is on the tree, Tale of city of dolls, tale of apple wasn't been half, Dog cookies, and... he wrote plays like, Fly with me, Mobarak's five treasures, Tale of city of dolls, Wise dog, Golden paw chick and...

دردونه پس از مدت‌ها انتظار پدر و مادر به دنیا می‌آید. مدتی بعد به مکتب خانه می‌رود و...

حسین ربیعی

متولد ۱۳۴۸ شهری، کارشناس کارگردانی، بازیگر، نمایشنامه نویس، مدرس، مجری برنامه‌های کودک و گوینده رادیو است. او برنده رتبه اول نمایش خیمه شب بازی در ایران بوده است. نمایش سگ آمریکایی (به کارگردانی دکتر رکن الدین خسروی) کلوچه‌های ثعلبی، خاتون و... از آثار بازیگری اوست. وی در جشنواره‌های؛ آلمان، ایتالیا، فرانسه، جمهوری چک، مالزی، بلاروس، مسکو، تاتارستان، گرجستان، امارات، کراوایی، ریاض، ترکیه و... شرکت داشت. «خاتون»، بامن پرواز کن، خواستگاری، شیهای پاییز، سردار سر دار، قصه شهر عروسکها، قصه سیبی که نصف نشد، کلوچه‌های ثعلبی و... از آثارش کارگردانی اش است. همچنین، نمایشنامه‌های «با من پرواز کن»، پنج گنج مبارک، قصه شهر عروسکها، سگ دانا، جوجه پنجه طلا و... را نوشته است.

دردونه خیمه

کاری از گروه تئاتر بین المللی راگا/ نویسنده و کارگردان: حسین ربیعی / مرشد نوازنده تمبک: حسن ربیعی / نوازنده کمانچه: علی جباری / عروسک گردان: حسین ربیعی / دوخت لباس عروسک: صفورا ربیعی / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۴۵ دقیقه / شهر: شهرری / استان: تهران



Mahmoud Dehghan Harati

Writer, director and teacher, was born in 1975 in Harat in Yazd and has DR. in theater (traditional tendency) from governmental university in Malaysia (UM). He has acted many plays like, Irandookht directing by deceased Jahangir Samimifard (main amphitheater of theater of city Tehran) Nose by Ahmad Nadafiei (amphitheater of Yazd), Me and fairy cat by DR. Simin Amirian (Malaysia 2014) The athletic letter of wisdom by Saba Asilian (international of Bally of Indonesia-2013) and... he directed Arash, performing in university of Malaysia, Kakooti (international of Fajr) and... the other of his works are gaining the honorable diploma in Isaar festival, teaching in university of art and architecture in Yazd and Tehran, artistic deputy guidance office of Alborz, international researchers and...

همسر پادشاه می میرد و او در غم
واندوهی عمیق فرو می رود و...

Writer And Director: Mahmoud Dehghan Harati/ **Puppeteer:** Pezhman Pahlevani/ **Puppet Designer:** Nader Hashemi/ **Scene Manager:** Ali Ghorbanpur/ **Continuity:** Elham Ahmadi/ **Composer:** Pezhman Pahlevani/ **Instrumentalists:** Bardia Seraj (Taar, Tanboor, Sitaar) Ramin Purasl (Violin) Yazdanmehr Mashidi (Kozeh, Vase, Dayereh, Circle, instruments of Koobeh) Amir Rafiaa (Toonbak of Koobeh)/ **Duration:** 35 Minutes/ **City:** Karaj/ **Province:** Alborz

Salaman (kind of tribe) And Mobarak



The lord's wife died and he afflicts
of the deep sadness and grief and...

محمود دهقان هراتی

نویسنده، بازیگر، کارگردان و مدرس، متولد ۱۳۵۳ هرات استان یزد و دارای تحصیلات دکتری تئاتر (گرایش سنتی) از دانشگاه دولتی مالزی (UM) است. «پراندخت» به کارگردانی مرحوم جهانگیر صمیمی فرد (نالار اصلی تئاتر شهر تهران) دماغ، احمد ندافی (نالار یزد) من و گربه پری، دکتر سیمین امیریان (مالزی-۲۰۱۴) مروت نامه پهلوانی، صبا اصلیان (جشنواره بین المللی بالی اندونزی-۲۰۱۳) و... برگی از خاطراتش در بازیگری است. همچنین؛ «آرش»، اجرا در دانشگاه مالزی، کاکوتی (جشنواره بین المللی فجر) و... از آثار کارگردانی اوست. کسب دیپلم افتخار جشنواره اپنار، تدریس در دانشکده هنر و معماری یزد و تهران، معاون هنری سینمایی اداره ارشاد البرز، ارائه مقالات علمی در همایش های بین المللی و... از دیگر فعالیت های این هنرمند است.

سلامان و مبارک

نویسنده و کارگردان: محمود دهقان هراتی / عروسک گردان (دالانگ) پژمان پهلوانی / دستیار کارگردان: حامد هادوی / طراح عروسک: نادر هاشمی / مدیر صحنه: علی قربان پور / طراح پوستر و بروشور: فرامرز جاوید / منشی صحنه: الهام احمدی / آهنگساز: پژمان پهلوانی / نوازندگان: بردیا سراج (تار، تنبور، سه تار) / رامین پور اصل (ویلن) / یزدانمهر مشیدی (کوزه، دایره، ادوات کوبه ایی) / امیر رفیعا (تمبک، کوبه ایی) / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۳۵ دقیقه / شهر: کرج / استان: البرز



Performing by group's Mahoor/ Writer And Director: Amir Hosain Ensafi/ **Puppeteer:** Fahimeh Barootchi/
Trainer: Amir Hosain Ensafi/ **Music:** Ali Jabari, Amir Hosain Ensafi/ **Puppet Making:** Sepideh Dadashpur/ **Décor**
(cask) group of smile of rain Making: Haniyeh Zahmatkesh, Elaheh Mirzaei/ **Duration:** 35 Minutes/ **City:** Tehran/
Province: Tehran

Stay in cask (Khomreh)



The bald athlete and his family lives in Khomreh, they had stayed at home for a long time because of Corona Virus and...



Amir Hosain Ensafi

Writer, actor and director, was born in 1993 and graduated in Persian language and literature. He has also been composer and instrumentalist. He has acted more than 30 plays in his professional resume. He has attended permanently in national and international theater festivals as like as, Fajr festival, Ritual and traditional festival, children and youth festival, puppet Tehran-Mobarak festival, theater of city and... he has also won many and different awards as like as, the first acting from theater of city festival, children and youth festival in Hamedan, plays of black performing in Iran and... he has also written and directed many plays as like as, The task of love, you are like a parrot, awaken conscience, Covid-18 and...

پهلوان کچل و خانواده اش که ساکن خمره هستند، به خاطر شرایط بحرانی ویروس کرونا مدت‌هاست خانه نشین شده اند و...

امیر حسین انصافی

نویسنده، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۷۱ و فارغ التحصیل رشته زبان و ادبیات فارسی (محض) است. او همچنین، آهنگساز و نوازنده است. بازی در بیش از ۳۰ نمایش، بخشی از کارنامه حرفه ای اش را شکل می‌دهد. وی در رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر ایران از جمله: فجر، آیینی و سنتی، کودک و نوجوان، عروسکی تهران- مبارک، تئاتر شهر و... حضور مداوم داشته است. همچنین، برنده جوایز متعددی از جمله: رتبه اول بازیگری از جشنواره‌های تئاتر شهر، کودک و نوجوان همدان، نمایش‌های سیاه بازی کشور و... بوده است. نمایش‌هایی همچون: «مشق عشق»، تو مثل طوطی، وجدان بیدار، کوئید ۱۸ و... برخی از آثار این هنرمند در کسوت نویسنده و کارگردان تئاتر است.

در خمره بمانیم

کاری از گروه ماهور / نویسنده و کارگردان: امیر حسین انصافی / عروسک گردان: فهیمه باروتچی / مرشد: امیر حسین انصافی / موسیقی: علی جباری، امیر حسین انصافی / ساخت عروسک: سپیده داداشپور / ساخت دکور (خمره) گروه خنده‌های باران، هانیبه زحمتکش، الهه میرزایی / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۳۵ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Outdoors

Performances

نمایش‌های

خیابانی و محیطی



Reza Faghihie

Writer, director and actor, born in 1983 and graduated in directing from association of young cinema. He began his artistic activities in 1999. He has attended more than 50 theaters. He has also attended in many theater events as like as, international theater of children and youth, puppet Tehran-Mobarak, Ritual and traditional, off stage theater in Mariwan, theater of Tirang, Shahrvand in Lahijan, Shahrvand in Shiraz, umbrella of life in Yazd, and international theater of children and youth in Turkey and... he has acted in many series like, alley of flower and nightingale, game of veils, home boy, # aunt bug, The twins, and... the other of his works as directing are, paper dream, story of shadows in city and...

Writer And Director: Reza Faghihie/ **Actor:** Mohammad Reza Majooni/ **Puppeteers:** Marjan Khorsand, Saba Rahmati, Fakhodin Faizolahzadeh/ **Puppet Maker:** Masoomeh Roosta/ **Décor And Space Designer:** Reza Faghihie/ **Décor Making:** Marjan Khorsand/ **Duration:** 25 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Cultivated people



Some of people live in alley named culture, in neighborhood of each other but...

عده ای از مردم در محله ای به نام فرهنگ، در همسایگی یکدیگر زندگی می کنند. اما...

رضا فقیهی

نویسنده، کارگردان و بازیگر، متولد ۱۳۶۱ و فارغ التحصیل کارگردانی از انجمن سینمای جوانان ایران است. فعالیت هنری خود را از سال ۱۳۷۷ آغاز کرد. او در بیش از ۵۰ تئاتر، حضور داشته است. همچنین در رویدادهای متعددی از جمله: جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان، عروسکی تهران - مبارک، آیینی و سنتی، نمایش خیابانی مریوان، تئاتر تیرنگ، شهروند لاهیجان، شهروند شیراز، چتر زندگی یزد و جشنواره بین المللی تئاتر کودک و نوجوان ترکیه، شرکت کرده است. وی در چندین سریال تلویزیونی مانند: محله گل و بلبل، بازی نقابها، بچه محل، هشتگ خاله سوسکه، دوقلوها و... بازی داشت. «قصه نامه» سایه‌هایی از شهر، روای کاغذی و... از جمله آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است.

آدمهای با فرهنگ

نویسنده و کارگردان: رضا فقیهی / بازیگر: محمد رضا معجونی / عروسک گردانی: مرجان خورسند، صبارحمتی، فخرالدین فیض اله زاده / عروسک ساز: معصومه روستا / طراح فضا و دکور: رضا فقیهی / ساخت دکور: مرجان خورسند / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۲۵ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Directors: Mehraban Gholamian, Faramarz Gholamian/ **Writers:** Mehraban Gholamian, Faramarz Gholamian/
Puppeteers: Hiam Ahmadi, Faramarz Gholamian, Mehraban Gholamian, Abtin Barati, Ebtessam Ahmadi/ **Puppet Making:** Hiam Ahmadi, Faramarz Gholamian, Mehraban Gholamian/ **Costume, Space, Make-up Designer:** Hiam Ahmadi/ **Camera man And Photographer:** Ali Havasi, Danial Mola/ **Duration:** 30 Minutes/ **City:** Abadan - Arvand

Don't be polluted



The sea is polluted by human and the fish is been sick and...



فرامرز غلامیان

نویسنده، بازیگر، عروسک ساز و کارگردان، متولد ۱۳۴۲ و دانش آموخته رشته ریاضی است. او برنده جوایز متعددی از جمله؛ رتبه‌های اول کارگردانی، بازیگری و طراحی فضا (شهروند لاهیجان - ۱۳۹۵) رتبه دوم بازیگری (جشنواره تئاتر مقاومت آبادان) مقام اول بازیگری (شهروند لاهیجان - ۱۳۹۶) رتبه برتر طراحی فضا (یازدهمین جشنواره بین المللی تئاتر خیابانی مریوان) و... بوده است

مهربان غلامیان

بازیگر و کارگردان، فعالیت هنری خود را زیر نظر پدرش (فرامرز غلامیان) آغاز کرد. او در نمایش‌های؛ آینده مال بچه‌ها به کارگردانی هیام احمدی، آلوده نکنیم (هیام احمدی) و... بازی داشت. وی در ۱۱ سالگی نمایش «عروسک‌های من» را کارگردانی کرد و حالا به همراه پدرش دومین تجربه کارگردانی اش را سپری می‌کند.

Faramarz Gholamian

Writer, actor, puppet maker and director, was born in 1984 and graduated in math degree. He has attended in many national and international theater festivals as like as Fajr festival, traditional and ritual, street of Mariwan, puppet of Mobarak - Tehran, Shahrvand (citizen) of Lahijan, Satire of Esfahan, Cafe of Kish, Festivals of Kharg and others

Mehraban Gholamian

Actress, director, began her artistic activities under supervision of her father (Faramarz Gholamian) she has acted in many plays as like as, Future belongs to the children directing by Hiam Ahmadi, Don't be polluted (Hiam Ahmadi) and... she directed the play of my puppets with her father when she was 11 and now she is directed her second play with her father.

دریا توسط انسان‌ها، آلوده و ماهیان بیمار می‌شوند و...



آلوده نکنیم

کارگردان: مهربان غلامیان، فرامرز غلامیان / **نویسندگان:** مهربان غلامیان، فرامرز غلامیان / **بازی‌دهندگان عروسک:** هیام احمدی، فرامرز غلامیان، مهربان غلامیان، آبتین براتی، ابتهسام احمدی / **ساخت عروسک:** هیام احمدی، فرامرز غلامیان، مهربان غلامیان / **طراح فضا، گریم و لباس:** هیام احمدی / **تصویربردار و عکاس:** علی هواسی، دانیال مولا / **مخاطب:** تمام سنین / **زمان:** ۳۰ دقیقه / **شهر:** آبادان - منطقه آزاد اروند



Maysam Taheri

Actor, director and scene designer, was born in 1984 in Najaf Abad in province of Esfahan and supervisor of theater of Negaah in Najaf Abad. He has graduated in acting from university of Elmi KARBIRDI in Tehran. He began his artistic activity in 2008 in the field of the theater. He has directed many theaters as like as, Fairy bug, MRS. Ghamar's house, Hasan and giant, Moon faced and... he opened the private second theater in Esfahan. This place is the first private place in the west of Iran. This artist has attended in many and different international and national theater festivals in Iran and his artistic works gained many awards in different festivals for the first and noble prizes.

Writer: Saideh Soorani/ **Director:** Maysam Taheri/ **Voice Actress And Puppeteer:** Sogand Safi/ **Actor:** Maysam Taheri/ **Instrumentalist of Tonbak:** Fatemeh Saedian/ **Continuity:** Hadis Abasi/ **Camera woman:** Negar Karimi/ **Costume And Scene Designer:** Vajiheh Daadkhah/ **Photographer:** Mahyar Taheri/ **Duration:** 8 Minutes And 51 Seconds/ **City:** Najaf Abad/ **Province:** Esfahan

The lie is the magic (abracadabra)



The tent's member decide to punish Mobarak and...

اهالی خیمه تصمیم می‌گیرند که مبارک را تنبیه کنند و...

میثم طاهری

بازیگر، کارگردان و طراح صحنه، متولد ۱۳۶۲ نجف آباد و سرپرست تماشاخانه «نگاه» نجف آباد است. وی دانش آموخته رشته بازیگری از دانشگاه علمی کاربردی تهران است. فعالیت هنری خود را از سال ۱۳۸۶ در حوزه تئاتر آغاز کرد. نمایش‌هایی از جمله: «سوسک پری»، «خونه قمر خانم»، حسن و دیو، ماه پیشونی و... از جمله آثارش در کسوت کارگردان تئاتر است. او در سال ۱۳۹۶ دومین تماشاخانه خصوصی استان اصفهان را افتتاح کرد. هم‌اکنون، این سالن، تنها تماشاخانه خصوصی در مرکز و غرب استان به شمار می‌رود. این هنرمند همچنین، در رویدادهای مختلف ملی و بین‌المللی تئاتر ایران، حضور داشته و آثارش به عنوان برگزیده یا برنده جایزه رتبه‌های برتر شناخته شده است.

دروغ و روره جادو

نویسنده: سعیده سورانی / کارگردان: میثم طاهری / صداپیشه و عروسک گردان: سوگند صادقی / بازیگر: میثم طاهری / نوازنده تنبک: فاطمه سعیدیان / منشی صحنه: حدیث عباسی / تصویر بردار: نگار کریمی / طراح صحنه و لباس: وجیهه دادخواه / عکاس: مهیار طاهری / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۸ دقیقه و ۵۱ ثانیه / شهر: نجف آباد / استان: اصفهان



Writer: Sharareh Tayar/ **Director:** Fatemeh Bahraini/ **Puppet Maker:** Fatemeh Bahraini/ **Scene Designer:** Roghayeh Baba Ahmadi/ **Director Assistant:** Reza Galehdaar/ **Movement Designing:** Najmeh Shahidi/ **Puppet Management And Performing:** Sayed Hasan Alboshokeh/ **Actress:** Zahra Moisa/ **Musical Group:** Mohammad Naser, Hasan Khanfari, Mohsen Khanfari, Alireza Esmailian/ **Puppeteer:** Sayed Hasan Alboshokeh, Reza Galehdaari, Najmeh Shahidi, Mohammad Ali Bachari, Mohammad Reza Jalali Aghdam/ **Duration:** 20 Minutes/ **City:** Free place of Arvand/ **Province:** Khoozestan/ **City:** Abadan - Arvand

Fatemeh Bahraini

Director, designer, puppeteer and puppet maker was born in 1990 in Abadan, and has BA. In Graphics. She is the supervisor of the theater group giant puppet of Khazak, creative group of 14, and 12 giant puppet. She has attended in many festivals as like as, puppet Tehran, off stage of Mariwan, and Darbanikhan in (herim Kurdeslan in Iraq). She has also passed courses in field of making Shaahnameh puppet under supervision of the French master like company of Grand person. The other of her activities are, performing in some stages of Shahnameh directing by, DR. Hamid Reza Ardalan, eights hope, mourn of sun, masters in some professional workshops for giant puppets, performing in national summer festival in Kish and...

Sea, is the land of the fishes



The personal life of the group of the dramatic puppet will interfere with environment and...



زندگی شخصی یک گروه نمایش عروسکی با محیط زیست، درگیر می شود...

فاطمه بحرینی

کارگردان، طراح، سازنده و بازی دهنده عروسک، متولد ۱۳۶۸ آبادان و دارای تحصیلات لیسانس گرافیک است. او سرپرست گروه نمایشی عروسک‌های گول پیکر خازک، گروه سازنده ۱۴ عروسک گول پیکر و ۱۲ ماسک گول پیکر است. آثارش را در جشنواره‌های بین المللی عروسکی تهران، خیابانی مریوان و دربندیخان (کردستان عراق) اجرا کرده است. وی همچنین؛ دوره کارگاه ساخت عروسک‌های شاهنامه ای را زیر نظر اساتید فرانسوی شرکت «گرنند پرسون» گذرانده است. سازنده و بازی دهنده عروسک در نمایش «چند پرده از شاهنامه» اثر دکتر حمید رضا اردلان، کارگردانی ناهنگ‌های؛ امید هشتم، سوگ آفتاب، مدرس ورکشاپ‌های تخصصی عروسک‌های گول پیکر، اجرا در جشنواره ملی تابستانی کیش و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.

دریا، زمین ماهی‌هاست

نویسنده: شراره طیار / کارگردان: فاطمه بحرینی / عروسک ساز: فاطمه بحرینی / طراح صحنه: رقیه بابا احمدی / دستیار کارگردان: رضا گله دار / طراحی حرکت: نجمه شهیدی / مدیریت و اجرایی عروسکی: سید حسن البوشوکه / بازیگر: زهرا مویسات / گروه موسیقی: محمد ناصری، حسن خنفری، محسن خنفری، علیرضا اسماعیلیان / عروسک گردان: سید حسن البوشوکه، رضا گله داری، نجمه شهیدی، محمدعلی بجاری، محمدرضا جلالی اقدم / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۲۰ دقیقه / شهر: منطقه آزاد اروند / استان: خوزستان / شهر: آبادان - منطقه آزاد اروند



Laila Baigvand

Writer, actress, puppet Maker, creative theater teacher and director was born on 6th December 1979. She has PH.D in management from the science and research of Tehran. she has passed the acting course (nice arts of Pardis) and training of creative theater (college Jihad). She has directed many plays like sudden pigeon, innocent, past in mirror, my land's palms, the adventurous party, hunter and ... she has been as actress and puppeteer in more than 105 performing of production in puppet theaters. she has attended in many theater events in Iran. She won many awards like the selective playwriting (children of Hamedan) the first of making puppet (global disable festival) designing and making of puppet (theater of city) and ...

Writer And Director: Laila Baigvand/ **CoStume Designer, Making Puppet, Idea And Plan:** Laila Baigvand/ **Actors And Actresses:** Anoosha Alinezhad, Ghazaleh Sabaghi, Sara Hasanpur, Mohammad Reza Kurdi, Mobina Akbari, Laila Baigvand, Somayeh Baigvand/ **Music:** Ebrahim Hamidi/ **Technique:** Musical street puppet/ **Topic:** Environment And Protecting Animals/ **Duration:** 20 Minutes/ **City:** Tehran/ **Province:** Tehran

Hunter



The hunter comes, sitting on his chair and put his hook into the water, the daddy fish is stuck and...

شکارچی از راه می‌رسد،
سندلیش را باز می‌کند و قلاب
ماهیگیریش را در آب می‌اندازد،
ماهی پدر گرفتار می‌شود و...

لیلا بیگوند

نویسنده، بازیگر، عروسک ساز، کارگردان و مدرس تئاتر خلاق، متولد پانزدهم آذرماه ۱۳۵۸ است. او دارای تحصیلات دکتری مدیریت از دانشگاه علوم و تحقیقات تهران است. همچنین دوره‌های بازیگری (پردیس هنرهای زیبا) و مربیگری نمایش خلاق (جهاد دانشگاهی) را گذرانده است. «گبوتری ناگهان»، بی‌گناه، گذشته در آینه، نخل‌های سرزمین من، مهمونی پرماجرا، شکارچی و... برخی از آثار کارگردانی اوست. همچنین در بیش از ۱۰۵ اجرای مرکز تولید تئاتر عروسکی تهران بازیگر و عروسک گردان بوده است. او در رویدادهای مختلف تئاتر ایران حضوری پررنگ داشته است. منتخب نمایشنامه نویسی (جشنواره کودک همدان) رتبه اول ساخت صحنه (سراسری معلولین) جایزه طراحی و ساخت عروسک (تئاتر شهر) و... برخی از جوایز این هنرمند است.

شکارچی

نویسنده و کارگردان: لیلا بیگوند / طرح و ایده، ساخت عروسک و طراحی لباس: لیلا بیگوند / بازیگران: آنوشا علی نژاد، غزاله صباغی، سارا حسن پور، محمدرضا کردی، موبینا اکبری، لیلا بیگوند، سمیه بیگوند / موسیقی: ابراهیم حمیدی / تکنیک: عروسکی موزیکال خیابانی / موضوع: محیط زیست و حمایت از حیوانات / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۲۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Writer And Director: Mostafa Kolivandi/ **Director Assistant:** Shahram Jahanbazi/ **Puppeteers:** Saideh Abdolahi, Zahra Gheraghi, Mostafa Kolivandi/ **Actor:** Mostafa Kolivandi/ **Space And Scene Designer:** Mostafa Kolivandi, Saideh Abdolahi/ **Puppet Designing And Making:** Saideh Abdolahi/ **Music:** Kasra Ghanbari/ **Camera man And Photographer:** Amir Rashidifar/ **Make-up:** Sepideh Sohrabi/ **Brochure:** Majid Abdolahi/ **Performing by** artistic group of Vira city Dehlooran/ **Duration:** 30 Minutes/ **City:** Dehlooran/ **City:** Ilam

Giant sized



The little boy's puppet forces the giant in magical light for gaining his impossible wishes and...



mostafa kolivandi

He is writer, actor and director, was born in 1983, he has BA of radio producing. he has had remarkable role in many international festival and has won many prizes. he has won many prizes like 5 prizes for acting in festival of mariwan and 8 prizes for writing and acting and directing in international festival of fajr. he has acted in many plays like atomic hamlet, romeo and Juliet, both of them are arab men, veladimer and straganof, a plat of dates for funerary, ario barzan don't step on the ground, and... and he also has acted and directed in many plays like in width of a land, the close crash of the other kind, shakespearan romeo and Juliet .

عروسک پسر بچه، غول چراغ جادو را مجبور می کند تا آرزوهای محالش را برآورده کند ...

مصطفی کولیوندی

نویسنده، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۶۲ و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد تهیه کنندگی رادیو است. حضوری گسترده در جشنواره های بین المللی تئاتر ایران داشته و جوایز متعددی را کسب کرده است. بیش از ۶ جایزه برتر بازیگری از جشنواره مریوان و ۹ عنوان جایزه نویسندگی، کارگردانی و بازیگری از جشنواره فجر در کارنامه حرفه ای او به چشم می خورد. همچنین بارها جوایز اصلی جشنواره های شهروند لاهیجان، ماه، بسیج، فتح خرمشهر، ایثار، تبرنگ، شهروند سقز و... را به دست آورده است. او در نمایش های هملت اتمی، رمثو و ژولیت هر دو عرب اند، آریو برزن پاتو زمین نزار و... بازی کرد. همچنین نویسنده و کارگردان نمایش های به وسعت یک سرزمین، برخورد نزدیک از نوع دیگر، رمثو و ژولیت شکسپا و... بوده است.

غولسایز

نویسنده و کارگردان: مصطفی کولیوندی / مشاور کارگردان: شهرام جهانبازی / عروسک گردانان: سعیده عبدالهی، زهرا چراغی، مصطفی کولیوندی / بازیگر: مصطفی کولیوندی / طراح صحنه و فضا: مصطفی کولیوندی، سعیده عبدالهی / طراحی و ساخت عروسک: سعیده عبدالهی / موسیقی: کسری قنبری / تصویر بردار و عکاس: امیر رشیدی فر / گریم: سپیده سهرابی / بروشور: مجید عبدالهی / کاری از گروه هنری ویرا شهرستان دهلران / مخاطب: کودک و نوجوان / زمان: ۳۰ دقیقه / شهر: دهلران / استان: ایلام



Sara Bahrami

Director, producer, designer, puppet maker and puppeteer, was born in 1978 in Sanandaj. She has attended in many national and international theater events. She has won many and different awards as like as, the first award and the best scene and puppet designing for play of playful lamb (international student puppet-2021) the first directing, designing and puppet making, tale of sky (chrikeyeh Sama) (international puppet-Tehran-Mobarak 2003) the first scene designing, aunt bug, (Mariwan-2004) selective productions of TV and radio (Ahvaz-2019) and... the other of her works are pea, immortal memories and... this artist has worked different and various activities in the field of TV and has been as the best and noble producer in international and national theater puppet festivals.

مستوره اردلان شاعر نامدار
گردد، راوی زندگی و سرنوشت
پر فراز و فرود موسیقیدانان
اسطوره ای دیارش می شود...

Designer And Director: Sara Bahrami/ **Writer:** ali Yonesi/ **Director Assistant:** Arash Kamangar/ **Director Assistant And Group's Supervisor:** Afshin Khedri/ **Puppet Making:** Mohsen Imjankhahi, Akram Asghari/ **CoStume And Scene Designer:** Sara Bahrami/ **Puppeteers:** Roonak Ja'afari, Golaleh Ghavami, Ashkan Kamangar, Artin Amjadi, Faraz Kazemi, Poya Gard, Karo Ezati, Fereshteh Masoomi, Farnaz Tishegharan, Midia Mohammadi, Hamid Agheh Vaisi, Hamid Moradi/ **Voice Actor And Actresses:** Ladan Kalvandi (MaStooreh Ardalan) Ali Rahmani (Sayed Ali Asghar Kurdeštani) Ali Yonesi (Hasan Zirak) Maziyar Ghobadi (Mojtaba Mirzadeh) Faraidoon Hamed (Mazhar Khaledhi)/ **Recorder:** Mehran Harami/ **Duration:** 34 Minutes/ **City:** Sanandaj/ **Province:** Kurdestan

Concert of puppet of immortal memories



MaStooreh Ardalan- the famous Kurdish poet, is the narrator of the mythical musician's lives and their ups and downs and...

سارا بهرامی

کارگردان، تهیه کننده، طراح، سازنده و بازی دهنده عروسک، متولد ۱۳۵۷ سنندج است. او در رویدادهای ملی و بین المللی تئاتر ایران حضوری گسترده داشته است. همچنین، برنده جوایز متعددی از جمله: جایزه اول و تندیس بهترین طراحی صحنه و عروسک برای نمایش بره ناقلا (جشنواره بین المللی عروسکی دانشجویی - ۱۳۹۹) رتبه اول کارگردانی، طراحی و ساخت عروسک، چریکه سماء (جشنواره بین المللی تئاتر عروسکی تهران، مبارک - ۱۳۸۱) جایزه اول طراحی صحنه، خاله سوسکه (جشنواره مریوان - ۱۳۸۲) برگزیده تولیدات رادیویی و تلویزیونی (اهواز - ۱۳۹۶) و... بوده است. «تخودی»، یادهای جاویدان و... از دیگر آثارش در مقام کارگردان تئاتر است. این هنرمند فعالیت‌های فراوانی نیز در تلویزیون داشته و بارها به عنوان تهیه کننده برتر شناخته شده است.

کنسرت عروسکی یادهای جاویدان

طراح و کارگردان: سارا بهرامی / **نویسنده:** علی یونسی / **دستیار کارگردان:** آرش کمانگر / **مشاور کارگردان و سرپرست گروه:** افشین خدری / **ساخت عروسک:** محسن ایمانخوانی، اکرم اصغری / **طراح صحنه و لباس:** سارا بهرامی / **بازی دهندهگان عروسک:** روناک جعفری، گلاله قوامی، اشکان کمانگر، آرتین امجدی، فراز کاظمی، پویا گرد، کارو عزتی، فرشته معصومی، فرناز تیشه گران، میدیا محمدی، حمید آغه ویسی، حمید مرادی / **صدا پیشه‌ها:** لادن کلوندی (مستوره اردلان) علی رحمانی (سید علی اصغر کردستانی) علی یونسی (حسن زیرک) مازیار قبادی (مجتبی میرزاده) فریدون حامدی (مظهر خالقی) / **صدا بردار:** مهراون حرمی / **مخاطب:** بزرگسال / **زمان:** ۳۴ دقیقه / **شهر:** سنندج / **استان:** کردستان



Writer: Ali Pakdast/ **Director:** Saeed Zabihi/ **Performing by theater group of Baran Kermanshah/ Puppeteers:** Hashem Purmohammadi And Naštaran Zabihi/ **Director Advisor:** Hashem Purmohammadi/ **Director Assistant:** Fatemeh Mehdi abadi/ **Continuity:** Saideh Zabihi/ **Accessory:** Abas Darakeh/ **Poster And Brochure Office:** Mehdi Asadi Tabar/ **Especial Thanks for :** Mohammad Reza Darand/ **Duration:** 25 Minutes/ **City:** Kermanshah/ **Province:** Kermanshah

Sivash`s landing



Kaikhosro is the Siavash`s stepson and Forod`s stepbrother and conducts a military expedition for revenge of his murder`s father and...



Saeed Zabihi

Writer, actor and director, was born in 1971 in Kermanshah and he is one of the teacher of Education in this province. he has more than 40 plays in his professional resume as like as (Who is Guilty?) Mourn of Clothes, Evening to Evening, Water, Cinderella, Ronbin Hood, I am not Murderer, Waiting for Yusuf`s perfume and ... he is the supervisor of group of Baran in Kermanshah and teaches theater in the club of education. He has attended remarkably in many international festivals as like as Fajr, Cermonial and Traditional, puppet, street of Marian, Fatheh Khoramshahr, Meraj Khamseh, Cermony of Ashoorae and ... the other his activities are awards of national and international events, festival`s jury, performing workshops and ...

کیخسرو پسر سیاوش و برادر ناتنی فرود است او به قصد کین خواهی خون پدر لشکر کشی می کند و...

سعید ذبیحی

نویسنده، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۵۰ کرمانشاه و از دبیران آموزش و پرورش این استان است. کارگردانی بیش از ۴۰ نمایش از جمله: «مجرم کیه؟»، سوگ جامه، غروب تاغروب، آب، سیندرلا، رابین هود، من قاتل نیستم، انتظار عطر یوسف و... در کارنامه حرفه ای اش ثبت شده است. او سرپرست گروه باران کرمانشاه است و در کانون‌های آموزش و پرورش به تدریس تئاتر می پردازد. همچنین در جشنواره‌های سراسری و بین المللی ایران همچون؛ فجر، آئینی سنتی، عروسکی، خیابانی مریوان، فتح خرمشهر، معراج خمسه، آئین‌های عاشورایی و... حضوری گسترده داشته است. کسب جوایز متعدد از رویدادهای ملی و بین المللی، داوری جشنواره‌ها، برپایی ورک شاپ و کارگاه و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.

فرود سیاوش

نویسنده: علی پاکدست / کارگردان سعید ذبیحی / کاری از گروه نمایش باران کرمانشاه / بازی دهنده عروسک: هاشم پور محمدی ونسترن ذبیحی / مشاور کارگردان: هاشم پور محمدی / دستیار کارگردان: فاطمه مهدی آبادی / منشی صحنه: سعیده ذبیحی / اکسسوار: عباس درکه / طراح: سعید ذبیحی / آفیش بروشور و پوستر: مهدی اسدی تبار / با تشکر از: محمد رضا درند / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۲۵ دقیقه / شهر: کرمانشاه / استان: کرمانشاه



Ali Sanamiri

Actor and director, was born in 1991 in Khark Island. He began his artistic activity by acting in play of still alive directing by Hamed Mohimani on Feb 2010. He has attended in many national and international festivals as acting, scene and costume designing and won more than 25 awards. He won the first actor award for acting in the play of Gray in the 23rd international theater festival of children and youth. He has also won the first actor award in global festival of Ma'ah (moon) in (Tehran) and red and black theater. This artist has also attended in the 25th international theater festival of children and youth in Hamedan with play of war of game.

Writer And Director: Ali Sanamiri/ **Director Assistant:** Abtin Barati/ **Actors And Actresses:** Abtin Barati, Abas Manzari, Sajad Manzari, Ahmad Reza Galeh, Shaida Razmi, Doorsa Ahmadi/ **Puppet Making:** Faramarz Gholamian, Hiam Ahmadi/ **Effect And Music:** Soroush Momeni/ **Scene Manager:** Reza Samsami/ **Duration:** 14 Minutes/ **City:** Kharg Island/ **Province:** Booshehr

Bamboo of fog



The sailors in south, sings the people's lives with tone of sea and...

دریانوردان جنوب، زندگی مردم را با لحن دریا، آواز می خوانند و...

علی سنامیری

بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۷۰ جزیره خارک است. فعالیت هنری خود را از اسفند ۸۹ با نمایش «هنوز زنده است» به کارگردانی حامد مهیمینی آغاز کرد. طی این سالها به عنوان بازیگر، طراح و کارگردان در رویدادهای ملی و بین‌المللی تئاتر ایران حضور مداوم داشته و موفق به کسب بیش از ۲۵ جایزه شده است. او جایزه اول بازیگری را به خاطر ایفای نقش در نمایش «خاکستری» در بیست و سومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان، به خود اختصاص داد. همچنین در جشنواره سراسری ماه (تهران) و تئاتر طنز سرخ و سیاه جایزه اول بازیگری را گرفته است. جنگ بازی، به خاطر مینا، نی مه و... از آثار این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است.

نی مه

نویسنده و کارگردان: علی سنامیری/ دستیار کارگردان: آبتین براتی/ بازیگران: آبتین براتی، عباس منظری، سجاد منظری، احمد رضا گله، شیدارزمی، درسا احمدی/ ساخت عروسک: فرامرز غلامیان، هیام احمدی/ موسیقی و افکتور: سروش مومنی/ مدیر صحنه: رضا صمصامی/ مخاطب: بزرگسال/ زمان: ۱۴ دقیقه/ شهر: جزیره خارگ/ استان: بوشهر



Writer And Director: Ehsan Samani Manesh And Arash Sadeghian / **Puppeteers And Voice Actors:** Shirin Kashefi, Ava Naseri Mehr, Arash Sadeghian Haghghi / **Narrator And Trainer's Actor:** Ehsan Samani Manesh / **Kamancheh Instrumentalist:** Behnoosh Kazemizadeh / **Tombak Instrumentalist:** Ehsan Samani Manesh / **Planer And Director Assistant:** Mehrnoosh Daliri / **Puppet Makers:** Nazila Noori Shad, Mehdi Nemati Moghadam / **Book Designer:** Mohammad Hosain Tavakoli / **Duration:** 30 Minutes / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

Mobarak and magical book



Mobarak is impatient and wants to have some fun. Trainer manage him to the best hobbies and...



Arash Sadeghian Haghghi

Was born in 1986, has BA. In hardware from Tehran Jonob university. He is the found of group of creative (Mofid) theater. He has been as director and writer of the plays as like as, Mani in thye world of computer games, under my skin, thousand-handed man and...

Ehsan Samani Manesh

Was born in 1991, in Tehran, has BA. In commercial and began his theater activity by his family. He began his artistic activity with Cinema, but after that he was familiar with theater group of Mofid and began his professional activity in field of children and youth.

مبارک بی حوصله شده و به دنبال تفریح می‌گردد. مرشد او را با انواع تفریحات سالم هدایت می‌کند و...



آرش صادقین حقیقی

متولد ۱۳۶۴ تهران، دارای کارشناسی سخت افزار از دانشگاه تهران جنوب است. پایه گذار گروه نمایش مفیداست. نویسنده و کارگردان نمایش‌های مانی در سرزمین بازیهای کامپیوتری، زیر پوست من، نویسنده و کارگردان معرکه مرد هزار داستان و... است.

احسان سامانی منش

متولد ۱۳۶۹ در تهران، دارای کارشناسی بازیگری است و از طریق خانواده خود وارد دنیای تئاتر شد. وی در سال ۱۳۹۱ ابتدا وارد دنیای سینما می‌شود؛ اما بعدها با گروه تئاتر مفیدا آشنا شد و فعالیت خود را به طور حرفه‌ای در دنیای تئاتر کودک و نوجوان آغاز می‌کند.

مبارک و کتاب جادویی

نویسنده و کارگردان: احسان سامانی منش و آرش صادقین حقیقی / عروسک گردان‌ها و صدا پیشه‌ها: شیرین کاشفی، آوانصری مهر، آرش صادقین حقیقی / بازیگر مرشد و قصه گو: احسان سامانی منش / نوازندگان: نوازنده کمانچه: بهنوش کاظمی زاده / نوازنده تمبک: احسان سامانی منش / دستیار کارگردان و برنامه ریز: مهرنوش دلیری / عروسک سازها: نازیلا نوری شاد، مهدی نعمتی مقدم / طراح کتاب: محمد حسین توکلی / مخاطب: کودک و نوجوان / زمان: ۳۰ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Somayah Golbaz

Director, master, designer, puppet maker, and puppeteer, was born in 1981 in Tehran and has graduated MA. In dramatic puppet (Tehran university). She has attended in many international and national theater festivals and won many and different awards. Life directing by (common work with Davood Bakhtiari) Olympia India-Orisa 2010, horses play in workshop common (Netherland-2010) immortal arrow (international puppet Tehran) night, with Davood Bakhtiari (international ritual and traditional) and... the other of her professional and artistic activities in the field of theater are as like as, attending in puppet works in TV, designing and performing statues of puppet festivals in South Pars, the old model of Tehran in 1500 meters, performing the various workshops, designing the cinema works and...

Director: Somayah Golbaz/ **Planer And Advisor:** Davood Bakhtiari/ **With cooperation :** Recovery centers, Kooshan Bandar Toorkman Golestan, Creation Aligoodarz Loorestan, summer sprouts Rasht Gilan, sky children Landeh Kohkilooyeh Boyerahmad, Artavil Ardebil, Neshat Galoogh Mazandaran, Omid (Hope) Siestan Baloochestan, Kosar Birjand Khorasan Jonobi, Shayeestegan, Shahrood, Semnan, Shayeesteh, Ilam, Mehrafzoon, Minoodasht, Gplestan

Consonance



The ritual narration of the form and movement the Iranian clans in 11 episodes and...

روایتی آیینی از فرم و حرکت اقوام ایرانی در ۱۱ اپیزود و...

سمیه گل باز

کارگردان، مدرس، طراح، سازنده و بازی دهنده عروسک متولد ۱۳۵۹ تهران و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد نمایش عروسکی (دانشگاه تهران) است. او در رویدادهای بین المللی داخلی و خارجی حضور داشته و برنده جوایز مختلفی بوده است. زندگی (کارگردانی مشترک با داود بختیاری) جشنواره المپیاد هند-اوریسسا ۲۰۱۰، «اسپها» نمایش کارگاهی مشترک (هلند-۲۰۱۰) کمان جاودانه (جشنواره بین المللی عروسکی تهران) شب، به همراه داود بختیاری (جشنواره بین المللی آیینی و سنتی) و... نمونه ای از این فعالیت هاست. حضور در آثار عروسکی تلویزیون، طراحی و اجرای تندیسهای جشنواره عروسکی پارس جنوبی، ماکت تهران قدیم در فضای ۱۵۰۰ متری، برپایی کارگاههای متعدد، طراحی عروسک آثار سینمایی و... برگ دیگری از کارنامه حرفه ای این هنرمند است.

با مشارکت هنرمندان دارای معلولیت بندر ترکمن، رشت، لرستان، کهگیلویه و بویر احمد، اردبیل، مازندران، سیستان بلوچستان، خراسان جنوبی، سمنان، ایلام، خراسان جنوبی

هم آوایی

کارگردان: سیمیه گل باز / طراح و مشاور: داود بختیاری / با مشارکت: مراکز توانبخشی، کوشان بندر ترکمن گلستان، آفرینش الیگودرز لرستان، جوانه های بهاری رشت گیلان، بچه های آسمان لنده کهگیلویه و بویر احمد، آر تاویل اردبیل، نشاط گلوگاه مازندران، امید سراوان سیستان بلوچستان، کوثر بیر جند خراسان جنوبی، شایستگان، شاهرود، سمنان، شایسته، ایلام، مهرافزون، مینودشت، گلستان / اسپرست هنری مراکز توانبخشی و ساخت عروسک: ای لر بسطام، خلیفه گچی، منیزه خدیو (بندر ترکمن گلستان) مریم بارانی، شهره رحیمی، عاطفه نوری، سکینه نوری، زینب میر عزیز، ساربه رحیمی، فاطمه ممشلی، مریم شرافتی (مینودشت گلستان) معصومه جنتی فرد (گیلان) مینا امان الهی، پروانه جلیلی، فرحناز اسدیزاده (لرستان) یاسر خالقی، سیمیه خرمی (کهگیلویه و بویر احمد) ایلام مهرید، بلدا محفوظی، سویل قاصدزاده (اردبیل) عارفه گلچویی (مازندران) عشرت درزاده، فاطمه نورایی، سعیده سپاهی (سیستان بلوچستان) اعظم علی آبادی (خراسان جنوبی) زینب نظری، طوبان نظری (سمنان) علی نرگسی، خانم غلامپور، حمزه جلالی، فریبا جدیدی (ایلام) موسیقی: یاسین نجاتی پور (لنده) / عروسک گردانها: متین خادم لو، ابوالفضل رحیمی، متین ملک محمودی، عارفه گلچویی (مازندران) احسان پورقاضی، فرشید آرخ، عبدالرشید کوماج (بندر ترکمن گلستان) نیما مصطفی لو، محمد امین یار احمد زهی، امیر محمد ستچولی (مینودشت گلستان) / محمد رحیمی، امیرعلی نوری، معراج بهرامی (گیلان) مهرداد ربیعی، سبحان مودنی، لیلانچی پور، آمنه دیناری (لرستان) فضل الله باقری، عبدالحمید ویسی (کهگیلویه و بویر احمد) امیر محمد مطلبی، علیرضا شیردل، اشکان علیپور، امیر حسین جوهر چی (اردبیل) زهرآزنجیری تنها، باهره بهدانی، زهرآزادی، اعظم علی آبادی (خراسان جنوبی) امید خوشی، سعید مقصودی (سمنان) حمزه جلالی، غلامرضا غلامی، خانم غلامپور (ایلام) درزاده (سیستان بلوچستان) مخاطب: تمام ستین

Puppet

Plays in

Cyberspace

نمایش

عروسکی در

فضای مجازی



Akram Abolma'ali

Writer, director, researcher, theater master was born in 1970 and has BA in Dramatic literature. She began her artistic activity in 1991. She has recorded more than 40 works in her professional and artistic resume. She has also attended in many and international theater festivals and won many great awards. She has directed many and several plays as like as, as he could remember, dolls are not stingy, finish your story yourself, missing, governor that isn't governor, the concert of whisper and children of whisper, unexperienced checking and MR. Twit, feather and... the other of her artistic activities are teaching in the field of acting, directing, creative theater, scene designing, training the different generation for cinema and theater.

عروسک‌ها با لالایی از شادی، غم، گلایه، مهر و مویه‌ها می‌گویند و...

Performing by theater group of Anoo / Designer And Director: Akram Abolma'ali / **Song by** Sarigil Boanlou / **Puppet Designing And Making:** Mina Panah Nejat / **Puppeteers:** Maryam Panah Nejat, Mina Panah Nejat / **Composer:** Hosain Ahmadjoo / **Photo And Film:** Dariush Toorabi / **Composer:** Hosain Ahmadjoo / **Edition:** Mina Panah Nejat / **Viewer:** Free / **Duration:** 5 Minutes / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

World of Songcraddles



The puppets say songcraddle about happiness, sadness, complaint, kindness and mournings and...

اکرم ابوالمعالی

نویسنده، کارگردان، پژوهشگر، مدرس تئاتر، متولد ۱۳۴۹ و دارای تحصیلات کارشناسی ادبیات نمایشی است. سال ۱۳۷۰ فعالیت هنری خود را آغاز کرد. تولید بیش از ۴۰ اثر در کارنامه حرفه ای او به ثبت رسیده است. همچنین در فستیوال‌های ملی و بین المللی، شرکت داشته و جوایز متعددی را کسب کرده است. «تا آنجا که او به یادداشت»، عروسک‌ها بخیل نیستند، قصه ات را خودت تمام کن، گمشده، حاکمی که دیگر حاکم نیست، کنسرت پیچ پیچه‌های پیچ پیچ، مقابله به مثل خام و آقای توییت، پَر و... از جمله آثار کارگردانی اوست. تدریس در حوزه بازیگری، کارگردانی، نمایش خلاق، طراحی صحنه، نگارش کتاب و مقالات تخصصی حوزه کودک و... از دیگر فعالیت‌های این هنرمند است.

دنیای لالایی‌ها

کاری از گروه گروه تاتر آنو / طراح و کارگردان: اکرم ابوالمعالی / آواز با صدای ساریگل بوائلو / طراح و ساخت عروسک: مینا پناه نجات / طراح صحنه: احمد پناه نجات / عروسک گردان: مریم پناه نجات، مینا پناه نجات / آهنگساز: حسین احمدجو / فیلم و عکس: داریوش ترابی / آهنگساز: حسین احمدجو / تدوین: مینا پناه نجات / مخاطب: عموم / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۵ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران



Writer And Director: Vahid Kiarasi / **Director Assistant:** Paria Hasani / **Light And Vision:** Paria Hasani / **Edition:** Tahereh Kiarasi / **Puppeteer:** Vahis Kiarasi / **Scene Assistant:** Zainab Rahmati / **Making-up And Publishing:** Tahereh Kiarasi / **Duration:** 3 Minutes And 14 Seconds / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

Show it, hand!



A hand is touched with Corona Virus and a soap wants to assist it and...



Vahid Kiarasi

Writer and director, was born in 1979 in Shooshtar and has graduated MA. In directing from university of Tehran. He has also the designer in field of theater, TV, Radio and Cinema. He began his artistic activities from 2002 with writing and directing in many plays as like as, Mourning of Gilgamesh, dark house and falling down and... he written many plays like, roof, his one moment (publishing of Namayesh) and... he has been the first playwrighting (international Razavi-Sahebdelan) the first animating senario writing (Razavi) puppet senario writing (production of sound and voice office) and... the other of his artistic and professional activities are, playwrighting for Namayesh Radio, writing and directing puppet series, stories of Alvand, keeper of Norooz and...

دستی با ویروس کرونا برخورد می‌کند و از صابون کمک می‌گیرد...

وحید کیارسی

نویسنده و کارگردان، متولد ۱۳۵۸ شوشتر و دارای تحصیلات کارشناسی ارشد کارگردانی از دانشگاه تهران است. او همچنین؛ طراح در حوزه تئاتر، رادیو، تلویزیون و سینماست. فعالیت هنری خود را از سال ۱۳۸۰ با نویسندگی و کارگردانی نمایش‌های «تعزیه گیلگمش»، «تاریکخانه و هبوت و... آغاز کرد. نمایشنامه‌های «پشت بوم»، یک لحظه او (انتشارات نمایش) و... به قلم این هنرمند به نگارش درآمده است. وی برنده جوایز اول نمایشنامه نویسی (جشنواره بین المللی رضوی، صاحب‌دلان) و جوایز اول فیلمنامه نویسی انیمیشن (جشنواره رضوی) فیلمنامه نویسی عروسکی (تولیدات صدا و سیما) و... بوده است. نمایشنامه نویسی برای رادیو فرهنگ و رادیو نمایش، نویسندگی و کارگردانی سریال‌های عروسکی؛ داستان‌های الوند، نگهبانان نوروز و... از دیگر فعالیت‌هایش بوده است.

دست نشان ده

نویسنده و کارگردان: وحید کیارسی / دستیار کارگردان: پریا حسنی / نور و تصویر: پریا حسنی / تدوین: طاهره کیارسی / عروسک گردان: وحید کیارسی / دستیار صحنه: زینب رحمتی / چاپ و گریم: طاهره کیارسی / مخاطب: تمام سنین / زمان: ۳ دقیقه و چهارده ثانیه / شهر: تهران / استان: تهران



Sayed Mohsen Mosavi

Wroter, actor and director was born in 1995 in Mobarakeh Esfahan. He began his artistic with play of scientist's class by directing his father (Sayed Rassol Mosavi-2001). he has won the award of bright blue pen in center of voice and sound in Esfahan for the play of the (Wave Covid- row 19) in 2021. He has won many awards as like as, house association of theater of revolution and holy defence of Iran, confonere of theater of Maan in the artistic field, student mobilzation of Iran, Rooyesh, gain the diploma and the first award for Naghadeh festival. He directed plays like, unpatient mood MR. Shill, please don't be carrot, Esmail's eye and Ali's foot, the waiting chair and...

Writer And Director: Sayed Mohsen Mosavi / **Voice Actors And Actresses:** Mehdi Najian, Sayed Mohsen Mosavi, Sayed Masood Mosavi, Mohammad Mohammadi / **Puppeteers:** Fatemeh Mostahsan, Yasaman Karami, Fatemeh Salmani / **Puppet And Scene Designer:** Sayed Masood Mosavi, Aslan Haidari / **Galligraphy:** Master Gholamreza Sadeghi / **Photographer:** Abdolah Ja'afari / **Camera man And Edition:** Sayed Massod Mosavi / **City:** Mobarakeh / **Province:** Esfahan

The garbage life



MR. Kiwi is dropped to the bag of garbage. It thinks that there isn't any Kiwi there and...

آقای «کیوی» به داخل کیسه ی زباله پرتاب می‌شود. او در می‌یابد که خبری از هم نوعانش نیست و ...

سید محسن موسوی

نویسنده، بازیگر و کارگردان، متولد ۱۳۷۳ مبارک‌ای اصفهان است. فعالیت هنری اش را با بازی در نمایش «کلاس دانشمندان» به کارگردانی پدرش (سید رسول موسوی-۱۳۷۹) آغاز کرد. او برنده ی جایزه قلم فیروزه ای صدا و سیما مرکز اصفهان برای نمایشنامه «موج کووید- ردیف ۱۹» در سال ۱۳۹۹ است. همچنین برنده جوایز متعدد جشنواره‌های؛ خانه انجمن تئاتر انقلاب و دفاع مقدس کشور، همایش تئاترمان حوزه هنری، بسیج دانشجویی کشور، رویش، دیپلم افتخار و کسب رتبه نخست از جشنواره نقده و... بوده است. نمایش‌هایی از جمله؛ «حوصله ی پکیده» آقای شلیل، لطفا هویج نباشید، چشم اسماعیل و پای علی آقا، صدلی انتظار و... برخی از آثار این هنرمند در کسوت کارگردان تئاتر است.

زندگی زباله ای

نویسنده و کارگردان: سید محسن موسوی / صدا پیشگان: مهدی ناجیان، سید محسن موسوی، سید مسعود موسوی، محمد محمدی / عروسک گردانان: فاطمه مستحسن، یاسمن کریمی، فاطمه سلمانی / طراحی صحنه و عروسک: سید مسعود موسوی، اصلان حیدری / خطاط: استاد غلامرضا صادقی / عکاس: عبدالله جعفری / فیلمبرداری و تدوین: سید مسعود موسوی / مخاطب: تمام سنین / شهر: مبارک / استان: اصفهان



Performing by theater group of Tirdad / Designer And Director: Fahimeh Madhati / **Writer:** Marjan Parvanehpur / **Producer:** Sadrolah Abasi / **Puppeteers:** Marziyeh Saeb, Kosar Padash, Samaneh Modaresian, Fahimeh Madhati / **Director Assistant:** Marziyeh Saeb / **Puppet Making:** Fatemeh Ghaisari / **Costume Sewing:** Marziyeh Saeb, Rezvan Abasi / **Light:** Moslem Roštami / **Thanks for:** culture and Islamic guidance office in Behbahan/association of dramatic arts in Behbahan / **Duration:** 5 Minutes / **City:** Behbahan / **Province:** Khoozastan

Soil



The rain of dust falls from the sky. However in this rain, a nurse doesn't pass by other people indifferently and ...



Fahimeh Madhati

Actress, designer and director, was born in 1988, and graduated BA. degree In theater tendency of directing (university of Nabi Akram Tabriz 2012). She has attended in many global, national and international festival and won many and different awards. She has directed more than 10 professional plays in her resume. She has written plays as like as, me, the silent candle in the timeless moment, golden blue review, hidden, meeting the second-rated one and... she has directed many plays as like as, golden blue review, my Sofia, kitchen, in my narration and Julian and... the other of her her professional and artistic activities are as like as, artistic adviser in dramatic arts office in Behbahan, Jury of festivals and...

باران خاک از آسمان فرومی بارد.
یک پرستار در این باران، بی
تفاوت از مردمان دیگر نمی گذرد
...

فهیمة مدحتی

نویسنده، طراح و کارگردان، متولد ۱۳۶۶ و دارای تحصیلات کارشناسی تئاتر با گرایش کارگردانی (دانشگاه نبی اکرم تبریز- ۱۳۹۰) است. او در رویدادهای استانی، سراسری و بین المللی تئاتر ایران، حضور داشته و برنده جوایز مختلفی بوده است. کارگردانی بیش از ۱۰ نمایش، برگی از کارنامه حرفه ای اش است. نمایشنامه هایی همچون؛ «من، شمع خاموش در لحظه ای بی زمان»، «مرور آبی طلایی، پنهان، ملاقات با یک درجه دویی و... به قلم این هنرمند به نگارش درآمده است. همچنین؛ «مرور آبی طلایی»، «سوفیای من، مطبخ خانه، به روایت من و جولیان و... برخی از آثارش در مقام کارگردان تئاتر است. مشاور هنری دفتر هنرهای نمایشی بهبهان، داوری جشنواره ها و... از دیگر فعالیت هایش است.

خاک

کاری از گروه تئاتر تیرداد / طراح و کارگردان: فهیمة مدحتی / نویسنده: مرجان پروانه پور / تهیه کننده: صدالله عباسی / عروسک گردانان: مرضیه صائب، کوثر پاداش، سمانه مدرسیان، فهیمة مدحتی / دستیار کارگردان: مرضیه صائب / ساخت عروسک: فاطمه قیصری / دوخت لباس: مرضیه صائب، رضوان عباسی / نور: مسلم رستمی / باسپاس از: اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی بهبهان / انجمن هنرهای نمایشی شهرستان بهبهان / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۵ دقیقه / شهر: بهبهان / استان خوزستان



Pari Sima Changi

Writer and director, was born 1991, is the member of the puppet theater association in France. She has MA. of directing from Strasborg in France and student college of DR. In theater in Paris. In her BA. Degree when she was in college of theater-cinema in Tehran, she directed many plays as like as, Antigone, Trilogy of Lorka, Woman's corpse in war of Bosnia and... she began the puppet theater in 2019. The first play was legend of Zaal that performing according to methods of Iranian puppet theater in Bromt in France. One of the recent of this artist is Lady Macbeth 2020 that attende in first cyber puppet in Iran and won first award and diploma in this festival.

Writer And Director: Pari Sima Changi / (the different adaptation of Shakespeare's characters in our time and facing world with Corona) / **Puppet, Decor Making, Designer:** Pari Sima Changi / **Charachters:** Pari Sima Changi (Lady Macbeth) Zainab Kalanki (Lady Macbeth's seravnt) / **Duration:** 7 Minutes / **City:** Tehran / **Province:** Tehran

2020 Lady Macbeth



Lady Macbeth has slept for many years. But but she has born an infant after Corona 2020 and...

لیدی مکبث سالها در خواب
ابدی بوده است. اما پس از
کرونا ۲۰۲۰ فرزندی را به دنیا
می آورد...

پری سیما چگینی

نویسنده و کارگردان، متولد ۱۳۷۰ تهران، عضو انجمن تئاتر عروسکی فرانسه است. او دارای تحصیلات کارشناسی ارشد کارگردانی از دانشکده استراسبورگ فرانسه و دانشجوی دوره دکتری تئاتر در پاریس است. وی دوران تحصیلات کارشناسی در دانشکده سینما-تئاتر تهران، آثاری همچون؛ آنتیگون، تریلوژی لورکا، پیکر زن در جنگ بوسنی و... را کارگردانی کرد. او سال ۱۳۹۷ به تئاتر عروسکی روی آورد. اولین تجربه اش در این حوزه، نمایش عروسکی «افسانه زال» است که بر اساس شیوه‌های نمایش عروسکی ایرانی در شهر «برومت» فرانسه اجرا شد. یکی از آخرین کارهای این هنرمند «لیدی مکبث ۲۰۲۰» است که در نخستین جشنواره مجازی عروسکی ایران حضور یافت و برنده رتبه نخست و دیپلم افتخار این جشنواره شد.

لیدی مکبث ۲۰۲۰

نویسنده و کارگردان: پری سیما چگینی / (برداشتی متفاوت از شخصیت‌های شکسپیری در روزگار ما و جهان‌رو در ور شده با کرونا) / طراح، سازنده دکور و عروسک: پری سیما چگینی / نقش‌ها: پری سیما چگینی (لیدی مکبث) زینب کلانکی (ندیمه لیدی مکبث) / مخاطب: بزرگسال / زمان: ۷ دقیقه / شهر: تهران / استان: تهران

Competitions,

workshops and

specialized meetings

مسابقات،

کارگاه‌های آموزشی و

نشست‌های تخصصی



Candidates of competition of playwriting (without order)

نامزدهای مسابقه نمایش نامه نویسی (بدون اولویت)

- | | |
|---|---|
| ۱- نمایشنامه افسانه دختر بالدار نوشته نسرين خنجري از تهران | 1-play of legend of the winged girl by Nasrin Khanjari from Tehran |
| ۲- نمایشنامه سیندرلا نوشته الهام نظری از تهران | 2-play of Cinderella By Elham Nazari Tehran Tehran |
| ۳- نمایشنامه مضحکه خشکسالی نوشته عبدالرضا یعقوبی از کرج | 3-play of ridiciolus of drought by Abdolreza Yaghoobi from Jaraj |
| ۴- نمایشنامه داش آکل نوشته باقر سروش از تهران | 4-Dash Akol by Bagher Soroush from Tehran |
| ۵- نمایشنامه مَتَتی نوشته رضا گشتاسب از یاسوج | 5-play of Matati by Reza Goshtasb from Yasooj |
| ۶- نمایشنامه دژ هفتواد نوشته میلاد حسینی از تهران | 6-play of castle of seven stages by Milad Hosaini from Tehran |
| ۷- نمایشنامه میرزا پارلمان خان نهاوندی نوشته کیان مرادی از نهاوند | 7-play of Mirza Parliment in Nahavandi by Kian Moradi from Nahavand |

Candidates of Research competition (Translation and edition) (without order)

نامزدهای مسابقه پژوهش (ترجمه و تالیف) (بدون اولویت)

- | | |
|---|---|
| ● محمد اوحدی، عنوان مقاله: راه روح رقصنده: بازنگری پدیدارشناسانه بر بی‌قراری عروسک در انسان معاصر | ● Mohammad Ohadi, topic of Article: way of dancing soul: rewitting study of phenomenon in performing of puppet in contemporary man |
| ● پرتو پورقراپی، ترجمه مقاله: عروسک به مثابه بدن زنده معاصر، نویسنده: نوئمی لورنتس | ● Parto Purgharabi, translation of article: puppets as the alive body in contemporary, writer: Naomi Lorents |
| ● میرمحمد رضا حیدری و سلما محسنی اردهالی، عنوان مقاله: گذری به سیر تاریخی بازی اسب چوبی در ایران و ریشه‌های اسطوره‌ای آن به عنوان یکی از گونه‌های عروسک نمایشی در ایران | ● Mirmohammad Reza Haidari And Salma Mohseni Ardahali, topic of article: studing to historical game of wooden horse in Iran and mythical roots as one of the kind of performing puppets in Iran |
| ● فائزه السادات شاه حسینی، عنوان مقاله: آواتارهای پلاسیسیتة تخیل | ● Faezeh Alsadat Shah Hosainin, topic article: Avatars imagination of Plasisiteh |
| ● نگین کشفی - عنوان مقاله: نمایش های فشن به مثابه اجرای عروسکی؛ با نگاهی به نمایش های فشن "Viktor & Rolf" | ● Negin Kashfi-topic article: Fashion plays as performing puppets, according to fashion plays Viktor and Rolf |
| ● مجید کیانیان، ترجمه مقاله: بدن متحول، عبارت نو ظهور: اکتساب مهارت در یک تئاتر عروسکی، نویسنده: هاروکا اوکویی | ● Majid Kianian, translation of article: changing body, new phrases: gaining talent in a puppet theater, writer: Haroka Okiovi, |
| ● امین محمدی، عنوان مقاله: عروسک به مثابه ی یک ابزار آموزشی: خوانش ادبی، نویسندگان: تارجا کریگرا، آن ماریا نوپونن | ● Amin Mohammad, topic article: puppets as educational tool, literal reading, writers: Tarja Krikra, Ann Maria Noponenb |



Candidates of competition of photo and artists photographer exhibition

نامزدهای مسابقه عکس (به ترتیب الفبا)

<p>مهدی آشنا (برای عکس از نمایش های اگزویا و منو نمی بره)</p> <p>سیدضیا صفویان (برای عکس از نمایش های بغلم کن تا دمپایی نیومده، ترانه خورشید و ماه)</p> <p>مریم قهرمانی زاده (برای عکس از نمایش های اپرای عروسکی عشق، یک تئاتر کوچک از انتهای دنیا)</p> <p>کیارش مسیبی (برای عکس از نمایش های به دنبال فلک، منو نمیر، اسب آبنوس)</p> <p>مریم ملک مختار (برای عکس از نمایش های چارلی و کارخانه شکلات سازی، ماه پیشونی، مخ پریشون های شلم)</p> <p>پوریا نوری (برای عکس از نمایش خیمه شب باز)</p> <p>مجید نیک نفس (برای عکس از نمایش اپرای عروسکی عشق)</p>	<p>Mehdi Ashna (For photo of plays of Egzoya and don't bring me)</p> <p>Sayed Zia Safavian (For photo of plays of hug me until the sandals haven't come, song of sun and moon)</p> <p>Maryam Ghahremanizadeh (For photo of plays of puppet opera of love, the little theater from the end of the world)</p> <p>Kiarash Mosayebi (For photo of plays of following world, it don't bring me, horse of Abnos (kind of tree))</p> <p>Maryam Malek Mokhtar (For photo of plays of Charlie and chocolate factory, moon-faced, the ignorant men of Shelem)</p> <p>Pourya Noori (For photo of play of puppeteer)</p> <p>Majid Niknafs (For photo of plays of puppet opera of love)</p>
---	---

هنرمندان عکاسی راه یافته به نمایشگاه عکس

هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک

ردیف	عکاسان	تعداد عکس	ردیف	عکاسان	تعداد عکس
۱	علی اصغر اظهاری خوش کار از تهران	۶ عکس	۱۲	مرجانه پور حسین از تهران	۶ عکس
۲	نیولفر جوانشیراز تهران	۴ عکس	۱۳	علی اصغر فیض الهی از کردستان بیجار	۱ عکس
۳	پیام احمدی کاشانی از تهران	۶ عکس	۱۴	منصوره قلیچی از شاهرود	۳ عکس
۴	سمانه جويا از تهران	۶ عکس	۱۵	میلاد بهشتی از تهران	۶ عکس
۵	محمدصادق عباسی از فومن	۶ عکس	۱۶	بیبا طیبی	۶ عکس
۶	گلبن رسولی چیدری از تهران	۶ عکس	۱۷	پدرام بابازاده	۶ عکس
۷	فاطمه جهانشیری از رشت	۶ عکس	۱۸	پریناز آل آقا از تهران	۵ عکس
۸	فوزان خزائلی پارسا از تهران	۶ عکس	۱۹	بهار نیکپور از تهران	۴ عکس
۹	عبدالرحمن رافتی از همدان	۶ عکس	۲۰	شیوا مشفق از تهران	۶ عکس
۱۰	جعفر واله از مشهد	۴ عکس	۲۱	غزل عابدی از تهران	۶ عکس
۱۱	سید الهه قاسمی از مشهد	۵ عکس	۲۲	نفسیه قاسم پور	۶ عکس



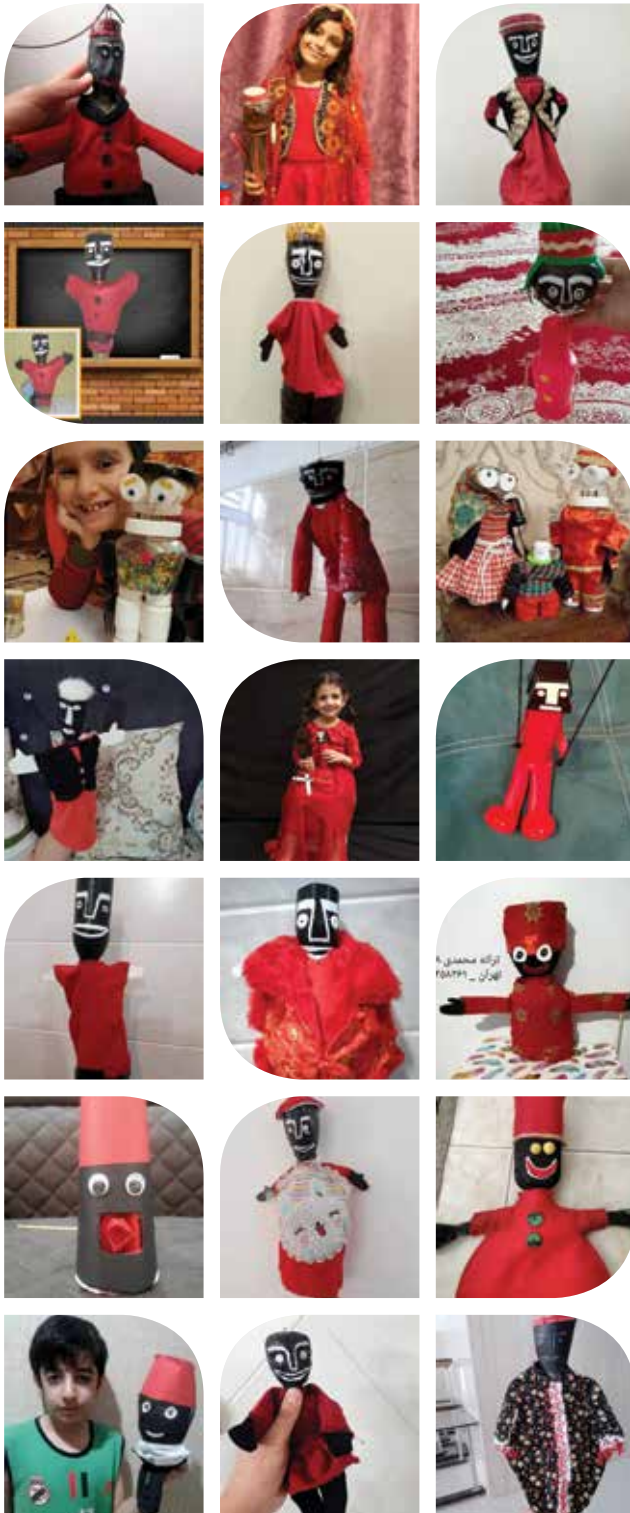
Competition of Children and Mobarak

مسابقه کودک و مبارک

هیأت داوران:

میتر کریم خانی، زهرا مریدی، مژده زکریا پور

Attending of children in festival, is more remarkable this year, children and youth to 12 years with cooperation of family's member Mobarak by using the facilities and prepared tools and the short performing with puppet and sends its film to this festival. This performing in competition (children and Mobarak) are taking part. The special part (Children and Mobarak) with goal of making familiar most of children with performing Iranian puppets, helping to artistic creativity of children and youth and... In this competition, the children introduce themselves perfectly before the beginning of the performing puppets. There are the performing plays at least in one minute and maximum 5 minutes.



حضور کودکان در جشنواره، امسال پررنگ بود، کودکان و نوجوانان تا ۱۲ سال با همکاری اعضای خانواده، عروسک «مبارک» را با استفاده از امکانات ساده و وسایل در دسترس ساخته و یک قطعه کوتاه نمایشی را با این عروسک اجرا و فیلم آن را برای حضور در این بخش ارسال کردند. این آثار در مسابقه (کودک و مبارک) شرکت داشتند. بخش ویژه «کودک و مبارک» با هدف آشنایی بیشتر کودکان با نمایش‌های عروسکی ایرانی، کمک به تقویت خلاقیت هنری کودکان و نوجوانان، و... برگزار شد. در این مسابقه، کودکان با همراهی اعضای خانواده با عروسک مبارک ساخته شده، قطعه کوتاه نمایشی را آماده و اجرا کرده و به جشنواره ارسال کردند.



Professional meetings in 18th puppet theater Tehran-Mobarak

نشست‌های تخصصی هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک



puppet performing
in cyber space
(Amela Vucenovic)

بازی دهی عروسک در فضای مجازی
(املا واسینوویچ)



Thinking in myth and
Genealogy of puppet
(Behzad Agha Jamali)

تاملاتی در باب اسطوره و تبارشناسی
عروسک (بهزاد آقا جمالی)



Form and meaning
in puppet theater
(Fares Bagheri)

فرم و معنا در تئاتر عروسکی
(فارس باقری)



Anthropology, anthropology
of ritual puppets in Ancient
Iran (Ardesheir Salehpur)

آنتروپولوژی، انسان‌شناسی مردم‌شناسی
عروسک‌های آیینی در ایران باستان
(اردشیر صالح پور)

Anthropology, anthropology of ritual puppets in Ancient Iran

Anthropology deals with the human culture and evolutionary social history. In this chance, we deal with the dimensions of puppet as human sampling. The puppet called the first mate of human since the cradle to grave. Because human make familiar with puppet in the cradle and in the ancient grave of Ilam in Shoosh and Haft Tapeh with corpse of puppets and statues undertook as ritual. In fact the first child's communication with the place because of the puppets. In recent years instead of word puppet the word of statue is used. It is used in puppet theater, statue instead of it. The archaeologists use the word little statue. In twenty ancient places in Iran, according to the researchers the statues are found that is the symbol of this ritual object. Little statues are divided into different forms like, male and female, human statues, play tools, animal statues, detailed puppet. In ancient culture, puppet has remarkable role and most of ancient statues, related to Ilam era (Shoosh) Gheraghali Tapeh (Marlik Gilan) And Kermanshah. The most of these puppets are made of bricked pot and row and bronze.

*DR. Ardesheir Salehpur-master of university

آنتروپولوژی، انسان‌شناسی مردم‌شناسی عروسک‌های آیینی در ایران باستان

آنتروپولوژی به فرهنگ و تاریخ تکامل اجتماعی انسان می‌پردازد. در این مجال، ما به ابعاد دیرینه‌شناسی عروسک به مثابه‌ی تمثیلی انسانی خواهیم پرداخت. عروسک را نخستین همزاد انسان زگهواره تا گور می‌دانستند. چراکه انسان در گهواره با عروسک آشنا و دمساز می‌شود و در گورهای باستانی عیلام در مناطق شوش و هفت تپه به همراه مردگان عروسک‌ها و پیکرک‌هایی از منظر آیینی دفن شده‌اند. در واقع اولین ارتباط کودک با جهان پیرامون به واسطه عروسک آغاز می‌شود. در ادوار گذشته‌ی باستانی به جای واژه و اصطلاح «عروسک» از عبارت «پیکرک» استفاده شده است. همچنانکه در خیمه شب بازی نیز، ما از اصطلاح «پیکرک» استفاده می‌کنیم. همچنین باستان‌شناسان اصطلاح «تندسیک» را استفاده می‌نمایند. در بیست منطقه باستانی ایران، طی یافته‌های باستان‌شناختی پیکرک‌هایی یافت شده که گواه اهمیت و منزلت این شیء آیینی است. پیکرک‌ها به ابعاد گوناگون «پیکرک انسان ریخت، مادینه و نرینه، پیکرک‌های جانور ریخت، اشیاء پیکرگون، بازپچه‌ها و عروسک‌های مفصل دار، تقسیم می‌شوند. در فرهنگ ایران باستان، عروسک نقش و حضوری انکارناپذیر داشته و بیشترین پیکرک‌های باستانی، مربوط به عیلام باستان (شوش) چراغلی تپه (مارلیک گیلان) و کرمانشاه اختصاص داشته است. بیشتر عروسک‌های به جا مانده از گذشته‌های باستان اغلب از جنس سفال‌های پخته و خام و مفرغ (برنز) هستند.

*دکتر اردشیر صالح پور - مدرس دانشگاه



Professional meetings in 18th puppet theater Tehran-Mobarak

نشست‌های تخصصی

هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک

Form and meaning in puppet theater

The goal of this speech, is that know the concept of problem. In fact, we try to answer that what is the meaning of puppet theater? Its meaning? What will observe? And what is not related to problem of puppet theater? In fact my approach is cognitive from problem. This term, problem knowing, has remarkable importance for socialist and philosophers.

Hypothesis of this speech:

-why in Iran, the puppet theater has relationship with educational literature?

-observing to puppet theater as problem knowing/media

-puppet theater, as research and questions:

This essay tries to answer this question that problem of puppet theater is not problem and hurts and answers and research. Why ways and answers and problems aren't important. Because showing that historical moment which idea of theater and idea of puppet theater are forming in culture and how it has understood?

*DR. Fares Bagheri- Master of university

فرم و معنا در تئاتر عروسکی

هدف از گفتار، این است که به درک و فهمی از مسأله-problem برسیم. در واقع، سعی می‌کنم به این سوال پاسخ بدهم که مسأله تئاتر عروسکی چیست؟ معنایش چیست؟ و ناظر به چه چیزی است؟ وجه چیزهایی مسأله تئاتر عروسکی نیست؟ در واقع رویکرد من در کی از مسأله و شناختی از مسأله شناسی است. این ترم/مسأله شناسی، نزد جامعه شناسان و فیلسوفان اهمیت زیادی دارد.

فرضیه‌های این گفتار:

-چرا در ایران، تئاتر عروسکی با ادبیات تعلیمی پیوندی پیدا کرده است؟

-نگرش به تئاتر عروسکی به مثابه آسیب شناسی رسانه.

-تئاتر عروسکی به مثابه موضوعات:

تئاتر عروسکی، به مثابه پژوهش و پرسش:

تلاش این گفتار پاسخ به این امر است که مسأله تئاتر عروسکی، مشکلات و آسیب‌ها و موضوعات و پرسش‌ها و پژوهش‌ها نیست. چرا روش‌ها و پرسش‌ها و مشکلات و موضوعات؛ مسأله نیست.

بلکه نشان دادن آن لحظه تاریخی است که ایده تئاتر و ایده تئاتر عروسکی در فرهنگی شکل می‌گیرد و این که چگونه قابل فهم شده است؟

*دکتر فارس باقری - مدرس دانشگاه

Thinking in myth and Genealogy of puppet

Meaning of puppet unlike objective traits nowadays that related to children, is affected by myth. In this speech relation of myth and puppet and its effects on three directions are discussed. At the first it designed the movement and freedom from the solid and limited statue (myth symbol of celebrations and tools). In second part, imagination of two meanings of metaphor as like as two main poles in myth in form of puppet are designed. And then, the discussion of parallel in two forms of unfriendly and two sided game imaginal body and puppet are presented.

*DR Behzad Agha Jamali-master of university

تاملاتی در باب اسطوره و تبارشناسی عروسک

مفهوم عروسک برخلاف خصائص ایزکتیو امروزه‌اش که با مقوله کودکی پیوند خورده، امری متأثر از او در پیوند با اسطوره است. در این گفتار رابطه ماهوی میان اسطوره و عروسک و تاثیرات متقابل آن‌ها در سه محور مورد بحث قرار می‌گیرد. ابتدا تمناي حرکت و آزادی از بطن خشک و محدود تندیس (نمود بیرونی مناسک و ابزار اسطوره‌ای) طرح می‌شود. دوم، بروز مادی و تجسد دو مفهوم استعاره و مجاز ایه مثابه دو قطب اصلی در اسطوره قربانی در قالب عروسک تبیین می‌شود. و سپس بحثی در تقارن و هم ارزی میان دوگانه آشتی‌ناپذیر آیین و بازی با دوگانه مغروض بدن و عروسک ارائه می‌شود.

*دکتر بهزاد آقاجامالی - مدرس دانشگاه.

puppet performing in cyber space

professional meeting as puppet performing deals with problems in part of education in Corona virus era. With closing university sine the first days, we think about the solution. We made the group for college student in cyber space and tried with using facilities in this educational space we educate the children. In this method, the students spent much time to the recording of their tasks and master speaks with them separately about their homework. But also there are many problems that we couldn't solve most of them, for example some puppeteers be in balance way for in cyber space for giving life to the puppets is answerless. So we are sure that we can solve with creativity and thinking.

Amela Vucenovic-master of St. Petersburg university

بازی دهی عروسک در فضای مجازی

نشست تخصصی با عنوان "بازیدهی عروسک در فضای مجازی" به چالش‌های موجود آمده در بخش آموزش در دوران کرونا می‌پردازد. با تعطیلی آموزش حضوری در دانشگاه‌ها از همان روزهای اول به فکر یافتن راه حل افتادیم. در فضاهای مجازی گروه‌های دانشجویان را تشکیل دادیم و تلاش کردیم تا با استفاده از امکانات این فضا آموزش را با جدیت پیگیری کنیم. در این روش دانشجویان ساعت‌های زیادی را صرف ضبط ویدئو تمریناتشان می‌کنند و استاد نیز با هر یک از آنها بطور جداگانه درباره کارهایشان گفتگو می‌کند. البته هنوز مشکلات فراوانی وجود دارد که برای برخی از آنها راه حل نداریم برای مثال اینکه چگونه در فضای مجازی چند بازی دهنده برای جان بخشیدن به یک عروسک هماهنگ شوند همچنان بی پاسخ است. با این حال مطمئنم با فکر و خلاقیت می‌توانیم همه را حل کنیم.

*آملا واسینوویچ - استاد دانشگاه سنت پترزبورگ



Educational Workshops

(according to order of performing since 18th Bahman)

کارگاههای آموزشی

Visual describing of puppet in frame

Master: Amir Soltan Ahmadi

Title: this workshop helps to director and puppeteer so than they know how to use the other medium's rules in process of producing of puppet perform. Because the performing of puppets and make them alive in frame of picture is more different than to what happened on the theater stage and it needs education.

Duration: 120 Minutes

بیان تصویری عروسک در قاب

مدرس: امیر سلطان احمدی

موضوع: این کارگاه به کارگردان یا بازی دهنده عروسک کمک می کند تا بدانند چگونه قواعد دیگر مدیومها را در روند تولید آثار نمایش عروسکی به کار گیرند. چراکه اجرای نمایش عروسکی و جان بخشی به عروسک در قاب تصویر با آنچه روی صحنه تئاتر رخ می دهد، تفاوت دارد و نیازمند آموزش است.

مدت زمان: ۱۲۰ دقیقه

The extensive theater and its function on puppet theater

Master: Azad Ganje

Title: this workshop deals with the essence of extensive theater. And it also says how to locate the puppet as real performer near the viewers and checking this fantasy atmosphere to the reality. Finally the best samples of similar ways in the world for checking their ideas were shown.

Duration: 120 Minutes

تئاتر فراگیر و کاربرد آن در تئاتر عروسکی

مدرس: آزاد گنجه

موضوع: این کارگاه به ماهیت «تئاتر فراگیر» پرداخت. همچنین بحث این که چگونه می توان عروسک را به عنوان اجراگر واقعی در کنار تماشاگر قرار داد و این فضای فانتزی را به واقعیت نزدیک کرد، بررسی شد. در نهایت نمونه های موفق از شیوه های مشابه در دنیا به منظور بررسی ایده های آن ها نشان داده شد.

مدت زمان: ۱۲۰ دقیقه

Puppeteer in frame

Master: Ahmad Akoshteh

Title: in the workshop of puppeteer in frame it shows the differences between scene of theater puppeteer and TV. The adherents in this workshop, work with Monitor. In this workshop, ordering Eshel of puppet, selecting the suitable positions during the recording the scene, controlling the creativity of puppet and some tricks were taught.

Duration: 120 Minutes

بازی دهنده گی عروسک در قاب

مدرس: احمد آکشته

موضوع: در کارگاه «بازی دهنده گی عروسک برای قاب» به تفاوت های بین عروسک گردانی صحنه تئاتر و تلویزیون پرداخته شد. علاقه مندان در این کارگاه، کار با مانیتور را تجربه کردند. در این کارگاه، رعایت ایشل عروسک، انتخاب پوزیشن های مناسب در طول ضبط پلان و یا سکانس، کنترل ایستایی عروسک و چند ترفند دیگر آموزش داده شد.

زمان: ۱۲۰ دقیقه

Function of Mezzanine where between puppet theater and limited picture in frame

Master: Ahmad Otraghchi

Title: in this workshop the using of camera for presenting new Mezzanine and variety and creativity in work are taught. Besides, the finding location of camera and importance of differences of Mezzanine and creation of innovation and creativity.

Duration: 120 Minutes

کاربرد میزآنسن، جایی میان تئاتر عروسکی و تصویر محصور شده در قاب

مدرس: احمد اتراقچی

موضوع: در این کارگاه چگونه استفاده از دوربین جهت ارائه میزآنسن جدید و تنوع و نوآوری در کار مطرح شد. ضمن آنکه مکان یابی جهت قرارگیری دوربین و اهمیت در تغییرات میزآنسن و خلق ابداع و نوآوری بررسی شد.

زمان: ۱۲۰ دقیقه



Educational Workshops

(according to order of performing since 18th Bahman)

کارگاه‌های آموزشی

Knowing the atmosphere in scene designing of puppet performing

Master: Sina Yaylagh Baigi

Title: in this workshop reading of the text as the first work of scene designing in facing with a play, is described. And it also describes the key point that scene designer should focus on element of puppet performing. Using the extensive idea and extensive element in special way in atmosphere is the other important topic in this workshop. According to workshop's master, in performing puppet of scene designing the dimensions of puppet are very important and focus on atmosphere for that introducing the location of event of performing.

Duration: 120 Minutes

شناخت فضا در طراحی صحنه نمایش عروسکی

مدرس: سینا ییلاق بیگی

موضوع: در این کارگاه خوانش متن به عنوان نخستین کار یک طراح صحنه در مواجهه با یک نمایش، مطرح شد. همچنین؛ این مسئله کلیدی که طراح صحنه در نمایش عروسکی باید عنصر عروسک را در نظر بگیرد، استفاده از ایده فراگیر و یا اله مان تکثیرشونده به شیوه ویژه در فضا سازی از دیگر مباحث مطرح شده در این ورک شاپ بود. به گفته مدرس کارگاه، در طراحی صحنه نمایش عروسکی ابعاد عروسک حائز اهمیت است و فضا سازی برای آن است که مکان رویداد نمایشی را معرفی کنیم.

زمان: ۱۲۰ دقیقه

Fantasy Music, music of nations in puppet theater

Master: Vahid Chehl Amirani

Title: this workshop has two parts, dramatic music and music of puppet theater. In the first part dramatic music, describe the kinds of dramatic music, its traits and bases of dramatic music, tone, motif and the theme in dramatic music. In the second part music of puppet theater, describes the topic of fantasy in music, instruments and bases of puppet music and melody and characters in music in puppet theater.

Duration: 120 Minutes

موسیقی فانتزی، موسیقی ملل در تئاتر عروسکی

مدرس: وحید چهل امیرانی

موضوع: این کارگاه شامل دو بخش «موسیقی دراماتیک» و «موسیقی تئاتر عروسکی» بود. در بخش نخست موسیقی دراماتیک، به انواع موسیقی درام، ویژگی‌ها و ساختار موسیقی درام، تن، موتیف و تم در موسیقی درام پرداخته شد. همچنین در بخش دوم موسیقی تئاتر عروسکی، از مباحثی هم چون فانتزی در موسیقی، سازبندی و ساختار موسیقی عروسکی و ملودی و شخصیت پردازی موسیقی در تئاتر عروسکی توضیح داده شد.

زمان: ۱۲۰ دقیقه

Puppets and modern therans ritual

Master: Hamid Reza Ardalan

Title: theme of this workshop made from seven words like, point, letter, noun, circle, repetition, silence and death. These words have remarkable role in forming and founding the human culture. So, these seven words are interpreted by puppets and face of puppets and in this workshop the theory and practical functions of these seven words are discussed and described.

Duration: 120 Minutes

عروسک‌ها و هفت آیین ترنس مدرن

مدرس: حمید رضا اردلان

موضوع: محتوای این کارگاه از هفت واژه «نقطه»، «حرف»، «اسم»، «دایره»، «تکرار»، «سکوت» و «مرگ» تشکیل شده است. این واژگان در شکل دادن فرهنگ بشری نقطه عطف بوده‌اند. بنابراین هفت واژه به واسطه عروسک‌ها و صورت عروسک‌ها تاویل می‌شوند و کارکردهای عملی و نظری این هفت واژه در کارگاه مورد بحث و تاویل قرار می‌گیرد.

زمان: ۱۲۰ دقیقه

Workshop of creation of puppet performing, dramaturgy, directing and performing

Master: Luiz Andre Cherubini (master of university, Journalist, researcher and noble Brazilian director and group supervisor Soberevento for years)

Title: this workshop with goal of Mezzanine in puppet performing is taken part. Master with approach of passing from the text, focus on the beginning a puppet performing to the tone of music. It means that we think it isn't any idea, puppets and objects can create a performing with inspiration of rhythm and atmosphere of music. Luiz Andre Cherubini, in the ending of this workshop with how to creating a glorious theater in house explained that with this way and method we can prepare the great plays like Hamlet and Macbeth for the performing in ten minutes or more than them easily.

کارگاه آفرینش نمایش عروسکی؛ دراماتورژی، کارگردانی و اجرا

مدرس: لویز آندره چروبینی (مدرس دانشگاه، ژورنالیست، پژوهشگر و کارگردان برجسته برزیلی و مدیر گروه Soberevento به مدت ۳۵ سال)

موضوع: این کارگاه با توجه و تمرکز بر میزانشن در نمایش عروسکی برگزار شد؛ مدرس، با رویکرد عبور از متن، شروع یک اجرای عروسکی را به یک قطعه موسیقی متوجه کرد؛ یعنی درست جایی که ممکن است فکر کنیم ایده وجود ندارد، عروسکها و اشیاء می‌توانند با الهام از ریتم و فضای موسیقی، یک اجرا را خلق کنند. لویز آندره چروبینی، در پایان کارگاه با نمایش چگونگی ساخت یک تئاتر باشکوه در خانه توضیح داد که با این شیوه به راحتی می‌توانیم نمایشهای بزرگی مثل هملت و مکبث را برای یک اجرای ده دقیقه‌ای یا کمی بیشتر آماده کنیم.



عکس: ایران تئاتر / مریم جعفری / میلاد میرزاعلی



Published Books in Festival

کتابهای جشنواره

*Practical guide of puppeteer, Writer: Mervin Milar. Translator: Salma Mohseni Ardahali

*Puppet Theater in theory and practical, Writer: Penny Fransis. Translator: Poopak Azimpur

*Collection of Youkofski's Essays, Writer: Henry Yourkofski. Translator: Zohreh Behroozinia

ردیف	عنوان	نویسنده	مترجم
۱	راهنمای عملی بازی دهنده‌گی عروسک	مروین میلار	سلما محسنی اردهالی
۲	تئاتر عروسکی در نظریه و عمل	پنی فرانسیس	پوپک عظیم پور
۳	مجموعه مقالات یور کوفسکی	هنریک یور کوفسکی	زهره بهروزی نیا



commemoration

بزرگداشت



Commemoration of Master Iraj Mohammadi

A man who thinks with his hands

برای بزرگداشت استاد ایرج محمدی
مردی که با دست‌هایش فکر می‌کند

DR. Aedeshir Salehpur

Creativity, innovation and invention, are Master Iraj Mohammadi's characteristics. He is the member of golden generation dramatic art university that with love and exciting selected puppets of this homeland and many years worked purely in this art. This is happened at the same time that he was working in education ministry and performed and take part the creative and innovative workshop, in the many art universities taught with love and friendly and trained many artists in this field.

He taught his information, knowledge, and creativities without stopping and give their characteristic to them warmly and lovely. The bright river that was moving and was pure made many puppets from the stone, sticks and wax and sponge that created the great stories about them and give them the life from his soul and spirit.

Iraj did not know the tiredness, he taught for some hours, and if he didn't pass the course, he would not stop his endeavor. He has creative imagination and know the fantasy in the world of puppet and use them correctly. He knows the material. He make miracle with his talent. He affects on all of the directors. He has the miracle in his hands. The play can not be well if he don't attend on the stage. He makes creativity with the least facilities. He makes his puppets with love and excitement and he does not have any mission but his heart and hands. Human's hands creates freedom and this characteristic will be remain for humanity.

This bolosom passes nicely

Don't hurt you the problem of world



دکتر ارشد شیر صالح پور

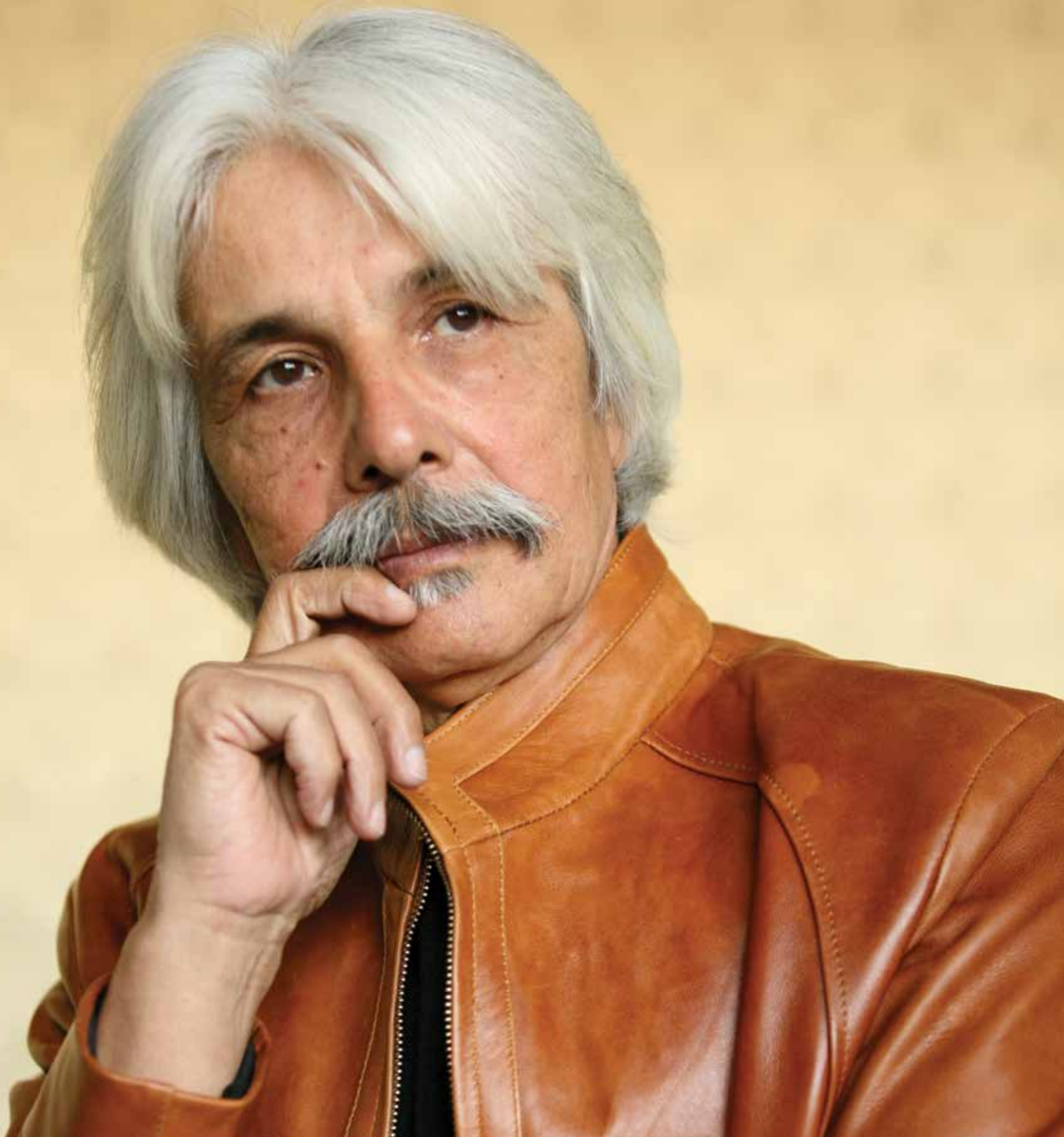
خلاقیت، ابتکار، نوآوری و ابداع، ویژگی‌های همیشگی استاد ایرج محمدی است. او از بازماندگان نسل طلایی دانشگاه هنرهای دراماتیک است که با عشق و علاقه ای بسیار، عروسک این یار دیرین را انتخاب کرده و سالیان متمادیست که در این عرصه خدمت کرده است. درست هم زمانی که در آموزش و پرورش تدریس می‌کرد و کارگاه زنده و پویایی را در آنجا برپا می‌داشت، در دانشکده‌های مختلف هنری نیز عاشقانه به تدریس و آموزش دانشجویان مشغول بود و هنرمندان زیادی را در این عرصه تربیت نموده است.

او دانش، مهارت و خلاقیتش را از دانشجویان دریغ نمی‌کند و ایثارگرانه آن را در اختیار آنان قرار می‌دهد. چشمه‌ی جوشانی که مدام روشنی بخش است و از سنگ و چوب و موم و اسفنج، عروسک‌هایی می‌سازد که با داستان‌های توانمندش جان می‌گیرند و از جان و ضمیر خویش به آنان، ودیعتی می‌نهد تا جاودانگی یابند.

ایرج خستگی نمی‌شناسد، کلاس‌هایش ساعت‌ها به طول می‌انجامد، تا نتیجه نگیرد، دست از کار نمی‌کشد. تخیلی خلاق دارد و «فانتزی» و «خیال انگیزی» را در عالم عروسکی می‌شناسد و به درستی آن را به کار می‌گیرد. مواد را می‌شناسد. در ترکیب و ایجاد، اعجاز می‌کند. گویی از دل مواد، پیکر هنری را بیرون می‌کشد و جان می‌بخشد. کمتر کارگردانی را دیده‌ام که از همکاری با او بهره‌ای نبرده باشد. خود به تنهایی معجزه می‌کند. معجزه ای که در دستان اوست. با حضورش کار صحنه ای لنگ نمی‌ماند. با کمترین امکانات بیشترین خلاقیت را می‌سازد؛ جان بخشی آمیخته به تخیل و خلاقیت! او عروسک‌هایش را با عشق می‌سازد و هیچ مأموریتی جز دست و دل و دیده‌اش ندارد. دست‌های انسان می‌توانند آزادی را بیافرینند و این تنها نشانی است که از آدمی می‌ماند.

خوش ناز کانه می‌چمی ای شاخ نوبهار

کآشفتگی ات مباد ز آسیب روزگار







Celebration

تجلیل



Mohammad Hasan Ayoubi; Man of praiseworthy endeavors

محمد حسن ابویبی؛ مرد تلاش‌های ستودنی

Mohammad Hasan Ayoubi is a teacher in Mehriz that follows educational duty with using of world of puppets and puppet performing. He has graduated MA in art research, began his puppet theater since the 90s decade in Mehriz and cooperate with association of theater in province of Yazd and institute of intellectual and developing of children and youth in Mehriz. He has the best and noble idea about puppet characters and making this character-puppet are the permanent activities with students. He is the also one of the theater artists that for teaching, education and producing puppet in Yazd has tried more and more.

On the other hand he has tried in many different and various festivals disable people theater and he relate the works of puppet with disable puppeteers and in some festivals he won many awards. He is so humble and because of this characteristic his much endeavors has not been reflected.

محمد حسن ابویبی معلم مهریزی است که رسالت تربیتی و آموزشی را با بهره‌گیری از دنیای عروسک و نمایش عروسکی دنبال می‌کند. او که دارای تحصیلات کارشناسی ارشد پژوهش هنر است، تلاش خود را در عرصه تئاتر عروسکی به ویژه خیمه شب بازی از اوایل دهه ۸۰ در شهر مهریز آغاز کرد و همزمان با انجمن نمایش استان یزد و کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان شهرستان مهریز همکاری داشته است. ایشان نگاه ویژه به معرفی شخصیت عروسکی مبارک داشته است و ساخت این کاراکتر - عروسک از فعالیت‌های همیشگی اش با دانش آموزان بوده است. همچنین ایشان از معدود هنرمندان تئاتر استان یزد است که جهت فراگیری، آموزش و تولید خیمه شب بازی در یزد تلاش جدی کرد. از سوی دیگر وی در جشنواره‌های گوناگون تئاتر معلولین، تلاش کرده داشته دنیای عروسکی را با عروسک گردان‌های معلول نزدیک کند و در چندین مورد جایز رتبه نیز شده است. خضوع و عدم رویکرد رسانه‌ای باعث گردیده تلاش‌های جدی ایشان کمتر منعکس گردد.







Memorial

یادبود



Golzar Mohammadi; permamnet in memories

گلزار محمدی؛ ماندگار در یادها

نام نیک

● قادر آشنا

به گواه دوستان، همواره با مهربانی و پشتکار برای نمایش عروسکی و نمایشگران عروسکی، به صدق کوشیده‌اند، و این نعمت بزرگی است که از انسان «نام نیک» بماند به یادگار. نام و یادتان به نیکی، جایگاهتان در نزد پروردگار نورانی.

سرشار از شور زندگی

● شهرام کرمی

گلزار محمدی علی‌رغم ابتلا به بیماری‌ای جان‌کاه، چنان سرشار از شور زندگی بود که نمی‌توانیم باور کنیم برگزاری جشنواره‌ای که دبیری‌اش را بر عهده داشت، ندید و رفت. گلزار محمدی پیش از برگزاری جشنواره‌ای در گذشته که متن فراخوانش را امیدوارانه تنظیم و مدیران بخش‌های نه‌گانه‌اش را شورمندانه انتخاب کرد. کارگردانی و عروسک‌سازی نمایش‌های متعدد و ریاست انجمن نمایشگران عروسکی خانه تئاتر از سال ۹۶، عبارتهای دیگری‌ست که با اندیشیدن به این هنرمند به ذهن می‌آید. عبارتهایی که با میل شورانگیز او به ادامه حیات و به تعویق افکندن کوچ ناگزیر به جهان دیگر تا حد امکان، پیوند می‌خورد.

یک انسان واقعی

● بهروز غریب پور

گلزار به معنای واقعی واقعی باید داشته باشد. آنچه یک انسان واقعی باید داشته باشد. ایشان این توانایی را داشت تا با هر طیف و گروهی در تهران و سایر استان‌ها ارتباط داشته باشد و مطمئناً گروه‌هایی که قصد حضور در جشنواره را نداشتند به احترام نام او دعوتش را می‌پذیرفتند. جایش در میان جامعه عروسکی خالی است. این پرکشیدن دردناکش برای جامعه تئاتر عروسکی افسوس عمیق بود.

به روایت لحظه‌ها و خاطره‌ها

● مهدی حاجیان

«مبارک» روزهاست در پی شامست و دل‌تنگ مهربانی تان. تلاش و جدیت همراه با عشق و امید شما برای برگزاری جشنواره و ایجاد بهترین شرایط برای نمایشگران عروسکی ایران را فراموش نخواهیم کرد. جایگاهتان عالی آن شالته.

● بهرام بهبهانی

با یاد گلزار محمدی عزیز و دوست داشتنی، و دوستدار عروسکها، و به امید ورود نمایش عروسکی به خانه‌های تک‌تک ایرانیان، نمایشی برای همه در هر سن و سال و نمایشی برای زیباتر شدن زندگی.

● میترا کریمخانی

یادندارم چه زمانی دوستیم با گلزار شروع شد اما دلیل و بهانه چندین ساله دوستی و رفقت ما، نمایش عروسکی بود... دوست داشت وسیعی کرد در هر زمان و به هر بهانه‌ای نمایشگران عروسکی را حمایت کند و کرد... باور داشت می‌شود کارهای بزرگی برای نمایش عروسکی انجام داد و تازه آخر جان پای این باور ایستاد... و به پای باور او ایستاده ایم.

● وحید رهجو

جمله من برای کاتالوگ:
زندگی طولانی‌ست ... تی.اس. الیوت

● فهمیه میرزا حسینی

فرصت نشد از گلزار بخواهم؛
چو از این کویر وحشت به سلامتی گذشتی
به شکوفه‌ها، به باران
برسان سلام ما را

● حامد ذبیحی

گلزار عزیز، جمع شدن و جمع بودن برای تو هدف مهمی بود و جشنواره یکی از بهترین فرصت‌ها برای دیدار دوستانه نمایشگران عروسکی است. برگزاری جشنواره را عاشقانه تا آخرین لحظات بودند پی گرفتگی و ما به عشق تو آن را ادامه دادیم.

● زهرامریدی

گلزار جان
پس از عرض سلام و سلامتی، اگر جویای حال ما و جشنواره عروسکی هستی، حال همه ما خوب است و ملایلی نیست جز دوری تو که آنهم با مرور یاد تو و گرمی حضورت در خاطر ههایمان آن را تاب می‌آوریم. امید که روح تو در آرامش باشد و لبخند میهمان چشمان همیشه خندان.

خلق نیکو و صبوری

● سعید اسدی

متانت، خوی نیکو و صبوری را که به هنرمندی علاوه کنیم یکی از مصادیقش می‌شود بانو گلزار محمدی. در این روزهای پسرالتهاب گوش به زنگ خبرهای خوبیم، نه اینکه بشنویم یکی دیگر از ما نیز رفت. برای روان گرامی‌اش همان آرامشی را آرزو می‌کنیم که در حضور پسرانش به مردم و همکارانش می‌داد و صمیمانه او هانان شکیبایی خاطریم برای همه‌ی کسانی که منش و روش او را دوست می‌داشتند.

سکوت سرشار از ناگفته‌هاست

● جواد اعرابی

در سکوت پرواز کرد. همان طور که در سکوت کار بی‌منت می‌کرد. زمانی که در خانه تئاتر مسئولیت داشتم به‌ضرورت کار صنفی‌ای با او آشنا شدم، مؤدب، دقیق و کار بلد بود. انتخاب او به سمت دبیری جشنواره بین‌المللی عروسکی (یونیم) پس از نام‌های آشنایی که این سمت را داشت، حاکی از نگاه تیزبینی بود که او را در آرش خود رصده کرده بود. عجیب‌بعرضی‌ها چقدر بزرگ‌نامشان هستند. گلزار محمدی بهترین نام این هنرمند به معنای خاص کلمه بود. در مقابل کسانی که «هیاهوی بسیار برای هیچ» اند گلزار محمدی معنای مجسم «سکوت سرشار از ناگفته‌هاست» در هیاهوی قرن‌تپه کرنا این بلای جهانی در سکوت با مهمان ناخوانده‌ای که بالای جانش شد، بار سفر به ابدیت راست ولی ماهیچ‌گاه متوجه نشدیم چه مهمان شش‌روری در جانش جا خوش کرده است. حالا همه ما که اسیر قرن‌تپه هستیم دل‌هایمان او را در این سفر مشایعت می‌کنند ولی از دل مایرون نخواهد رفت.

گلزار هنر

● شهرام گیل آبادی

دشت‌های شقایق، کوه‌های ایستاده و سربه فلک کشیده، دلپای مهربان مردمان کورد، میزبان پیکر سراسر مهر بانویی بود که عمر شریفش را صرف توسعه فکری کشور کرد؛ گلزاری که گلزار هنر بود. صبحی سراسر غم بود؛ صبحی که در ده‌های تن زمینی گلزار محمدی تمام شد. و صبحی که در میلاد با سعادت امیرالمؤمنین علی (ع) گلزار محمدی مهمان کوه‌های سر به فلک کشیده استوار سسرزمین زیبایی‌های اخلاقی شد. غم برای دوستانش که گلزار از بین آنها رفت، شغف برای امیدی که از الگوی خودش در بین همگان ساخت. گلزار اگر عروسک‌های نمایشی را راهبری می‌کرد این بود که برای کودک، کودک باشد و برای بزرگسالان در عین تواضع نمود بزرگی...





The strategic Council of Festival

شورای سیاستگذاری جشنواره

Ghader Ashna
Dramatic art Chief
Manager

قادر آشنا
مدیر کل هنرهای نمایشی



Sayed Mohammad Mojtaba Hosaini
Art Affairs Deputy Minister of
Culture and Islamic Guidance

سید محمد مجتبی حسینی
معاون امور هنری وزیر فرهنگ
و ارشاد اسلامی

Behrooz Gharibpur
بهروز غریب پور



Marziyeh Boromand
مرضیه برومند

Hamid Reza Ardalan
حمید رضا اردلان



Ardashir Salehpur
اردشیر صالح پور



Hooma Jedikaar
هماجدیکار



Performing Staff of 18th international puppet theater festival Tehran-Mobarak 2021

ستاد برگزاری هجدهمین جشنواره نمایش عروسکی تهران - مبارک ۱۳۹۹

Director of festival: Deceased Golzar Mohammadi دبیر جشنواره: زنده یاد گلزار محمدی					
Committee of evaluation and supervision's Manager: Sayed Vahid Fakhr Mosavi مدیر کمیته ارزشیابی و نظارت بر آثار: سید وحید فخر موسوی	Public relation's Manager: Mohsen Hasan Zadeh مدیر روابط عمومی: محسن حسن زاده	Stage theater's Manager: Zohreh Behroozinia مدیر بخش نمایش های صحنه‌ای: زهره بهروز نیا	International relations and competition of playwright, research manager: Fahimeh Mirza Hosaini مدیر بخش پژوهش، مسابقه نمایشنامه نویسی و ارتباطات بین الملل: فهیمه میرزاحسینی	Secretariat Manager: Mitra Karim Khani مدیر دبیرخانه: میترا کریم خانی	Executive Director: Mehdi Hajian دبیر اجرایی: مهدی حاجیان
Formality and coordination affairs: Laila Minai مدیر هماهنگی امور اداری: لیلا مینایی	Outdoor performing's Manager: Saman Khalilian مدیر بخش نمایش های فضای باز و محیطی: سامان خلیلیان	Traditional puppet theater's Manager: Siavash Satari مدیر بخش نمایش های عروسکی سنتی: سیاوش ستاری	Photo of festival and competition's Manager: Amir Abedi مدیر بخش مسابقه و نمایشگاه عکس: امیر عابدی		
Visual identity's Director: Bahram Shadanfar مدیر هویت بصری: بهرام شادان فر	Site's manager: Hamed Zabih مدیر سایت: حامد ذبیحی	Financial and supporting Manager: Reza Borozmand مدیر کمیته مالی و پشتیبانی: رضا بورزمند	News staff's Manager: Neda A al Tayeb مدیر ستاد خبری: ندال طیب	Cyber space puppet performing and new plan's Manager: Bahram Behbahani مدیر بخش ایده های نو نمایش عروسکی در فضای مجازی: بهرام بهبهانی	
Secretariat affairs of formality: Molod Nemati امور اداری دبیرخانه: مولود نعمتی	Site of performing coordination: Hasan Joodaki مدیر هماهنگی سامانه های بخش آثار: حسن جودکی	Advertising Manager: Vahid Lak مدیر تبلیغات: وحید لک	Secretariat affairs and educational workshop's coordination responsible: Zahra Moridi مدیر هماهنگی کارگاه های آموزشی و پیگیری امور دبیرخانه: زهرامردی	Executive Manager's assistant: Vahid Rahjoo دستیار دبیر اجرایی: وحید رهجو	
Executive manager association of dramatic arts: Reza Basirat مدیر عامل انجمن هنرهای نمایشی ایران: رضا بصیرت			Gaurding committee's manager: Javad Nobandegani مدیر کمیته حراست: جواد نوبندگانی		

مشاور جشنواره: جلال تنگی
همکاران دبیرخانه جشنواره: محمد حسن مسعودی، فاطمه عزتی نژاد، مهدی خداینده لو، یعقوب تبریزی
دبیرخانه دائمی جشنواره ها: فرزانه صابری، پری جدی، مریم مقدم
روابط عمومی: مهدی یوسفی کیا، افسانه گودرزی، مهناز عبدبهزاد، مریم آموسا، مهدی نبی زاده
دفتر مدیریت هنرهای نمایشی: رسول مهدوی، گلناز آغا، محمد حمیدزاده، علی خالقی، حسین پاداش
انجمن هنرهای نمایشی ایران: سیدنوید حسینی، سمیه عسکریبویکی، فاطمه عسکریبویکی، افشین ابتکار، راحله سادات میر حسینی، نوشین برزیگر، رزاید یحیایی، محبوبه خوب نژادیان، امین آقایی راد
همکاران بخش نمایش های صحنه ای: فریبا دلیری، سرگل اسلامیان
همکاران بخش بین الملل: مریم ایرانمنش، حمیدرضا قربانی
همکاران بخش عکس: پانته آواغظ نیا، ایداآب پرور، مصطفی یوسفی
همکار بخش نمایش های فضای باز و محیطی: میلاد مولوی
همکاران شورای ارزشیابی و نظارت بر نمایش: فرزانه دلفانی، صدیقه حسن زاده، مسعود ملکوتی نیا، سعید نجفیان، حجت سیدعلیخانی، علی اکبر طرخان، نسیم کشتن فلاح، حسین زینالی، محمدرضا خسرویان، علی هیهواند، حسین احمدخانی، فاطمه میر رحیمی، مریم نجاتی
مدیر محترم انتشارات نمایش: دکتر سعید اسدی
همکاران انتشارات نمایش: علیرضا طغیالی، ناصر خالدی، روح الله ارجی، شیرین رضائیان، شیمای تلجی
دبیرخانه اداره کل هنرهای نمایشی: لیلا پاشاپورخامنه، زهرا یاقوتی، حمید اسماعیلی، محمود معارهای، بهنام شقاقی، فرمان جعفری
تیزر جشنواره: سلمان باهنر
تصویر برداری آثار شهر تهران: گروه لیان
با تشکر از همراهی:
شهرام کریمی، اتابک نادری، دکتر محمد مهدی بهداروند، مرگان وکیلی آذر، شیوا مسعودی، داور نمینی، جواد مستخدمی، نازیلانوری شاد، محمد لقمانیان، محمد علی حجازی، مهناز انصاری، محمد حسن مسعودی سعیدهاشم پور، علی نورپیشه، حامد نمازی، ثمین پزشکی، علی عابدی، مسعود نوروزی، سعید وثیق نیا و زنده یاد محمد رضا الوند
وسپاس از مدیریت و همکاران محترم:
معاونت امور هنری، اداره کل هنرهای نمایشی، کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، حراست معاونت هنری، مجموعه تئاتر شهر، بنیاد رودکی، تماشاخانه ایرانشهر، خانه هنرمندان ایران، تلویزیون تئاتر ایران، سایت تیوال، نمایش نت، سایت هاشور، سایت ایران تئاتر، چاپ دیجیتال مدرن، پلات فرم گردشگری و هنری روستاوند

Festival's Advisor: Jalal Tajangi
Secretariat assistant of festival: Mohammad Hasan Masoodi, Fatemeh Ezati Nezhad, Mehdi Khoda Nandehlu, Yaghoob Tabrizi
Permanent secretariat of festival: Farzaneh Saberi, Pari Jodi, Maryam Moghadam
Public relations: Mehdi Yosefi Kia, Afsaneh Goudarzi, Mahnaz Abd Behzad, Maryam Amoosa, Mehdi Nabizadeh
Dramatic art management office: Rasool Mahdavi, Golnaz Aghaz, Mohammad Hamidzadeh, Ali Ghaleghi, Hosain Padash
Association of dramatic arts: Sayed Navid Hosaini, Somayeh Askar Bioki, Fatemeh Askar Bioki, Afshin Ebtekar, Raheleh Sadat Mir Hosaini, Nooshin Barzigar, Roza Zaid Yahyai, Mahbobeh Khob Nezhadian, Amin Aghai Raad
News affair's assistants: Fatemeh Sadat Ebad, Narges Kiani, Zahra Shayanfar
Stage performing assistants: Fariba Daliri, Sargol Eslamian
International part's assistants: Maryam Iranmanesh, Hamid Reza Ghorbani
Publishing of Namayesh's noble manager: DR. Saeed Asadi
Publishing of Namayesh's assistant: Alireza Lotfali, Naser Khaledi, Rooholah Iraj, Shirin Rezaian, Shima Tajali
Secretariat of the chief association of dramatic arts: Laila Pahsa Purkhameneh, Zahra Yaghooti, Hamid Esmaili, Mahmoud Maghazeie, Behnam Sheghaghi, Farman Ja'afari
Teaser of festival: Salman Bahonar
Photographing city of Tehran: Group of Lian
Thanks for accompany of:
Shahram Karami, Atabak Naderi, DR. Mohammad Mehdi Behdarvand, Mozghan Vakili Azar, Shiva Masoodi, Davar Namini, Javad Mostakhdemi, Nazila Noori Shad, Mohammad Loghmanian, Mohammad Ali Hejazi, Mahnaz Ansari, Mohammad Hasan Masoodi Saeed Hashempur, Ali Noorpisheh, Hamed Namazi, Reza Pezeshki, Ali Abedi, Massoud Norouzi, Saeed Wasiq Nia and Deceased Mohammad Reza Alvand
And thanks for managing and noble collegues:
Deputy of artistic affairs, the chief office of dramatic arts, institute of intellectual and developing of children and youth, artistic deputy guarding, collection theater of city, Roudaki's foundation, theater of Iranshahr, House of Irania artists, theater TV of Iran, site of Iran theater, modern digital printing

هجدهمین جشنواره نمایش
عروسکی تهران-مبارک به دلیل
تبعات همه گیری ویروس کرونا و به
منظور صیانت از سلامت هنرمندان
و مخاطبین هنر نمایش با بهره
گیری حداکثری از امکانات فضای
مجازی برگزار و آثار نمایشی از طریق
سامانه های «تلویزیون تئاتر ایران»
«تیوال»، «نمایش نت» و «هاشور» به
مخاطبین و علاقه مندان ارائه می شود.



